

HYUNDAI

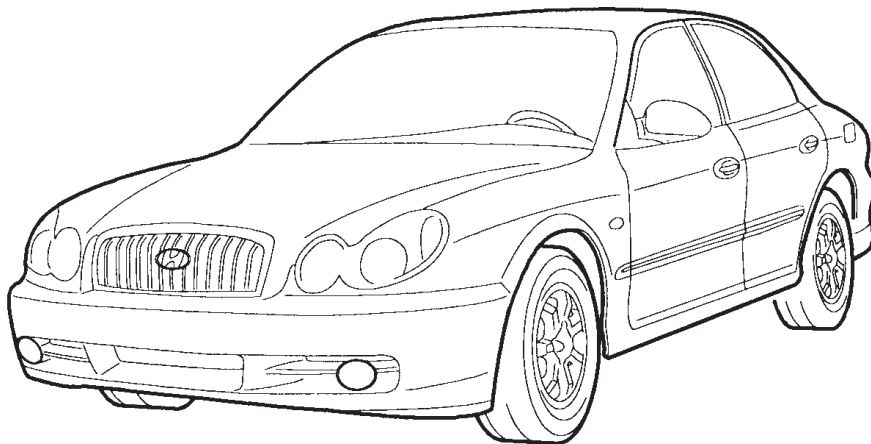
SONATA

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Käyttö

Huolto

Erittelyt



Kaikki tämän kirjan tiedot olivat ajantasalla painatuksen ajankohtana. Hyundai pidättää itselleen oikeuden tehdä muutoksia ilman ennakkoilmoitusta, koska tehtaan toimintaperiaatteisiin kuuluu tuotteiden jatkuva kehittäminen.

Tähän vuoden Hyundai-mallien käsikirjaan sisältyvät kaikki autot ja niiden valinnaisvarusteet, joten tässä kirjassa voidaan esittää sellaisiakin varusteita, joita teidän autossanne ei ole.

VASTUU HUOLTOJEN SUORITTAMISESTA

Te olette omistajana vastuussa siitä, että auto huolletaan tehtaan määräämin väliajoin asianmukaisella tavalla. Jos autoa käytetään epänormaalin raskaissa olosuhteissa, on huoltovälejä lyhennettävä.

ALKUSANAT

Olemme iloisia voidessamme toivottaa Teidät tervetulleeksi laatutietoisten Hyundai-autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Kiitämme Teitä Hyundaihin kohdistuneesta autovalinnastanne ja olemme vakuuttuneet, että Hyundain korkea laatu ja pitkälle kehitetty teknologia tekevät Teidät täysin tyytyväiseksi. Tämä käsi-kirja sisältää auton käyttö- ja huoltotiedot.

Pyydämme Teitä tutustumaan perusteellisesti kirjaan. Hyvä auton tuntemus lisää ajonautintoa ja saatte autostanne enemmän hyötyä ja tyydytystä. Auton valmistaja kehoittaa Teitä kääntymään aina valtuutetun Hyundai-huollon puoleen, kun auto tarvitsee huoltoa tai korjausta.

Hyundai-myyjille on tärkeätä, että Te olette tyytyväinen autoonne, ja sen tähden koko Hyundai-verkosto tarjoaa parasta mahdollista huoltoa sekä kaikkea muuta tarvitsemaanne palvelua.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

HUOM: Jos myytte autonne, seuraavakin omistaja tarvitsee Hyundai-autoaan koskevat tiedot. Toivomme Teidän sen tähden jättävän tämän kirjan autoon autonvaihdon yhteydessä. Kiitoksia.

Copyright 2001 Hyundai Motor Company. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän kirjan osittainenkin lainaaminen tai jäljentäminen on kiellettyä ilman Hyundai Motor Companyn kirjallista lupaa.

VAROITUS: HYUNDAI-AUTONNE MUUTTAMINEN

Hyundai-auton rakenteen tai osien muuttaminen saattaa vaikuttaa valmistajan antamaan takuuseen. Muutokset saattavat myöskin heikentää autonne turvallisuutta, kestävyyttä ja suorituskykyä. Auton huolto- ja korjaustöissä tulee käyttää aina alkuperäisiä Hyundai-osia. Muunlaiset osat ja niiden aiheuttamat viat eivät kuulu auton takuun piiriin.

Alkuperäiset Hyundai-varaosat

1. Mitä ovat alkuperäiset Hyundai-varaosat?

Alkuperäiset Hyundai-varaosat (Hyundai Genuine Parts) ovat samoja osia, joita käytetään Hyundai-autojen valmistuksessa. Ne ovat osia, jotka on valmistettu varmistamaan paras mahdollinen sopivuus, turvallisuus ja kestävyys.



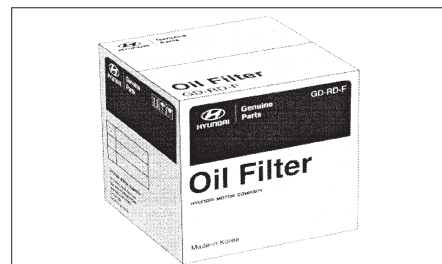
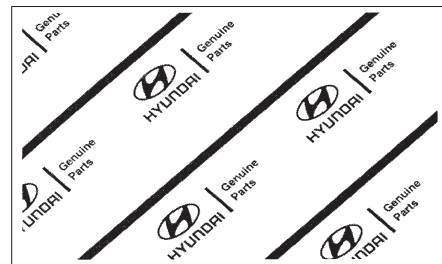
2. Miksi kannattaa käyttää vain alkuperäisiä Hyundai-varaosia?

Alkuperäiset Hyundai-varaosat on valmistettu siten, että ne täyttävät samat laatuvaatimukset kuin uudet Hyundai-autot. Jos autoon asennetaan jäljennettyjä, väärennetyjä tai käytettyjä osia, on mahdollista, että se rajoittaa Hyundai-auton tai sen varaosien takuuta. Tällaisten jäljennettyjen, väärennetyjen tai käytettyjen osien aiheuttamista vahingoista alkuperäisille Hyundai-varaosille tai autolle ei Hyundai Motor Company ole vastuussa.



3. Miten voit varmistua, että saat vain alkuperäisiä Hyundai-varaosia?

Hanki varaosat vain valtuutetulta Hyundai-jälleenmyyjältä tai -huoltokorjaamolta ja katso, että pakkauksissa on oheisten kuvien mukainen Hyundai-logo. Vientiin tarkoitetuissa varaosapakkauksissa on vain englanninkielistä tekstiä.



ZA050A1-HJ

SISÄLLYSLUETTELO

LUKU	SIVU
1. TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA	7-67
2. KÄYNNISTYS JA AJO	68-82
3. HÄIRIÖN SATTUESSA	83-92
4. RUOSTEENESTO JA ULKONÄÖN HOITO	93-96
5. TARKISTUS JA HUOLTO	97-125
7. TEKNISET TIEDOT	126-129

ZA080A1-AJ

TURVALLISUUTTA JA AUTON VAURIOITUMISTA KOSKEVIA VAROITUKSIA

VAROITUS:

Tämä on varoitus jostakin, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja jos varoitus laiminlyödään.

Teille neuvotaan mitä tulee tehdä ja mitä välttää tekemästä vähentääksenne itseenne ja muihin ihmisiin kohdistuvaa vaaraa.

HUOM:

Tämä on varoitus jostakin, joka voi aiheuttaa ajoneuvollenne tai sen varusteille vaurioita.

teille neuvotaan mitä Teidän tulee tehdä tai välttää tekemästä estääksenne ajoneuvoonne ja sen varusteisiin kohdistuvaa vaurioitumisvaaraa.

VIHJE:

Tämä on vihje, joka antaa Teille hyödyllistä tietoa.

ZB000A1-HJ

1. TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA

ZB010A1-AJ

POLTTOAINESUOSITUS

Käyttäkää yksinomaan lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniarvo on 91 tai korkeampi (tutkimusmenetelmän mukaan).

Lyijypitoisen bensiinin käyttö turmelee katalysaattorin ja pakokaasujen puhdistusjärjestelmän. Jotta tankkauksen yhteydessä ei sattuisi erehdyksiä, autanne on erikoisen pieni täyttöaukko, johon bensiiniasemien lyijyttömän bensiinin suuttimet mahtuvat. Lyijypitoisen bensiinin vakiokokoiset suuttimet eivät mahdu täyttöaukkoon.



ZB010B1-AJ

Voiko gasoholia käyttää?

Gasoholia (joissakin maissa käytetty sekoitus, jossa on 90% lyijytöntä bensiiniä ja 10% etanolia) voidaan käyttää autossanne. Jos moottorin toiminta ja auton ajettavuus tällöin huononevat, on suositeltavaa käyttää 100-prosenttiasta lyijytöntä bensiiniä. Gasohol-tyyppistä bensiiniä, jonka etanoli-tai alkolipitoisuutta ei ole ilmoitettu, tulee välttää.

ZB010C1-AJ

Älkää käyttäkö metanolia

Metanolia sisältäviä polttonesteitä ei saa käyttää Hyundai-autoissa. Tämäntyyppinen polttoneste huonontaa suorituskykyä ja saattaa vaurioittaa polttonestejärjestelmää.

VAROITUS:

Uuden Hyundai-autonne takuu ei peitä väärästä polttoaineesta aiheutuvia toimintahäiriöitä tai vaurioita.

ZB010D1-AJ

Ulkomailla muuttaminen

Autoja koskevat asetukset poikkeavat toisistaan eri maissa. Jos aiotte rekisteröidä autonne ulkomailla, huomioikaan että autonne on Suomen asetusten mukainen, eikä sitä ehkä voida rekisteröidä kaikissa maissa ilman asiaankuuluvia muutoksia. Varmistakaa myös, että kyseisessä maassa on saatavissa autoonne sopivaa polttonestettä.

ZB020A1-AJ

TOTUTUSAJO

Ensimmäiset 2000 km. Uusi Hyundai-autonne ei tarvitse välttämättä erityistä totutusajo-ohjelmaa. Voitte kuitenkin lisätä autonne taloudellisuutta ja kestoikää noudattamalla seuraavia yksinkertaisia neuvoja ensimmäisten 2000 km:n ajon aikana.

- Älkää ylitäkö 88 km/h nopeutta.
- Pitäkää moottorin käyntinopeus 2000 ja 4000 r/min välillä.
- Välttäkää mahdollisuuksien mukaan voimakkaita jarrutuksia ensimmäisten 200 km:n aikana.
- Älkää ajako liian hitaasti suurella vaihteella älkääkä liian suurilla moottorin käyntinopeuksilla alhaisemmillä vaihteilla.
- Pyrkikää vaihtelevaan moottorin kohdistuvaa raskasta ja välttäkää ajamista pitkään samalla vakionopeudella.

KOLME ERILAISTA AVAINTA

Autossasi voidaan käyttää kolmea erilaista avainta.

1) ID-avain

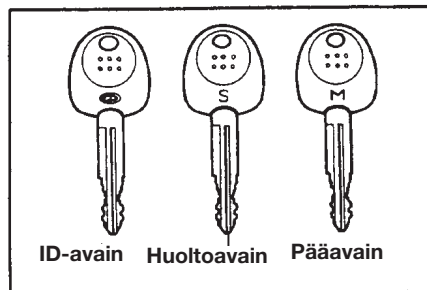
Tätä avainta on käytettävä yksilöllisen ID-koodin (tunnistuskoodin) rekisteröimiseksi käynnistyksestön valvontayksikköön. Sen jälkeen ID-koodi siirretään pääavaimeen ja huoltoavaimeen. Tässä avaimessa on molemmilla puolilla Hyundai-logo.

2) Pääavain

Tämä avain on tarkoitettu normaalkäyttöön sen jälkeen, kun sille on annettu ID-koodi. Tämä avain sopii auton kaikkiin lukkoihin. Avaimessa on toisella puolella Hyundai-logo ja toisella puolella kirjain "M" (= Master key – pääavain).

3) Huoltoavain

Tämä avain samoin kuin pääavain tarvitsee ID-koodin voidakseen toimia. Tämä avain sopii virtaluk-



koon ja oven lukkoon mutta ei sen sijaan käsinelökeron ja takaluukun lukkoihin. Avaimessa on toisella puolella Hyundai-logo ja toisella puolella kirjain "S" (= Sub key – huoltoavain).

4) Huoltoavainta käytetään, kun auto jätetään korjaamolle, pysäköinnin hoitajalle tai vastaavalle eikä asiaankuulumattomien haluta pääsevän käsiksi käsinelökeron ja tavaratilaan.

HUOM:

Muista myös asettaa takaistuimen selkänojan lukitus ja takaluukun varmuuslukko asentoon "LOCK", ja lukitse sen jälkeen käsinelökero ja takaluukku avaimella.

VAROITUS:

Varo kadottamasta ID-avainta ja muista ottaa avaimien koodilipuke pois avaimien yhteydestä. Säilytä ID-avainta aina turvallisessa paikassa ja kirjoita avainkoodi muistiin samoin turvalliseen säilytyspaikkaan. Jos olet kadottanut sekä ID-avaimen että avainkoodin, käänny valtuutetun Hyundai-piirimyyjän puoleen.

5) Jos tarvitset useampia avaimia tai jos olet kadottanut avaimen, voit teettää uusia avaimia valtuutetulla Hyundai-piirimyyjällä, mutta tähän tarvitaan sekä ID-avain että avaimien numerokoodi.

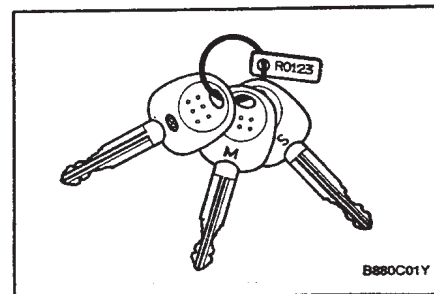
HUOM:

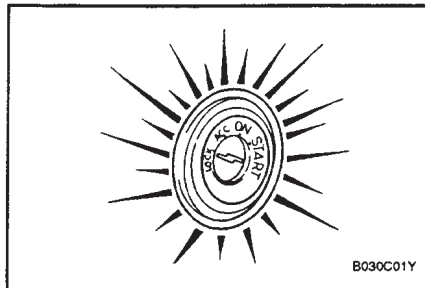
Vaikka avaimesta tehtäisiin täsmälleen saman näköinen kopio, sillä ei voi käynnistää autosi moottoria.

Avaimien numerokoodi

Avaimien mukana on toimitettu metallilipuke, johon on stanssattu numerokoodi. Säilytä tämä lipuke turvallisessa paikassa. Numerokoodia tarvitaan uusia avaimia tilattaessa.

Jos tarvitset useampia avaimia tai jos olet kadottanut avaimen, voit teettää uusia avaimia valtuutetulla Hyundai-piirimyyjällä, mutta tähän tarvitaan sekä ID-avain että avaimien numerokoodi.





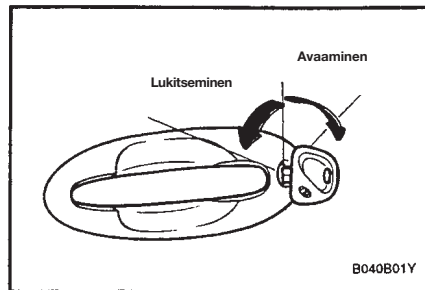
VIRTUALUKON VALO

Kun ovi avataan, virtalukon valo syttyy. Se sammuu 10 sekunnin kuluttua oven sulkemisesta tai kun virta-avain käännetään asentoon "ON".

ZB040A1-AJ

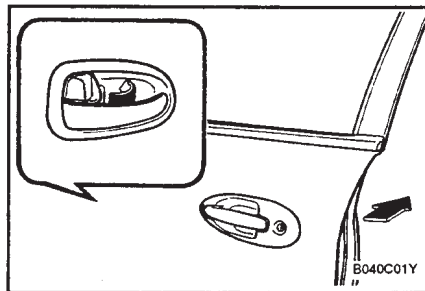
OVIENTUKOT

Muistakaa sulkea ja myöskin lukita ovet huolellisesti ennen ajoon lähtöä, varsinkin jos autossa on pieniä lapsia. Turvavöiden käyttö ja ovien lukitseminen on paras tapa suojella itseään ja muita matkustajia vahingoilta onnettomuuden sattuessa.



Ovien lukitseminen ulkopuolelta

Ovet voidaan lukita ulkopuolelta avainta käyttämättä. Painakaa oven sisäpuolinen lukitusnappi alas ja sulkekaa sitten ovi.



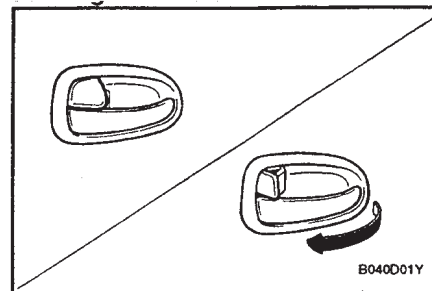
HUOM:

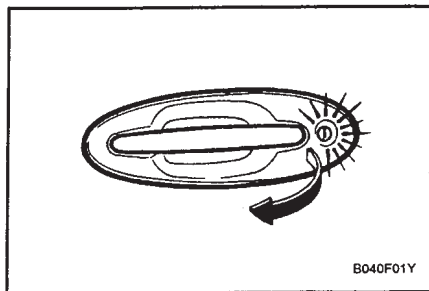
Varokaa unohtamasta avainta autoon.

ZB040D1-AJ

Ovien lukitseminen sisäpuolelta

Ovet lukitaan painamalla oven sisäpuolinen lukitusnappi alas. Tällöin ovea ei voida avata kahvasta sisä- eikä ulkopuolelta.



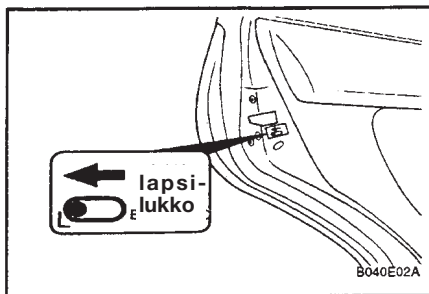


OVENLUKON VALO (valinnaisvaruste)

Kun ovenkahvasta vedetään, ovenlukon valo syttyy. Se sammuu automaattisesti 10 sekunnin kuluttua.

Takaovien lapsilukot

Hyundai-autonnetakaovissa on turvalukot. Kun turvalukitusta käytetään, ovea ei voida avata sisäpuo-



lelta. Käyttäkää aina tätä turvalukitus-järjestelmää, jos autossanne on pieniä lapsia. Siirtäkää turvalukon lukitusvipu LUKKO-asentoon ennen kuin suljette oven. Kun lukitusvipu on AUKI-asennossa, takaovien lukot toimivat normaalisti.

VAROITUS

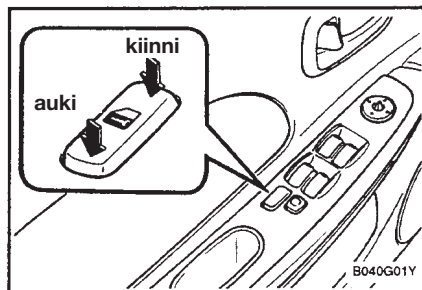
Välttää panemasta tavaraa takaikkunahyllylle, koska se saattaa lentää eteenpäin äkinäisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä ja aiheuttaa vaaratilanteen.

KESKUSLUKITUS (valinnaisvaruste)

Keskuslukituksen käyttökatkaisin sijaitsee kuljettajan kyynärnojassa. Jos takaovi on avoinna, kun keskuslukitus lukitaan katkaisimella, takaovi lukkiutuu sitä suljettaessa, vaikka ovenkahvaa ei pidettäisi nostettuna.

HUOM:

Kun etuoven lukkonappi painetaan alas, auton



kaikki ovet lukkiutuvat. Kun etuoven lukkonappi nostetaan ylös, kaikkien ovien lukitus avautuu.

MURTOHÄLYTIN (valinnaisvaruste)

Murtohälytin on tarkoitettu torjumaan asiattomat tunkeutumiset autoon. Murtoa yritettäessä hälytys-sireeni alkaa soida.

Järjestelmällä on kolme toimintatilaa: aktivoitu valvontatila, hälytystila ja katkaisutila.

AKTIVOINTI

Kun auto on pysäköity, murtohälytin voidaan aktivoi-
da seuraavasti:

- 1) Ota avain pois virtalukosta.
- 2) Tarkista, että konepelti ja takaluukku ovat lukituina.
- 3) Lukitse ovet keskuslukituksen kauko-ohjaimella.

Kun yllä mainitut toimenpiteet on tehty, suuntavalot vilkahtavat kaksi kertaa sen merkiksi, että murtohälytin on kytkeytynyt valvontatilaan.

HUOM:

- 1) Jos jokin ovi, takaluukku tai konepelti ei ole suljettuna, murtohälytin ei aktivoidu.
- 2) Tässä tapauksessa kyseinen ovi tai luukku on suljettava ja aktivointi on tehtävä uudelleen.
- 3) Kun murtohälytin on valvontatilassa, voidaan ainoastaan takaluukun lukko avata valvontatilaan katkaisematta.

VAROITUS:

Älä aktivoi murtohälytintä, ennen kuin kaikki matkustajat ovat tulleet pois autosta. Muutoin hälytys sireeni voi alkaa soida, kun matkustaja avaa oven.

Kun murtohälytin on aktivoitu

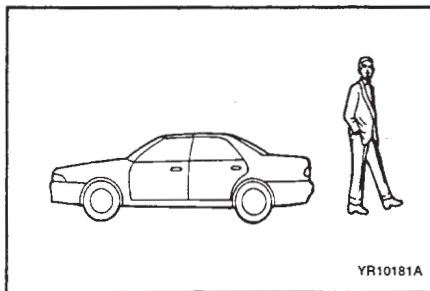
Sireeni alkaa soida, kun murtohälyttimen aktivoimisen jälkeen tapahtuu jokin seuraavista:

1. Etuovi avataan muulla tavoin kuin kauko-ohjaimella.
2. Takaluukku avataan muulla tavoin kuin kauko-ohjaimella.
3. Konepelti avataan.

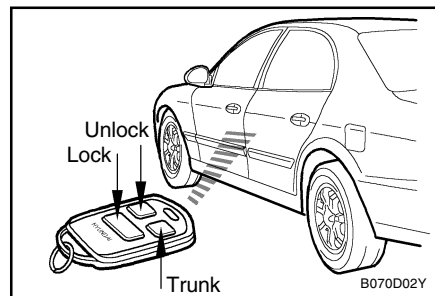
Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat 30 sekunnin ajan. Hälytyksen saa keskeytetyksi avaamalla ovien keskuslukituksen tai takaluukun lukituksen kauko-ohjaimella.

VAROITUS:

Älä yritä käynnistää moottoria murtohälyttimen ollessa valvontatilassa.



Murtohälyttimen katkaisutila



Murtohälyttimen valvontatila voidaan katkaista seuraavasti: paina kauko-ohjaimen "UNLOCK"-nuppia – tällöin keskuslukitus avautuu ja suuntavalot vilkahtavat yhden kerran osoitukseksi murtohälyttimen toiminnan katkaisusta.

HUOM:

Kun murtohälyttimen toiminta on katkaistu, sitä ei saa suoraan takaisin valvontatilaan, vaan edellä esitetty aktivointi on tehtävä kokonaisuudessaan.

VAROITUS:

Kun murtohälytin on aktivoituna, valvontatilan saa katkaistuksi ainoastaan kauko-ohjaimella. Mikäli kauko-ohjain ei toimi, kun murtohälytin on aktivoituna, on meneteltävä seuraavasti:

- Avaa kuljettajan ovi avaimella. Sireeni alkaa soida.
- Työnnä avain virtalukkoon ja käännä se asentoon "ON".
- Odota 30 sekuntia.

Tämän jälkeen murtohälyttimen toiminta on katkaistuna.

KESKUSLUKITUKSEN KAUKO-OHJAUS

Lukitse ovet seuraavasti:

1. Sulje kaikki ovet.
2. Paina kauko-ohjaimen "LOCK"-nuppia.
3. Samalla kun kaikki ovet lukkiutuvat, kaikki suuntavalot vilkahtavat kaksi kertaa osoitukseksi ovien lukkiutumisesta.

Avaa lukitus seuraavasti:

1. Paina kauko-ohjaimen "UNLOCK"-nuppia.
3. Samalla kun kaikkien ovien lukitus avautuu, kaikki suuntavalot vilkahtavat yhden kerran osoitukseksi keskuslukituksen avautumisesta.

Tavaratilan kannen avaaminen

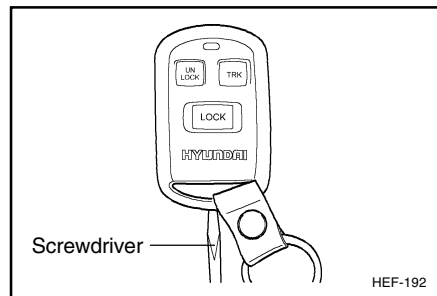
Paina lähettimessä olevaa takaluukun avauspainiketta yli yhden sekunnin ajan.

Pariston uusiminen

Kun lähettimen pariston virta alkaa loppumaan, saattaa lukitseminen tai lukkojen avaaminen vaatia useita painikkeen painalluksia, ja merkkivalo ei enää syty lähettimessä. Uusi paristot niin pian kuin mahdollista.

Pariston tyyppi: CR2032

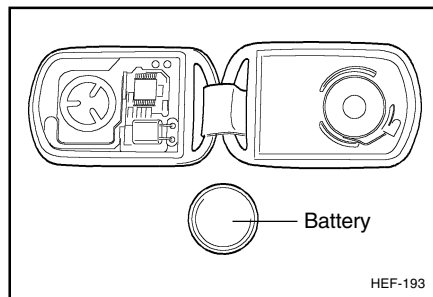
Uusimisohjeet:



1. Irrota kotelon puoliskot toisistaan kampeamalla kuvan mukaisesti lattapäisellä ruuveimeisselillä.

2. Poista vanha paristo kotelosta huomioiden napaisuus.

Varmista että uuden pariston napaisuus tulee samoin kuin vanha oli (+ puoli alaspäin) ja aseta se lähettimeen.

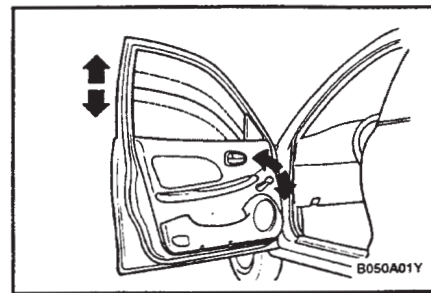


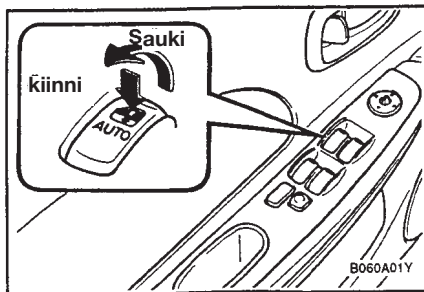
IKKUNAT

Ikkunat nostetaan ja lasketaan kampea kiertämällä.

HUOM:

Varokaa ikkunoita sulkiessanne ettei kenenkään käsi ole ikkuna-aukossa.





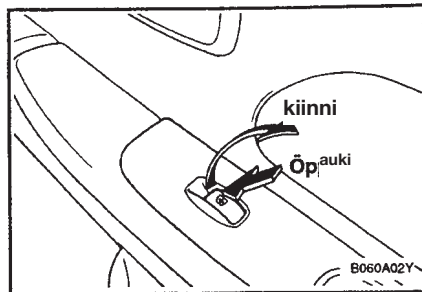
SÄHKÖISET IKKUNANNOSTIMET

Sähköisiä ikkunannostimia voidaan käyttää, kun virta-avain on asennossa "ON". Kuljettajan kyynärnojassa on katkaisimet kaikkien ovien ikkunannostimille. Ikkuna avataan painamalla vastaavaa katkaisinta ja suljetaan vetämällä katkaisinta ylöspäin. Kun katkaisin päästetään, ikkunannostin pysähtyy.

Kun kuljettajan oven ikkunannostimen katkaisinta painetaan puoliväliin alaspäin, ikkuna avautuu. Avasliike jatkuu niin kauan kuin katkaisinta pidetään painettuna. Jos katkaisin painetaan pohjaan saakka ja päästetään, ikkuna avautuu täysin auki – katkaisinta ei tarvitse pitää koko ajan painettuna. Avasliike voidaan katkaista vetämällä katkaisinta hetkeksi ylöspäin.

Takaovien ikkunannostimien käyttö voidaan estää katkaisimella "Window Lock". Kun tätä katkaisinta painetaan kerran, takaovissa olevat ikkunannostimien katkaisimet eivät toimi. Kun sitä painetaan uudelleen, takaovien katkaisimet toimivat jälleen.

Sähköisiä ikkunannostimia voidaan käyttää 30



sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty "ON"-asennosta "ACC"- tai "LOCK"-asentoon. Kun jompikumpi etuovi on avattuna, sähköiset ikkunannostimet eivät toimi.

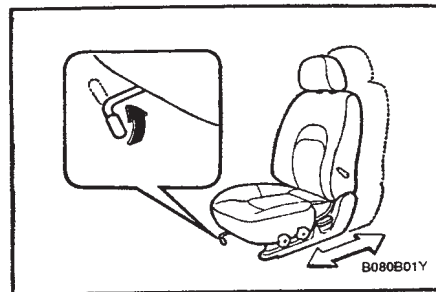
VAROITUS:

- (1) Varo jättämästä kättä sulkeutuvan ikkunan väliin.
- (2) Älä paina takaoven katkaisinta ja vastaavaa katkaisinta kuljettajan ovesta samanaikaisesti vastakkaisiin suuntiin, sillä silloin ikkuna saattaa juuttua.
- (3) Ota aina virta-avain pois virtalukosta, jos autoon jää lapsia ilman valvontaa.

ZB060A1-AJ

ETUISTUIMEN SÄÄTÖ VAROITUS:

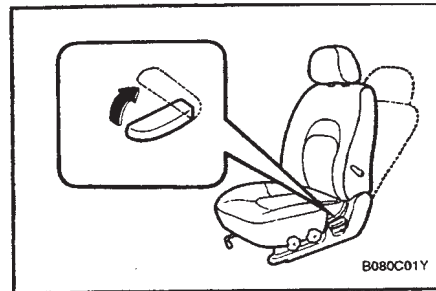
Älkää säätäkö etuistuinta ajon aikana. Kuljettaja saattaa menettää auton hallinnan, jos istuin liikkuu yllättäen.



ZB060B2-AJ

Etuistuimen säätö pituussuunnassa

Etuistuinta siirretään eteen- tai taaksepäin nostamalla istuimen etureunan alla olevaa lukitusvipua, jonka jälkeen istuin lukkiutuu, kun vipu vapautetaan. Varmistakaa, että istuin on lukkiutunut työntämällä sitä eteen- ja taaksepäin.



Selkänojan asennon säätö

Selkänoja vapautetaan nostamalla istuimen vieressä olevaa vipua. Kumartukaa samalla hieman eteenpäin niin, ettei selkänoja ole rasituksen alaisena. Siirtäkää selkänoja haluamaanne asentoon ja vapauttakaa vipu.

VAROITUS:

Sekä kuljettajan että etumatkustajan selkänojan on ajon aikana oltava likimain pystyasennossa. Jos selkänojaa kallistetaan runsaasti taaksepäin, on olemassa vaara, että onnettomuuden sattuessa istuja liukuu turvavyön alitse.

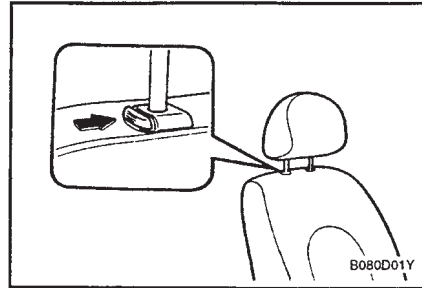
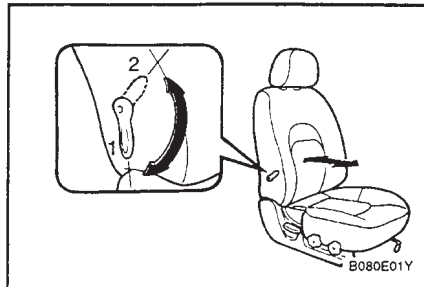
Ristiselän tuki

(Ainoastaan kuljettajan istuin) (Valinnaisvaruste)

Joissakin Hyundai- malleissa kuljettajan istuimen selkänojan ristiselän tuki on säädettävissä. Tukea lisätään vetämällä sitä taaksepäin.

Säädettävät niskatuet

Halutessanne nostaa niskatukea, vetäkää sitä ylöspäin ja halutessanne laskea, painakaa sitä alas. Mikäli



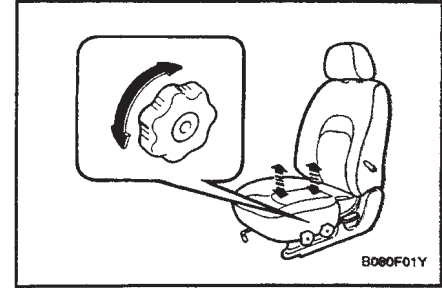
auto on varustettu vaakatasossa säädettävien niskatuin, vetäkää yläreunasta halutessanne säätää niskatukea. Antaakseen parhaan mahdollisen suojan törmäystilanteessa, tulee niskatuken yläreuna olla matkustajan korvien kohdalla. Tyynyn käyttöä, joka pitää vartalon etäällä selkänojasta, ei turvallisuussyistä suositella.

VAROITUS:

Älkää ajako päätuet irroitettuina. Ne suojaavat niskaa ja päätä tehokkaasti mahdollisen törmäyksen sattuessa edellyttäen, että niiden asento on säädetty oikein.

Kuljettajan istuimen istuintyynyn säätö pystysuunnassa (Valinnaisvaruste)

Istuintyynyä säädetään pystysuunnassa kiertämällä istuimen sivussa olevaa säätönuppia haluttuun suuntaan.



SÄHKÖSÄÄTÖINEN KULJETTAJAN ISTUIN (valinnaisvaruste)

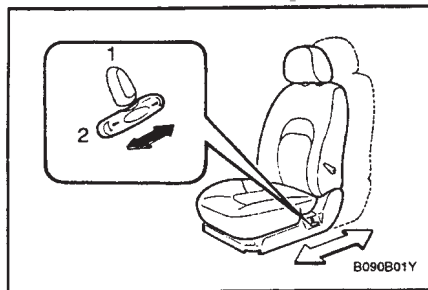
Säädä istuin sen vasemmassa reunassa olevilla nupeilla ennen lähtöä ajamaan.

HUOM:

Älä paina kahta nuppia samanaikaisesti.

VAROITUS:

- Älä säädä kuljettajan istuinta ajon aikana.
- Älä nojaudu turvatyynyä vasten ajon aikana.



Istuimen säätö pituussuunnassa

Työnnä vipua (2) eteenpäin tai taaksepäin istuimen siirtämiseksi haluttuun asentoon. Kun vipu päästetään, istuin lukkiutuu tähän asentoon.

1. Selkänojan kallistussäätö
2. Istuimen pituussuuntainen säätö ja korkeussäätö

VAROITUS:

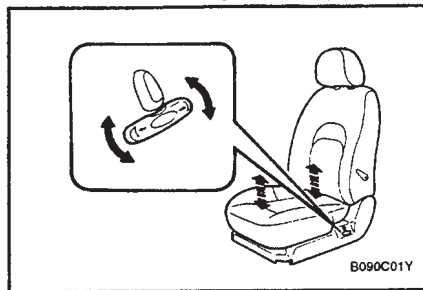
Tarkista istuimen lukkiutuminen koettamalla siirtää sitä säätövipuihin koskematta.

Istuintynyn korkeussäätö

Paina säätövivun etupäätä ylös- tai alaspäin istuintynyn etureunan saamiseksi halutulle korkeudelle. Paina säätövivun takapäätä ylös- tai alaspäin istuintynyn takareunan saamiseksi halutulle korkeudelle.

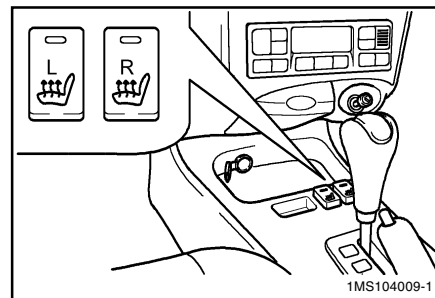
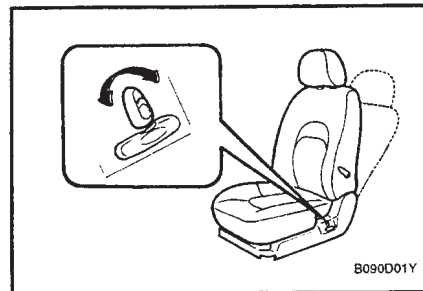
Selkänojan kallistussäätö

Käännä säätövipua eteen- tai taaksepäin selkänojan saamiseksi haluttuun kallistuskulmaan. Selkänoja lukkiutuu, kun vipu päästetään.



VAROITUS:

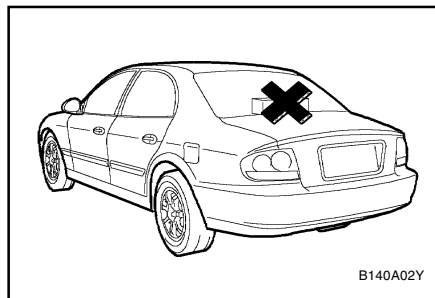
Sekä kuljettajan että etumatkustajan selkänojan on ajon aikana oltava likimain pystyasennossa. Jos selkänojaa kallistetaan runsaasti taaksepäin, on olemassa vaara, että onnettomuuden sattuessa istuja liukuu turvavyön alitse.



ISTUIMEN LÄMMITIN(Valinnaisvaruste)

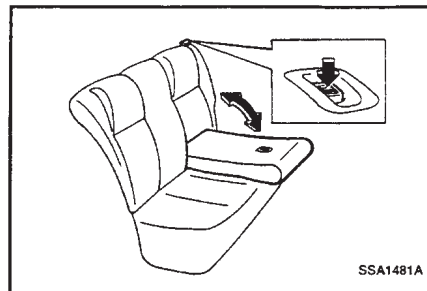
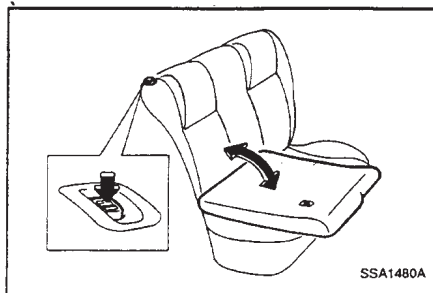
Istuinlämmitin lämmittää nopeasti istuimet kylmällä säällä. Painakaa etukonsolin painikkeita. Saadaksenne lämmityksen kuljettajan ja/tai matkustajan istuimeen. Virta-avaimen tulee olla tällöin ON-asennossa.

Pitäkää lämmityspainikkeet OFF-asennossa silloin kun lämmitystä ei tarvita.



VAROITUS

Vältä kääntämistä tavaraa takaikkunahyllylle, koska se saattaa lentää eteenpäin äkinäisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä ja aiheuttaa vaaratilanteen.



ALASLASKETTAVAT TAKAISTUIMIEN

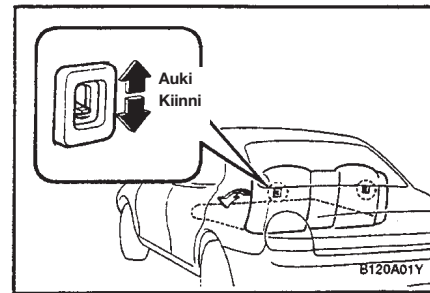
SELKÄNOJAT (Valinnaisvaruste)

Varoitukset:

Alaslaskettavat takaistuimen selkänojat mahdollistavat tavaratilan suurentamisen tarvittaessa. Älkää salliko matkustajan istua alas lasketun selkänojan päällä ajon aikana, koska tällöin ei voida käyttää turvavyötä. Älkää panko tavaraa alas lasketun selkänojan korkeammalle kuin etuistuimien selkänojan korkeudelle. Muuten on olemassa vaara, että tavaraa sinkoutuu eteen äkinäisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä aiheuttaen henkilövahinkoja.

Takaistuimien selkänojat voidaan laskea alas erikseen tai yhdessä.

- Avatkaa selkänojan lukitus nostamalla lukitusnuppia ja kallistakaa selkänoja eteen alas.
- Kun selkänoja nostetaan takaisin pystyasentoon, varmistakaa sen lukkiutuminen yrittämällä vetää sen yläosa eteen- tai taaksepäin.



VAROITUS:

Takaistuimen selkänojan kääntäminen alas on tarkoitettu ainoastaan pitkien tavaroiden kuljettamiseen. Älä missään tapauksessa anna kenenkään matkustajan istua alas käännetyllä selkänojalla. Seuraukset voivat olla vakavia onnettomuuden sattuessa tai vain voimakkaassa jarrutuksessa. Turvavyöt eivät myöskään ole tällöin käytettävissä.

TAKAISTUIMEN TURVALUKITUS

Jos takaistuimen salpavipu (selkänojan takasivulla) on asennossa "LOCK", ei selkänojaa saada käännetyksi alas pelkästään tavallisen lukituksen avaamisella. Salpavipu on käännettävä asentoon "FREE", ennen kuin selkänoja voidaan kääntää alas. Tämän tarkoituksena on estää asiaankuulumattomia pääsemästä matkustamon kautta käsiksi tavaratilaan.

TURVAVYÖT

Käyttäkää turvavöitä aina ajon aikana. Suomessa turvavöiden käyttö sekä etu- että takaistuimella on pakollinen.

Pikkulapset

Pikkulapsia varten on saatavissa erityisiä turvaistuinta – kääntykää Hyundai-myyjän puoleen sellaista hankkiessanne. Käyttäkää turvaistuinta valmistajan antamien ohjeiden mukaan.

Isommat lapset

Yli 20 kg painavien lasten tulisi istua takaistuimella ja käyttää auton normaaleja turvavöitä. Lapsen ei saa missään tapauksessa antaa seisoa polvillaan tai olla muuten ilman turvavöitä. Oikein käytettyinä turvavööt antavat parhaan suojan lapsille.

Odottavat äidit

Turvavöiden käyttöä suositellaan myöskin odottaville äideille. On kuitenkin erittäin tärkeää huolehtia siitä, että vyö tukee lantiota eikä ole vatsan päällä. Tarvittaessa on noudatettava lääkärin ohjeita.

Vammautunut henkilö

Vammautunutta henkilöä kuljetettaessa on käytettävä turvavyötä. Tarvittaessa on noudatettava lääkärin antamia ohjeita.

Vain yksi henkilö yhteen vyöhön

On erittäin vaarallista kuljettaa lasta sylissä samaan turvavyöhön kiinnitettynä. Turvavyö on tarkoitettu vain yhtä henkilöä varten.

Välttää kalliistamasta selkänöitä ajon aikana

Mitä pystymässä asennossa selkänöitä on, sitä paremmin turvavyö suojaa mahdollisen törmäyksen sattuessa. Sen tähden selkänöitä ei saa olla kallistettuna liikaa taaksepäin ajon aikana, koska tällöin voi helposti liukua eteen alas turvavyön alta törmäyksessä.

TURVAVÖIDEN HOITO

Turvavöihin ei saa tehdä mitään muutoksia eikä lisäyksiä. Turvavyöjärjestelmää ei saa purkaa. Väistä on huolehdittava niin, etteivät ne joudu puristukseen ja vauriodu esim. oven välissä.

Säännölliset tarkastukset

Suosittellemme kaikkien turvavöiden ja niiden kiinnityspisteiden tarkistamista säännöllisin väliajoin kulumisen tai vikojen varalta. Vialliset osat tulee vaihtaa uusiin mahdollisimman nopeasti.

Pitäkää vyöt puhtaina ja kuivina

Vyöt voidaan puhdistaa tarvittaessa miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Vahvojen tahrainpoisto ja puhdistusaineiden käyttö on ehdottomasti kiellettyä, koska ne saattavat vaikuttaa heikentävästi vyön kestävyteen.

Turvavöiden uusiminen

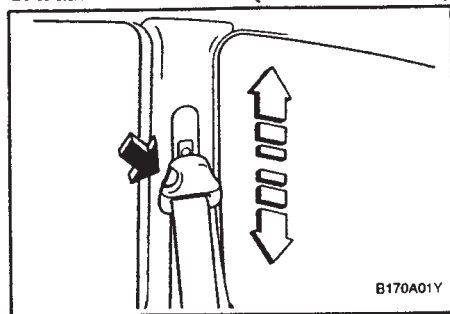
Jos auto on ollut osapuolena törmäyksessä tai muussa onnettomuudessa, jossa turvavöihin on kohdistunut räsytystä, turvavyö asetelmat on uusittava, vaikka ne näyttäisivätkin päältä päin virheettömiltä. Kääntykää aina Hyundai-myyjän puoleen turvavöihin liittyvissä asioissa.

ETUMAISTEN TURVAVÖIDEN KORKEUDEN-SÄÄTÖ (Valinnaisvaruste)

Olkavyön kiinnityspisteen voi säätää 4 eri korkeudelle. Mikäli vyö on liian lähellä niskaanne, se ei anna parasta mahdollista suojaa. Säätäkää vyön korkeutta korkeudensäätimellä samalla kun painatte säätimen liipaisimesta.

HUOM:

Korkeudensäätimen on oltava lukitusasennossa ajon aikana.

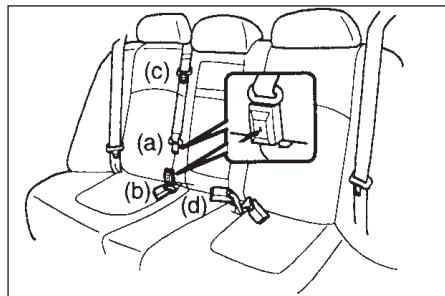


ZB090T1-HJ

3-pisteen turvavyöt

Turvavyön käyttö

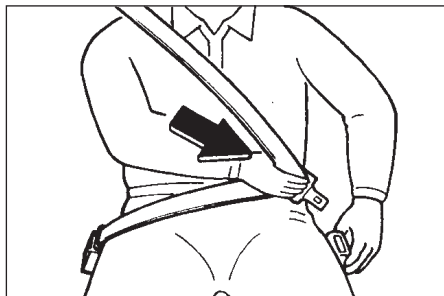
Turvavyö kiinnitetään vetämällä se rullalta ja työn-
tämällä sen solki lukkoon. Lukosta kuuluu naksahdus
vyön lukkiutuessa. Turvavyö säätyy automaattisesti
oikean pituiseksi. Jos kumarrutte eteenpäin hitaasti
ja nykimättä, vyö kelautuu rullalta ja sallii liikumisen.
Vyö lukkiutuu automaattisesti äkillisessä jarrutuk-
sessa ja törmäyksessä tai kun se vedetään nopeasti
ulos rullalta.



ZB090U1-AJ

Turvavyön säätö

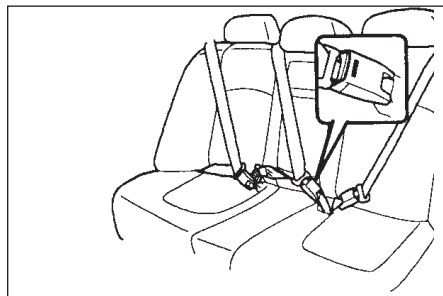
Säätäkää olka- ja lanne vyön asento oikeaksi. Lan-
nevyö asetetaan mahdollisimman alas lantiolle, ei
vatsan päälle. Liian löysä tai väärin asennettu lisää
vahingon riskiä törmäyksen sattuessa, koska keho
saattaa liukua eteen vyön alta. Älkää asettako kos-
kaan turvavyön yläosaa käsivarren alle. Turvavyön
asennon tulee olla kuvan mukainen.



ZB090V1-AJ

Vyön irrottaminen

Turvavyö irrotetaan painamalla lukkolaitteen nappia
ja jos vyö ei kelaudu, vetäkää se uudelleen ulos ja
tarkistakaa, onko se kiertynyt. Antakaa sitten vyön
kelautua uudelleen rullalle.



TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

ZB090W1-HJ

2-pisteen turvavyöt (tyetyissä malleissa)

Vyön kiinnittäminen

Turvavyö kiinnitetään työntämällä solki lukkoon. Lukosta kuuluu naksahdus vyön lukkiutuessa. Varmistakaa, että turvavyö ei ole kierteillä.

ZB090X1-AJ

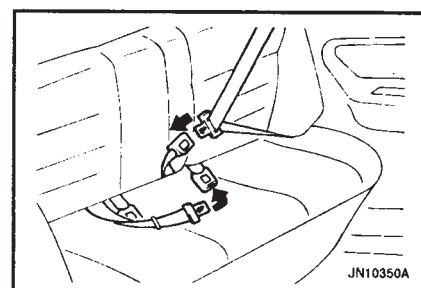
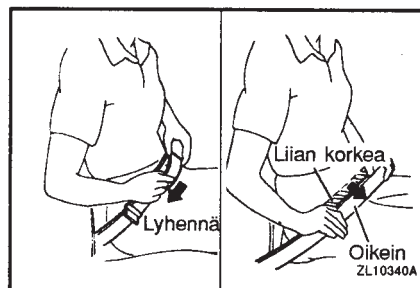
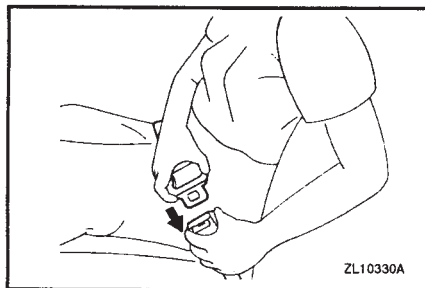
Turvavyön säätö

Koska 2-pisteen vyö ei ole rullatyyppinen, vyön pituus on säädettävä käsin siten, että vyö ei ole liian löysällä. Vyö asetetaan lantiolle, ei vatsan päälle. Väärin asennettu vyö saattaa liukua eteen vyön alta.

ZB090Y1-AJ

Vyön irrottaminen.

Vyö irrotetaan painamalla lukossa olevaa nuppia.



LASTEN TURVAISTUIMET (jos varusteena)

Lasten tulisi matkustaa autossa takaistuimella ja heidän tulisi aina olla turvaistuimessa vammautumiskis- riskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä jarrutuksessa tai käännöksissä. Onnettomuustilasto- jen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat asianmukaisissa turvaistuimissa takaistuimilla kuin etuistuimilla. Suuremmat lapset voivat käyttää auton turvavöitä.

Turvallisuuden vuoksi lapsien pitää olla suojattuna auton turvajärjestelmillä ajon aikana. Jos autossa kuljetetaan pieniä lapsia, heidän täytyy istua lasten- turvaistuimissa.

Lapset voivat vammautua, jos heidän turvaistui- men- sa ei ole kiinnitetty kunnolla. Pieniä lapsia ja vauvoja varten on saatavana omat turvaistui- met, joita täytyy käyttää. Ennen kuin ostat mitään lasten turvaistuinta, varmista, että sen kiinnitys sopii autosi istuimeen ja turvavyöhön, ja että se on sopiva lapselle. Noudata turvaistui- men mukana toimitettuja kaikkia valmista- jan ohjeita, kun asennat lasten turvaistuinta autoon.

VAROITUS:

- Lasten turvaistuin täytyy asentaa takaistuimelle. Älä koskaan asenna lasten tai vauvojen turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.
- Jos tapahtuu onnettomuus, jossa etumatkustajan turvavyö laukeaa, se voi vammauttaa vakavasti vauvan tai lapsen, joka istuu turvaistuimessa.

Tämän takia käytä lasten turvaistuinta vain auton takaistuimilla.

- Koska lasten turvaistuin voi tulla aurinkoisella säällä hyvin kuumaksi, tarkista aina istuinpäällisen ja vyön soljen lämpötila, ennen kuin laitat lapsen istumaan istuimelle.
- Kun lapsen turvaistuin ei ole käytössä, sido istuin turvavyöllä paikalleen siten, ettei se pääse sinkoutu- maan eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai onnet- tomuudessa.
- Kun lapsi on liian iso istumaan lasten turvais- tuimella, lapsen tulee istua auton takaistuimella ja käyttää auton lantiovvyötä tai rullaturvavyötä. Älä koskaan anna pienen lapsen matkustaa autossa etuistuimella.
- Varmista, että rullaturvavyön olkavyöosa kulkee ol- kapään keskikohdan yli eikä koskaan kaulan kohdal- ta. Siirrä lapsi istumaan lähemmäksi auton keskus- ta, jos turvavyötä ei muuten saa oikealle kohdalle. Rullaturvavyön lantiovvyöosan/lantiovvyön täytyy aina olla mahdollisimman alhaalla lapsen lantion kohdalla ja mahdollisimman tarkasti kehossa kiinni.
- Jos turvavyötä ei voi asentaa asianmukaisesti lapselle, suosittelemme korotustyynyn käyttöä takaistuimella. Tämän ansiosta lapsi istuu riittävän korkealla, jotta turvavyö voidaan asentaa lapselle sopivaksi.
- Älä koskaan anna lapsen seistä tai olla polvillaan istuimella ajon aikana.
- Älä koskaan käytä lastenistuinta tai vauvanistuinta,

joka kiinnittyy vain koukuilla auton istuimen sel- käreunan ympärille. Tällaiset istuimet eivät yleensä anna riittävää turvaa onnettomuudessa.

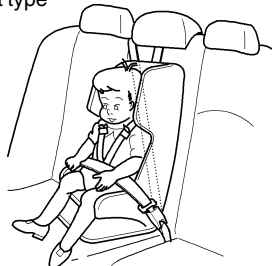
- Älä koskaan anna lapsen olla jonkun ihmisen sylissä ajon aikana. Lapsen pitäminen sylissä ajon aikana ei anna lapselle mitään suojaa onnettomuu- dessa, vaikka lapsesta kiinni pitävä henkilö käyttäisi turvavyötä.

LASTENISTUIMEN ASENTAMINEN

2 point static type



3 point type

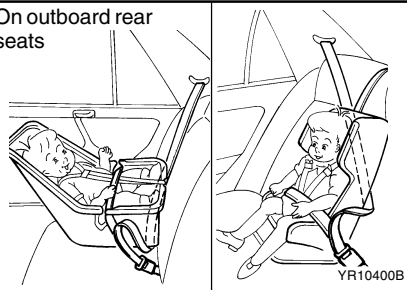


Lastenistuimen kiinnitystukien kiinnittämiseen on pystysuorassa takalevyssä kolme koukkuja. (Takapuskurin palkin takana)

1. Laita lasten turvaistuimen kiinnitysnauha selkänöjan päälle. Vie kiinnitysnauha pääntuen alta ja pääntuen kiinnityspisteiden välistä.
2. Liitä kiinnityshihnan koukku lastenistuimen kiinnityskoukkuun ja kiristä istuin tukevasti paikalleen.

Lastenistuimen asentamiseksi takaistuimen reunimmaiselle paikalle

On outboard rear seats



vedä turvavyö ulos rullalta. Kiinnitä lastenistuin turvavyöllä työntämällä turvavyön solki lukkoon ja asettamalla vyön lantio-osa tiukasti lastenistuinta vasten. Varmistu, ettei olkavyö pääse osumaan lapsen päähän tai niskaan. tarkista asennuksen jälkeen lastenistuinta heiluttamalla, ettei istuin pääse liikkumaan mihinkään suuntaan.

Voit tiukata hihnaa vetämällä sitä rullaan päin. Kun

irrotat lastenistuimen, vedä vyötä pois rullalta ja avaa lukitus. Istuimen irrotuksen jälkeen vyö kelautuu valmiiksi tavanomaista matkustajan käyttöä varten.

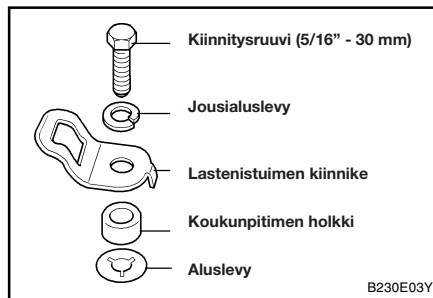
MUISTA:

- Lue lastenistuimen valmistajan asennusohjeet, ennen kuin aloitat lastenistuimen asentamista.
- Jos turvavyö ei toimi kuten edellä on esitetty, anna valtuutetun Hyundai-huoltokorjaamon tarkistaa järjestelmä välittömästi.

VAROITUS:

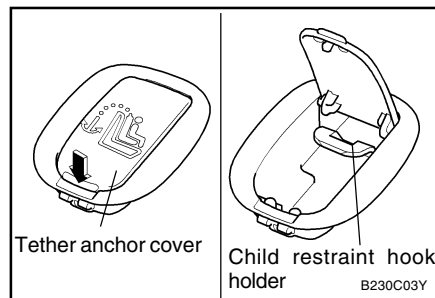
Älä asenna lastenistuinta etuistuimelle. Jos auto joutuu onnettomuuteen, jossa etumatkustajan turvatyyny laukeaa, se voi aiheuttaa vakavia vammoja lastenistuimessa istuvalle lapselle tai vauvalle. Käytä lastenistuinta vain auton takaisistuimella.

Lasten turvaistuimen kiinnittäminen

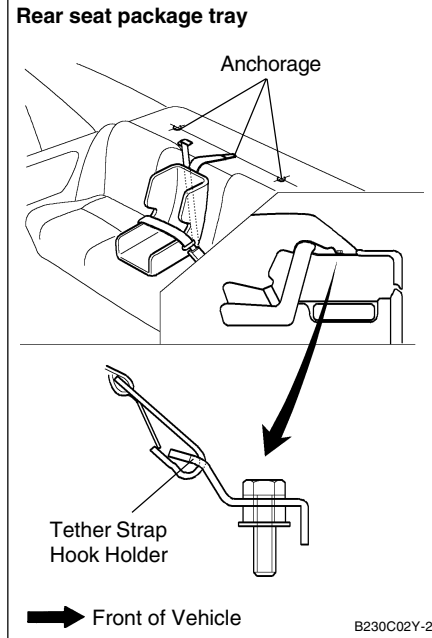


Pienien lasten ja vauvojen kuljetukseen autossa pitäisi käyttää lastenistuimia. Lastenistuimen pitää olla sopiva lapsen koon mukaan ja se täytyy kiinnittää istuimen valmistajan ohjeiden mukaan. Lisäksi suositellaan erityisesti istuimen kiinnittämistä takaistuimelle turvallisuuden vuoksi. Tässä autossa on takaikkunan hattuhyllyllä kolme kiinnityskoukku lastenistuimen kiinnitystukien asentamiseksi.

Lastenistuimen koukunkipitimen suojus

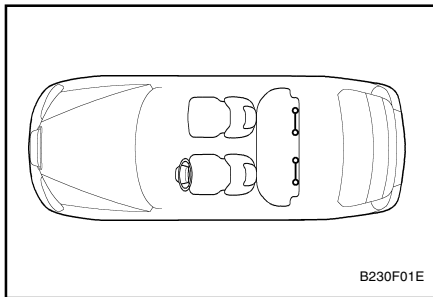


1. Avaa takaikkunan hattuhyllyllä olevan kiinnityskoukun peitelevy.
2. Laita lastenistuimen kiinnitysnauha selkänöjan päälle. Jos auton pääntuet ovat säädettävät, vie kiinnitysnauha pääntuen alta pääntuen kiinnityspisteiden keskeltä.



3. Kiinnitä lastenistuimen kiinnitysnauha auton kiinnityskoukkuun ja kiristä kiinnitysnauha.

Lasten turvaistuimen kiinnitys ISOFIX-järjestelmään (jos varusteena)



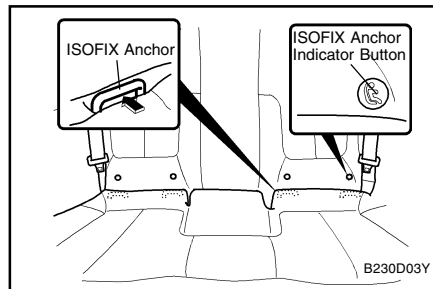
Jotkut lasten turvaistuinten valmistajat valmistavat lasten turvaistuinta, jotka on merkitty ISOFIX -lasten turvaistuimiksi tai ISOFIX-järjestelmään sopiviksi lasten turvaistuimiksi. Näissä istuimissa on kaksi jäykkää tai hihnoilla yhdistettyä kiinnitystä, jotka yhdistetään kahteen ISOFIX-ankkurointipisteeseen, jotka ovat autossa tietyillä istuinpaikoilla. Tämän tyyppistä lasten turvaistuinta ei tarvitse kiinnittää turvavöillä, kun se asennetaan siten, että siinä istutaan kasvot ajosuuntaan päin. Autossa on ISOFIX-ankkurointipisteet takaistuimen oikean- ja vasemmanpuoleisilla reunapaikoilla. Takaistuimen keskipaikalla ei ole ISOFIX-ankkurointipistettä.

VAROITUS:

Älä asenna lasten turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle käyttäen ISOFIX-ankkurointipisteitä.

ISOFIX-ankkurointipisteet on tarkoitettu vain takaistuimen oikean- ja vasemmanpuoleisille reunapaikoille.

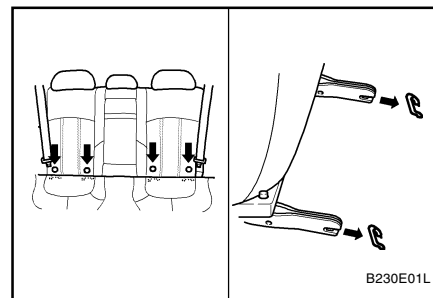
Älä käytä väärin ISOFIX-ankkurointipisteitä yrittämällä kiinnittää takaistuimen keskipaikalla oleva lasten turvaistuin ISOFIX-ankkurointipisteisiin. ISOFIX-ankkurointipisteet eivät välttämättä ole riittävän tukevia pitämään paikallaan takaistuimen keskipaikalle asennettua lasten turvaistuinta törmäyksessä, joten ne voivat murtua, jolloin seurauksena on vakavan vammautumisen vaara.



Älä kiinnitä lasten turvaistuimen alempaan kiinnityspisteeseen useampaa kuin yksi lasten turvaistuin. Ylimääräinen kuormitus voi saada ankkurointipisteen tai sen kiinnityksen murtumaan, jolloin

seurauksena on vammautumisen riski. Kiinnitä ISOFIX-lasten turvaistuin tai ISOFIX-järjestelmään sopiva lasten turvaistuin vain kuvassa näkyvään sopivaan paikkaan. Noudata aina asennus- ja käyttöohjeita, jotka lasten turvaistuimen valmistaja on toimittanut lasten turvaistuimen mukana.

ISOFIX-ankkurointipisteet sijaitsevat istuimen selkänojan ja istuinosan välissä taakaistuimen oikean- ja vasemmanpuoleisilla reunapaikoilla. Noudata lasten turvaistuimen valmistajan ohjeita ISOFIX-lasten turvaistuimen ja ISOFIX-järjestelmään sopivan lasten turvaistuimen asentamiseksi oikein.



Sen jälkeen kun olet asentanut ISOFIX -lasten turvaistuimen, varmista, että istuin on kiinnitetty kunnolla ISOFIX-ankkurointipisteisiin. Tarkasta myös itses istuin, ennenkuin laitat lapsen siihen istumaan. Kallista istuinta molemmille sivuille. Vedä istuinta myös eteenpäin.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla kiinni ankkurointipisteissään.

VAROITUS:

Jos lasten turvaistuinta ei ole kiinnitetty kunnolla, riski lapsen vakavasta vammautumisesta onnettomuudessa kasvaa huomattavasti.

Lasten turvaistuimen sopivuus eri istuinpaikoille

Käytä virallisesti hyväksyttyjä lasten turvaistuinta, jotka ovat lapselle sopivia lapsen painon ja koon mukaan.

U: Sopiva ”yleisen”-luokan lasten turvaistuimille, jotka ovat sopivia tälle ikä- ja painoryhmälle.

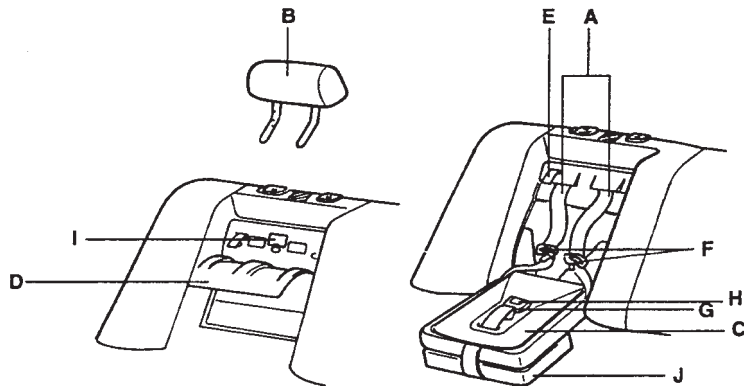
UF: Sopiva kasvot eteenpäin ”yleisen luokan”-lasten turvaistuimille, jotka ovat sopivia tälle ikä- ja painoryhmälle.

X: Istuinpaikka ei ole sopiva lapsille tässä ikä- ja painoryhmässä.

Ikäryhmä	Istuinpaikka		
	Etumatkustaja	Takana reunassa	Takana keskellä
0: alle 10 kg (0 - 9 kk)	X	U	UF
0+: alle 13 kg (0 - 2 v)	X	U	UF
I: 9 - 18 kg (9 kk - 4 v)	X	U, L1	UF
II & III: 15 - 36 kg (4 - 12 v)	X	UF	UF

KIINTEÄ LASTENISTUIN (Valinnaisvaruste)

Alla olevassa kuvassa on esitetty kiinteän lasten turvaistuimen ja sen 5-pisteturvavöiden osat. Tämä lastenistuin täyttää normin ECE R 44.03 vaatimukset.



A. Olkavyöt

B. Pääntuki

C. Istuintyyny

D. Irrotettava tyyny

E. Turvavöiden säätösalpa

F. Turvavyön lukkokiekkeet

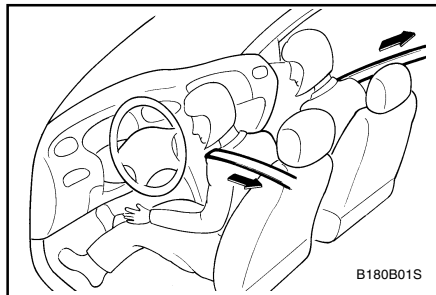
G. Turvavyön lukko

H. Turvavyön avauspainike

I. Suurimman sallitun hartiakorkeuden ilmaisin

J. Korotustyyny

Turvavyönkiristin (jos varusteena)



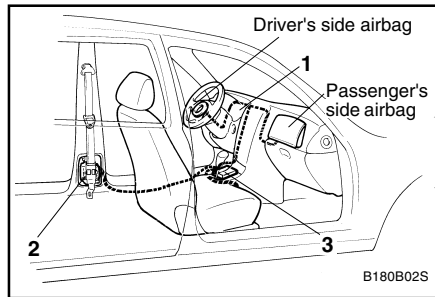
Tässä Hyundaissa on kuljettajan ja etumatkustajan istuimilla turvavyönkiristimet. Turvavyönkiristimien tarkoituksena on pitää turvavyöt tiukasti edessä istuvien kehoa vasten tietyissä keulakolareissa. Turvavyönkiristimet voivat laueta yksinään tai yhdessä turvatyynyjen kanssa, jos törmäys on erittäin voimakas.

Turvavyönkiristimin varustetut turvavyöt toimivat kuten tavanomaiset rullaturvavyöt. Äkillisessä pysäytyksessä tai kun henkilö yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, vyö lukkiutuu automaattisesti, mutta hitaassa liikkeessä vyö ei lukkiudu, vaan sallii tietyn liikkumisvapauden.

Tietyissä keulakolareissa turvavyönkiristin aktivoituu ja vyö kiristyy tiukasti etuistuimella istuvan kehoa vasten.

Turvavyönkiristinjärjestelmään kuuluvat seuraavat osat, joiden sijainti näkyy kuvassa:

1. Turvatyynyjärjestelmän merkivalo
2. Turvavyönkiristin
3. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö



VAROITUS:

Paras mahdollinen suoja turvavyönkiristimin varustetuista turvavöistä saadaan, kun

1. Turvavyöt ovat oikein kytkettyinä.
2. Turvavyöt ovat oikein säädettyinä kehoon nähden.

MUISTA:

- Sekä kuljettajan että etumatkustajan turvavyönkiristimet laukeavat tietyissä keulakolareissa. Turvavyönkiristimet voivat laueta ilman turvatyynyjä tai niiden kanssa samanaikaisesti, jos törmäys on hyvin voimakas.

Turvavyönkiristimet laukeavat törmäyksessä, vaikka turvavyöt eivät olisi käytössä.

- Kun turvavyönkiristimet laukeavat, kuuluu voimakas pamaus ja syntyy savua muistuttavaa pölyä, joka leviää matkustamoon. Tämä on normaalia toimintaa eikä siitä aiheudu mitään vaaraa.
- Vaikka tämä pöly on vaaratonta, se voi kuitenkin olla ärsyttävää paljaalle iholle eikä sitä pidä hengittää pitkiä aikoja. Pese kasvot ja kädet perusteellisesti sellaisen onnettomuuden jälkeen, jossa turvavyönkiristimet ovat lauenneet.

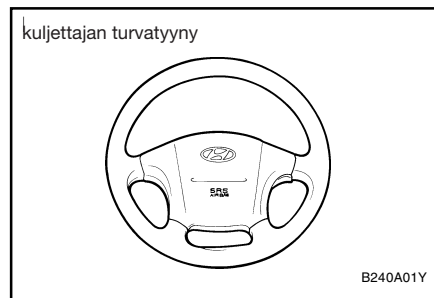
HUOMAUTUS:

- Koska turvavyönkiristimien ja turvatyynyjen laukaisemiseksi käytetään samoja antureita, niin niille on kojetaulussa yhteinen merkivalo "AIR BAG", joka vilkkuu noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta avain on käännetty asentoon "ON" tai asentoon "ACC", jonka jälkeen valon pitää sammua.
- Tämä merkivalo voi ilmaista vikaa turvavyönkiristimien järjestelmässä, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei olisi mitään vikaa. Jos turvatyynyjärjestelmän merkivalo ei syty palamaan, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai "ACC" tai jos se palaa kauemmin kuin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai "ACC", tai jos se syttyy palamaan ajon aikana, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon turvatyynyjärjestelmän ja turvavyönkiristinjärjestelmän tarkistamiseksi mahdollisimman pian.

VAROITUS:

- Turvavyönkiristin on suunniteltu toimimaan vain yhden kerran. Sen jälkeen kun turvavyönkiristin on lauennut, täytyy sekä turvavyönkiristin että turvavyö vaihtaa uusiin. Kaiken tyyppiset turvavyöt, jotka ovat olleet kytkettyinä onnettomuudessa, täytyy aina vaihtaa uusiin.
- Kun turvavyönkiristin laukeaa, se kuumenee. Odota useita minutteja, ennen kuin kosket siihen laukeamisen jälkeen.
- Älä koskaan yritä itse tarkastaa tai vaihtaa turvavyönkiristintä uuteen. Tämä työ täytyy teettää valtuutetussa Hyundai-huoltokorjaamossa.
- Älä koskaan lyö millään esineellä turvavyönkiristintä.
- Älä koskaan yritä itse huoltaa tai korjata turvavyönkiristintä tai turvavyötä millään tavalla.
- Turvavyönkiristimien virheellinen käsittely sekä turvavyönkiristimen lyömistä, muuttamista, tarkastamista, vaihtamista, huoltamista tai korjaamista koskevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sen, että ne eivät toimi oikein tai ne laukeavat odottamatta, jolloin ne voivat aiheuttaa vakavia vammoja.
- Käytä aina ajaessasi tai kyydissä ollessasi turvavyötä.

TURVATYÖNY JÄRJESTELMÄ (jos varusteena)



Tämä Hyundai on varustettu kuljettajan turvatyöllä.

Sen kertoo kohomerkitä "SRS Air Bag", ohjauspyörän pehmusteessa ja matkustajan puolella kojelaudassa käsinelokeron yläpuolella.

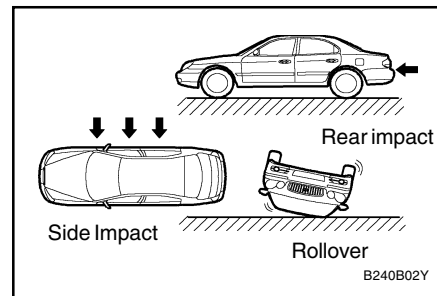
Hyundain turvatyönyjärjestelmään kuuluu ohjauspyörän keskiöpehmusteeseen sijoitettu turvatyöny ja matkustajan puolelle kojelaudan paneeliin käsinelokeron yläpuolelle sijoitettu turvatyöny. Turvatyönyjärjestelmän tarkoituksena on antaa kuljettajalle ja/tai etumatkustajalle parempi suoja kuin minkä pelkkä turvavyö antaa erittäin voimakkaassa törmäyksessä.

MUISTA:

Muista lukea lisätietoja turvatyönyjärjestelmästä häikäisysojan takapuolelta ja käsinelokerosta.

VAROITUS:

- Muista, että turvatyönyt vain täydentävät tavallisten kolmen pisteen turvavöiden antamaa suojaa, eivätkä korvaa niitä. Tämän takia turvavöitä täytyy käyttää aina ajon aikana. Lisäksi on muistettava, että turvatyönyt laukeavat vain sellaisissa keulakolareissa, jotka voivat aiheuttaa merkittäviä vammoja matkustajille.
- Turvatyönyjärjestelmä laukeaa vain, kun törmäys on riittävän voimakas ja kun törmäyskulma on pienempi kuin 30° auton pituuslinjaan nähden, joten se ei laukea kylkilolareissa, peräänajoissa tai ympäriajoissa. Lisäksi turvatyönyt laukeavat vain kerran. Siksi turvavöitä on käytettävä aina.
- Kuljettajan tulee istua mahdollisimman kaukana ohjauspyörästä, mutta ylettyä silti hallitsemaan autoa. Jos istut liian lähellä turvatyönyä, se voi lauetessaan aiheuttaa vakavia vammoja.

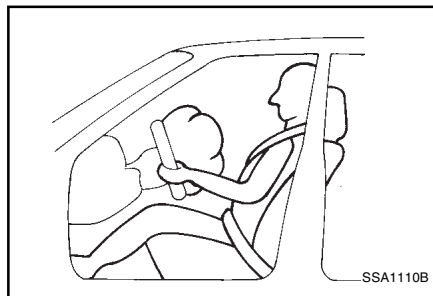


- Mitään esineitä ei saa laittaa turvatyynymodu-
lien päälle tai lähelle ohjauspyörään, kojetauluun
tai kojelautaan etumatkustajan kohdalle käsinelo-
keron yläpuolelle. Näihin kohtiin asetetut esineet
voivat aiheuttaa vahinkoja, jos auto joutuu sellai-
seen törmäykseen, jossa turvatyyny laukeavat.
- Jos turvatyyny laukeavat, ne täytyy vaihtaa uu-
siin valtuutetussa Hyundai-huoltokorjaamossa.
- Älä muuta tai irrota turvatyynyjärjestelmän
johdinsarjoja eikä mitään muita turvatyynyjär-
jestelmän osia. Niihin koskeminen voi aiheuttaa
vammoja turvatyynyjen vahingossa tapahtuvan
laukeamisen tai turvatyynyjärjestelmän toimimat-
tomuuden takia.
- Älä asenna lasten turvaistuinta etumatkustajan
istuimelle. Lastenistuinta ei saa koskaan asentaa
etuistuimelle eikä ajosuuntaan. Vauva tai pieni
lapsi voi loukkaantua vakavasti, kun turvatyyny
laukeaa onnettomuudessa.
- Älä anna lapsen olla etuistuimella ajon aikana.
Jos vanhemman lapsen (teini-ikäisen tai van-
hemman) täytyy olla etuistuimella, varmista, että
hänellä on turvavyö oikein kytkettynä ja että istuin
on säädetty mahdollisimman kauas taaksepäin.
- Parhaan mahdollisen turvallisuuden varmista-
miseksi kaiken tyyppisissä törmäyksissä auton
kaikkien matkustajien kuljettaja mukaan lukien
täytyy aina käyttää turvavyötä, vaikka autossa
olisi turvatyyny. Vain näin voidaan minimoida
vakavien vammojen riski onnettomuudessa.

Turvatyynyyn ei kuitenkaan saa nojata eikä istua
tarpeettoman lähellä sitä ajon aikana.

- Turvatyynyjärjestelmän täytyy laua hyvin no-
peasti, jotta se antaa suojaa törmäyksessä. Jos
matkustaja ei ole oikealla paikalla, koska hän ei
käytä turvavyötä, turvatyyny voi törmätä matkus-
tajaan sellaisella voimalla, että seurauksena voi
olla vakavia vammoja.

Turvatyynyjärjestelmän osat ja toiminta

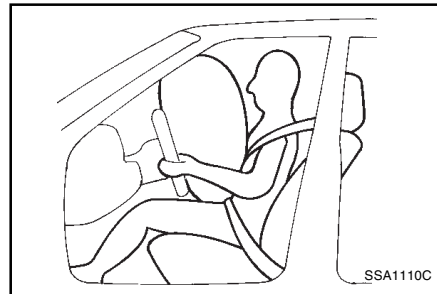


Turvatyynyjärjestelmään kuuluvat seuraavat kom-
ponentit:

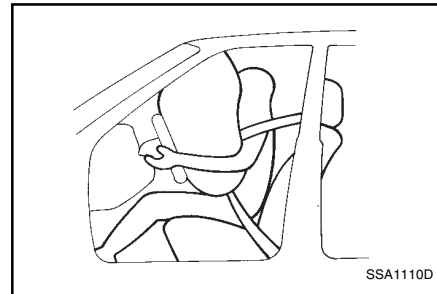
- Kuljettajan turvatyynymoduli
- Etumatkustajan turvatyynymoduli
- Merkkivalo
- Ohjausyksikkö

Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jat-

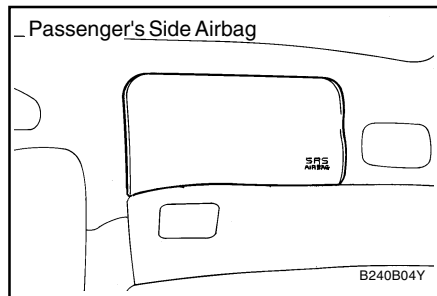
kuvasti kaikkia komponentteja, kun virta-avain on
"ON"- asennossa ja määrittää sen, onko keulatörmä-
ys tai lähes keulatörmäys riittävän voimakas vaatiak-
seen turvatyynyjen laukeamisen.



Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo kojetaulussa vilk-
kuu noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain
on käännetty asentoon "ON" tai kun moottori on
käynnistetty. Sitten merkkivalon tulee sammua.



Turvatyyny-modulit on sijoitettu ohjauspyörän keskiö-pehmusteeseen ja etumatkustajan puolelle kojelaudaan käsinelokeron yläpuolelle. Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan törmäyksen auton keulassa, se laukaisee automaattisesti turvatyyny.

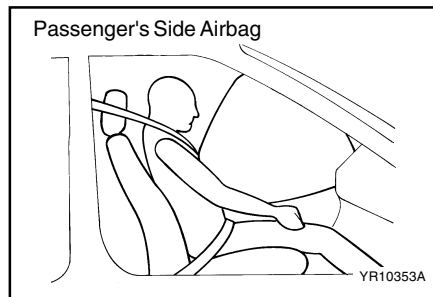


Etumatkustajan turvatyyny

Turvatyyny rikkovat lauetessaan saumat turvatyynyjen kansista. Sauman auetessa kokonaan, turvatyyny voi täyttyä koko tilavuudeltaan.

Täyteen täyttynyt turvatyyny on riittävän tiukalla oleva turvavyö estävät tehokkaasti edessä istuvien sinkoutumisen eteenpäin ja vähentävät pään ja rinnan vammautumisriskiä.

Sen jälkeen kun turvatyyny ovat täyttyneet koko tilavuudeltaan, ne alkavat välittömästi tyhjentyä, jotta ne eivät estä kuljettajan näkyvyyttä eteenpäin.



HUOMAUTUS:

Ilmanraikastajia ei saa asentaa lähelle kojetaulua eikä kojelaudan päälle. Jos niistä vuotaa jotain nestettä kojetaulun tai kojelaudan päälle, voivat kojetaulu ja ilmasuuttimet vaurioitua. Pese mahdollisesti roiskunut kemikalia heti pois vedellä.

VAROITUS:

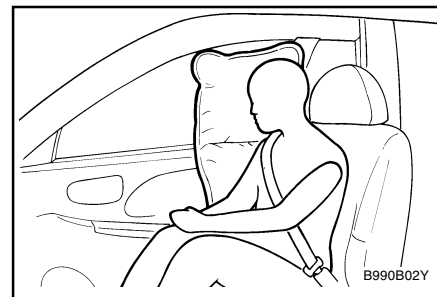
• Kun turvatyyny laukeaa, kuuluu kova pamaus ja hienoa pölyä leviää auton sisälle. Tämä on täysin normaalia eikä se ole vaarallista. Turvatyynyn laukeamisesta syntyvä hieno pöly voi kuitenkin olla ärsyttävää paljaalle iholle. Pese kasvot ja kädet saippualla ja haalealla vedellä sellaisen onnettomuuden jälkeen, jossa turvatyyny ovat lauenneet.

• Turvatyynyjärjestelmä toimii vain silloin, kun virta-avain on asennossa "ON". Jos turvatyynyjär-

jestelmän merkkivalo kojetaulussa ei syty tai jää palamaan sen jälkeen, kun se on vilkkunut noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai moottorin käynnistymisen jälkeen tai sytty palamaan ajon aikana, niin järjestelmässä on jotain vikaa. Näissä tapauksissa on aina vietävä auto ensi tilassa Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastusta varten.

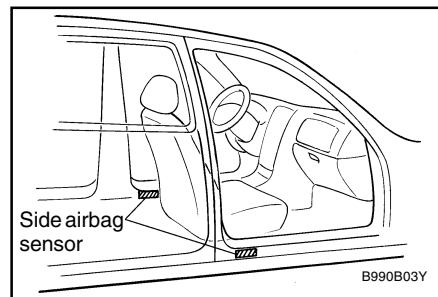
• Irrota virta-avain tai muista kääntää se asentoon "LOCK", ennen kuin vaihdat varokkeita tai irrotat akunkaapeliä kytkennän. Älä koskaan irrota turvatyynyjärjestelmän varoketta tai varokkeita, kun virta-avain on asennossa "ON", koska tällöin turvatyynyjärjestelmän merkkivalo jää palamaan.

Sivuturvatyyny (jos varusteena)



Tässä Hyundaissa on sivuturvatyyny kummassakin etuistuimessa. Näiden turvatyynyjen tarkoituksena on antaa kuljettajalle ja etumatkustajalle lisäsuojaa turvavöiden antaman suojan lisäksi. Sivuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan tietyissä kylkikolareissa riippuen törmäyksen voimakkuudesta, törmäyskulmasta ja törmäyskohdasta. Sivuturvatyyny eivät laukea kaikentyyppisissä kylkikolareissa.

Sivutörmäysanturit



VAROITUS:

- Parhaan mahdollisen suojan saamiseksi sivuturvatyynyistä ja jotta sivuturvatyynyjen laukeaminen ei aiheuta vammoja, etuistuimilla matkustavien tulee istua pystyssä ja käyttää turvavöitä oikein tiukattuina. Kuljettajan tulisi pitää käsiään kello 9:n ja kello 3:n kohdalla. Etumatkustajan

käsientulisi olla polvilla.

- Istuimien selkänojiissa ei saa käyttää mitään tarviketuinsuojia.
- Istuinsuojat voivat estää tai rajoittaa järjestelmän tehokkuutta.
- Sivuturvatyynyjen kohdalle eikä niiden viereen ei saa asettaa mitään varusteita.
- Etuistuimien ulkoreunoihin ei saa lyödä kovaa.
- Älä aseta mitään turvatyynyä vasten eikä itsesi ja turvatyynyn väliin.
- Älä aseta mitään etuistuimen ja etuoven väliin (esim. sateenvarjo, laukku tms.). Tällaiset tavarat voivat olla vaarallisia ja aiheuttaa vammoja, kun sivuturvatyyny laukeaa.
- Älä kopauta sivutörmäysantureita, kun virta on kytkettynä, koska tällöin on vaarana sivutörmäystyynyn laukeaminen ja siitä aiheutuva henkilövammojen riski.

Turvatyynyn SRS-huolto

SRS-järjestelmä on käytännössä huoltovapaa, eikä siinä ole mitään osia, jotka voitte itse turvallisesti huoltaa. Koko SRS-järjestelmä tulee tarkastaa valtuutetun Hyundai-korjaamon toimesta kun auton valmistuspäivästä on kulunut 10 vuotta.

Kaikki turvatyynyn liittyvät työt, kuten irrotus, asennus, korjaus, tai mikä tahansa ohjauspyörään kohdistuva työ tulee jättää Hyundai-korjaamon tehtäväksi.

Taitamaton SRS-järjestelmän käsittely voi johtaa pahoihin henkilövahinkoihin.

VAROITUS

- Kaikenlainen SRS-järjestelmän tai sähkö-kytkentöjen muuttaminen tai esim. jonkin merkin kiinnittäminen ohjauspyörän pehmusteisiin voi vaikuttaa SRS-järjestelmän toimintaan sekä aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Ohjauspyörän pehmusteide puhdistukseen tulee käyttää joko pehmeää kuivaa tai pelkästään veteen kastettua kangaspalaa. Liuottimet tai puhdistusaineet voivat vaurioittaa SRS-järjestelmää ja vaarantaa sen toiminnan.

- Mitään esineitä ei saa asettaa ohjauspyörässä ja kojelaudassa olevien SRS-merkkien päälle tai välittömään läheisyyteen. Onnettomuustilanteissa, jossa turvatyyny laukeaa, nämä esineet voivat aiheuttaa vahinkoa.

- Lauennut turvatyyny tulee vaihtaa valtuutetulla Hyundai-korjaamolla

- Älkää liikutelko tai irrottako SRS-sähköjohtoja tai järjestelmän osia. Seurauksena voi olla loukkaantuminen turvatyynyn lauetessa vahingossa tai

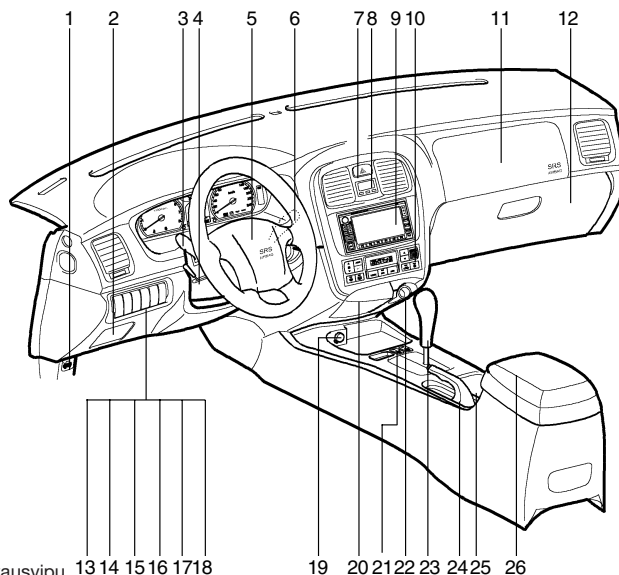
järjestelmän vaurioituminen kelvottomaksi.

- Mikäli SRS-järjestelmän osia joudutaan pois-tamaan tai jos ajoneuvo romutetaan, voi Hyundai-korjaamonne neuvoa tarpeelliset varatoimenpiteet. Varatoimenpiteiden laimin- lyöminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

- Mikäli myytte ajoneuvonne, muistakaa mainita uudelle omistajalle näistä tärkeistä SRS-järjestelmään liittyvistä seikoista. Varmistakaa myös, että hän saa mukaan tämän ohjekirjan.



MITTARIT JA HALLINTALAITTEET



1. Konepellin avausvipu 13 14 15 16 17 18

2. Matkustamon sulakerasia

3. Valojen, suuntavalojen ja etusumuvalojen katkaisinvipu (Jos varusteena)

4. Ohjauspyörän kallistuksen vipu

5. Äänitorven painin ja kuljettajan turvatyyny (Jos varusteena)

6. Tuulilasinpyyhkijöiden ja -pesimen katkaisinvipu

7. Varoitusvilkkujen katkaisin

8. Kello

9. Audiojärjestelmä (Jos varusteena)

10. Lämmitys ja tuuletusjärjestelmän säätöpaneeli

11. Etumatkustajan turvatyyny (Jos varusteena)

12. Hansikaslokero

13. Luistonestojärjestelmän katkaisija (Jos varusteena)

14. Mittarivalaistuksen kirkkauden säädin

15. Takasumuvalon katkaisija (Jos varusteena)

16. Ajovalojen korkeudensäätö (Jos varusteena)

17. Ajovalojen pesulaitteen katkaisija (Jos varusteena)

18. Vakionopeussäätimen katkaisija (Jos varusteena)

19. Virtapistoke

20. Tuhkakuppi

21. Etuistuimen lämmitin (Jos varusteena)

22. Tupakansytytin

23. Vaihteenvälitsin

24. Pysäköintijarrun vipu

25. Juomateline

26. Keskikonsoli

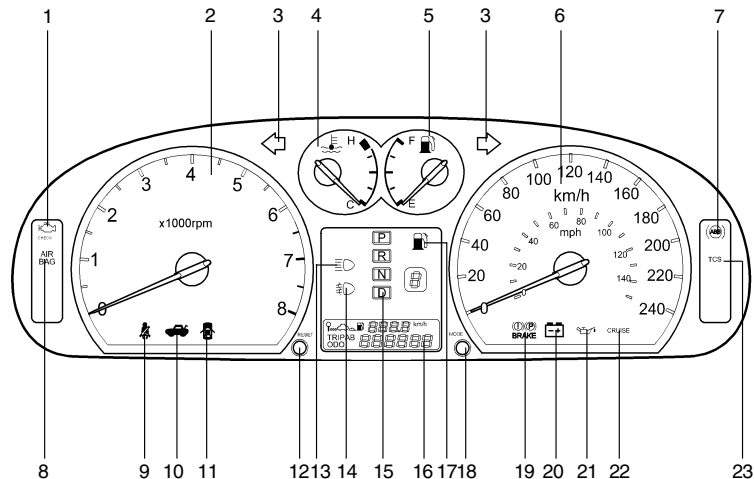
VAROITUS!

Jos haluat käyttää "ilmanraikastinta", älä kiinnitä sitä mittarien lähelle, kojelautaan tai tuuletus-suuttimiin. Muovimateriaali saattaa vahingoittua, mikäli ilmanraikastimesta pääsee vuotamaan nestettä – jos näin käy, pese alue heti vedellä.

HUOMAUTUS

Katkaisijoiden 13 – 18 toiminnot saattavat vaihdella auton varustetason mukaan

MITTARI JA MERKKIVALOT



1. Moottorin toiminnan "MIL"-merkkivalo (Jos varusteena)
2. Käyntinopeusmittari
3. Suuntavalojen merkkivalot
4. Lämpömittari
5. Polttonestemittari
6. Nopeusmittari
7. ABS-järjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)
8. Turvavyynyjärjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)
9. Turvavyön varoitusvalo (Jos varusteena)
10. Avoimen takaluukun merkkivalo
11. Avoimen oven merkkivalo
12. Osamatkamittarin/ajotietokoneen (Jos varusteena) nollauspainike

13. Kaukovalojen merkkivalo
14. Etusumuvalojen merkkivalo (Jos varusteena)
15. Automaattivaihteiston vaihteenasennon ilmaisin (Vain automaattivaihteiston yhteydessä)
16. Matkamittari/osamatkamittari/ajotietokone (Jos varusteena)
17. Polttonestetasen merkkivalo
18. Osamatkamittarin/ajotietokoneen (Jos varusteena) näytönvaihto katkaisija
19. Pysäköintijarrun ja jarrunestetasen merkkivalo
20. Latauksen merkkivalo
21. Öljynpaineen merkkivalo
22. Vakionopeus säätimen merkkivalo (Jos varusteena)
23. Vetoluistonestojärjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)



VILKKUVALOJEN MERKKIVALOT

Vilkkuvalojen ollessa toiminnassa vilkkuu vastaava vihreällä nuolella varustettu merkkivalo kojetaulussa. Jos merkkivalo syttyy mutta ei vilku tai jos vilkkutaajuus poikkeaa normaalista, on vilkkuvalojen virtapiirissä todennäköisesti toimintahäiriö.



KAUKOVALOJEN MERKKIVALO

Kun kaukovalot ovat päällä, merkkivalo palaa kojetaulussa.



ÖLJYPAINEEEN VAROITUSVALO HUOM:

Jos moottori käy, vaikka öljypaineen varoitusvalo palaa, saattaa seurauksena olla vakavia moottorivaurioita. Varoitusvalo palaa osoituksena liian alhaisesta öljypaineesta. Valon tulee syttyä, kun virta kytketään ennen moottorin käynnistämistä ja sammua heti moottorin käynnistyessä. Jos öljypaineen varoitusvalo ei sammu moottorin käynnistyttyä, on moottori sammutettava välittömästi.

Tarkistakaa öljymäärä. Jos öljyä on liian vähän, lisää sitä ja käynnistäkää moottori sitten uudelleen. Jos valo palaa edelleen moottorin käynnistyttyä, on moottori sammutettava välittömästi ja käännettävä Hyundai-huollon puoleen moottorin tutkimiseksi. Jos moottori käy ilman öljynpainetta, se vaurioituu kokonaan.



PYSÄKÖINTIJARRUN MERKKIVALO/ JARRUNESTEMÄÄRÄN MERKKIVALO

Huom:

Jos epäilette jarrutusjärjestelmässä olevan vikaa, kääntykää ensitilassa Hyundai-huollon puoleen jarrujärjestelmän tarkistamista varten. Ajon jatkaminen jarrujärjestelmän ollessa viallinen on vaarallista ja saattaa johtaa liikenneonnettomuuteen.

Varoitusvalon toiminta

Pysäköintijarrun merkkivalon/jarrunesteenmäärän varoitusvalon tulisi syttyä, kun pysäköintijarru kytketään ja virta-avain on "ON"- tai "START"-asennossa. Valon tulee sammua, kun pysäköintijarru vapautetaan. Jos pysäköintijarru ei ole kytkettynä, valon tulee syttyä sytytysvirtaa kytkettäessä ja sammua moottorin käynnistyessä.

Jos valo syttyy ajon aikana, on hiljennettävä vauhtia ja pysäytettävä auto turvalliseen paikkaan tien sivuun. Varoitusvalo palaminen on osoituksena jarrunestesäiliön alhaisesta jarrunestemäärästä. Lisätkää tällöin DOT 3 tyyppistä jarrunestettä jarrunestesäiliöön. Jos nesteen lisäämisen jälkeen ei näy nestevuotoa tai muita toimintahäiriöitä, ajakaa auto varovasti Hyundai-huoltoon tarkastusta varten. Jos jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö, autolla ei saa ajaa, vaan se on toimitettava Hyundai-huoltoon joko hinaamalla tai muulla turvallisella tavalla.

Hyundai-autossanne on kaksipiirijarrujärjestelmä, jossa toinen etupyörä ja vastakkainen takapyörä on kytketty yhteen. Tämä tarkoittaa, että autossa säilyy kahden pyörän jarrutusteho vaikka toiseen jarrutusmatkaa on kuitenkin normaalia pitempi ja jarruttamiseen tarvitaan myös normaalia suurempaa poljinpainetta. Jos jarrujärjestelmään syntyy toimintahäiriö ajon aikana, hiljentäkää vauhtia ja vaihtakaa tarvittaessa pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen lisäämiseksi sekä pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan.



LATAUKSEN VAROITUSVALO

Latauksen varoitusvalon tulee syttyä sytytysvirtaa kytkettäessä ja sammua moottorin käynnistyessä. Jos valo palaa edelleen moottorin käydessä, on latausjärjestelmässä toimintahäiriö. Jos valo syttyy ajon aikana, pysäyttäkää auto, sammuttakaa moottori ja tarkistakaa, onko laturin hihna paikallakaan ja ehjä. Tarkistakaa hihnan kireys sivulla 6-13 annettujen ohjeiden mukaan. Hihnan tulee taipua 7-8, 2 mm, kun sitä painetaan hihnapyörien välistä noin 100 N:n peukalopaineella. Kääntykää tarvittaessa Hyundai-huollon puoleen.



OVI AUKI-VAROITUSVALO

Varoitusvalo palaa ja äänimerkki kuuluu, kunnes ovi on kunnolla suljettu.



AVONAISEN TAKALUUKUN VAROITUSVALO

Varoitusvalo palaa, kunnes luukku on suljettu.



ALHAISEN POLTTONESTEMÄÄRÄN VAROITUSVALO

Varoitusvalo syttyy, kun säiliössä on enää muutama litra polttonestettä. Tankkaa ensi tilassa. Jos polttonestemittarin neula on "E"-merkin alapuolella, saat-
taa moottorissa esiintyä sytytshäiriöitä, jotka voivat vuorostaan vaikuttaa haitallisesti katalysaattorin toimintaan. Tankkaa sen tähden aina hyvissä ajoin, ennen kuin polttoneste on loppumaisillaan.

JARRUPINNOTTEIDEN KULUMISENILMASIMET

Etujarrulevyjen jarrupalloissa on kulumisenilmaisimet, jotka aiheuttavat vinkuvan tai raapivan äänen, kun on aika uusia jarrupalat. Ääni saattaa kuulua myöskin hetkellisesti tai koko ajan auton liikuessa. Ääni voi kuulua myöskin silloin, kun jarrupoljin painetaan alas suhteellisen suurella voimalla. Jos jarrupaloja ei uusita ajoissa, on seurauksena kalliit jarrulevyjen uusimiskustannukset.



TASANOPEUDENSÄÄTIMEN MERKKIVALO

Tasanopeudensäätimen merkkivalo kojetaulussa syttyy, kun tasanopeudensäätimeen on valittu haluttu ajonopeus. Merkkivalo ei syty, kun tasanopeudensäädin kytketään toimintavalmiksi pääkatkaisimella.



TURVATYÖNYJÄRJESTELMÄN (SRS) HUOLLON VAROITUSVALO (SRI)

Huollon varoitusvalo (SRI) syttyy ja vilkkuu n. 6 sekuntia kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori on käynnistynyt. Tämän jälkeen valo sammuu. Tämä valo syttyy myöskin ellei SRS-järjestelmä toimi kunnolla. Mikäli SRI-valo syttyy uudelleen tai jää palamaan. 6 sekunnin vilkkumisen jälkeen käännettyänne virta-avaimen ON-asentoon tai käynnistettyänne moottorin, kääntykää lähimmän valtuutetun Hyundai-korjaamon puoleen.



LUKKIUTUMATTOMIEN JARRUJEN VAROITUSVALO

Kun virta-avain käännetään ON-asentoon, syttyy ABS-varoitusvalo muutamaksi sekunniksi. Mikäli

ABS-valo jää palamaan, syttyy ajon aikana tai ei syty kun virta-avain käännetään ON-asentoon, saat-
tämä viitata häiriöön ABS-jarrujärjestelmässä. Mikäli tällainen häiriö ilmenee, tarkistuttakaa auton-
ne ensi tilassa valtuutetulla Hyundai-korjaamolla. Tavallinen jarrutusjärjestelmä on joko tapauksessa toiminnassa, mutta ilman lukkiutumaton-
ta ABS-toimintaa.

HUOMAUTUS:

Jos sekä ABS-järjestelmän merkkivalo että seisontajarrun / jarrunestetasen merkkivalo pysyvät palavina tai syttyvät ajon aikana, saattaa olla vikaa jarrujen EBD-järjestelmässä (elektronisessa jarruvoiman säätelyssä).

Jos näin käy, vältä äkillisiä jarrutuksia ja vie autosi Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi

mahdollisimman pian.



VETOLUISTONESTON MERKKIVALO (VALINNAISVARUSTE)

Vetoluistoneston (TCS = Traction Control System) merkkivalojen toiminta riippuu valitsimen asennosta ja järjestelmän toiminnasta. Merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään asentoon "ON", mutta sammuu moottorin käynnistyessä. Jos merkkivalo "TCS-OFF" vilkkuu tai palaa kiinteästi, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-piirimyyjiin.



ETUSUMUVALOJEN MERKKIVALO

(Jos varusteena)

Merkkivalo palaa kun sytytysvirta on kytkettynä ja etusumuvälöt kytkettynä toimintaan.



MOOTTORIN TOIMINNAN

MERKKIVALO

(jos varusteena)

Tämä valo syttyy, jos jossain pakokaasupäästöihin vaikuttavassa komponentissa on vikaa. Sellainen vika voi aiheuttaa huonon moottorin toiminnan ja sallittujen pakokaasupäästöjen ylityksen.

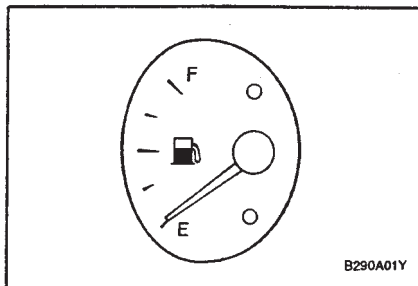
Merkkivalo syttyy myös, kun virta-avain käännetään asentoon "ON" ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua. Jos lamppu syttyy ajon aikana tai jos se ei syty, kun virta kytketään, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon järjestelmän toiminnan tarkistamiseksi.



TURVAVYÖN VAROITUSVALO

(Jos varusteena)

Kiinnittämättömän turvavyön varoitusvalo vilkkuu noin kuusi sekuntia kun virta-avain käännetään asennosta "OFF" asentoon "ON" tai "START".

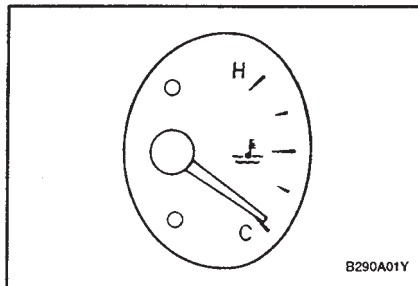


B290A01Y

POLTTONESTEMITTARI

Mittari osoittaa polttonestesäiliössä olevan polttonesteen määrän.

JÄÄHDYTYSNESTEEN LÄMPÖMITTARI



B290A01Y

VAROITUS:

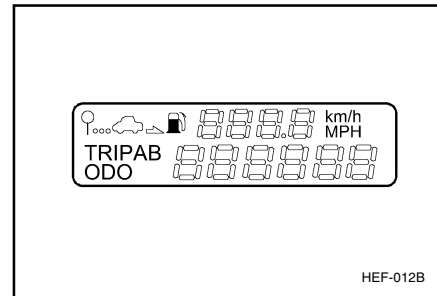
Älkää koskaan irrottako jäähdyttimen korkkia jäähdyttimen ollessa kuuma. Jäähdytysjärjestelmässä vallitsee tällöin paine, ja kuumaa höyryä tai nestettä saattaa suihkuta ulos ja aiheuttaa henkilövahinkoja. Odottakaa kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin lisäätte jäähdytysnestettä.

Jäähdytysjärjestelmän lämpömittarin neulan tulisi osoittaa normaalilämpöä. Jos neula liikkuu "H" -asentoon. (Hot = kuuma) on auto pysäytettävä turvallisesti paikkaan ja moottori sammutettava. Avatkaa konepelti ja tarkastakaa moottoritiilan oikealla puolella olevan muovisen paisuntasäiliön nestemäärä.

NOPEUSMITTARI

Nopeusmittari osoittaa auton nopeuden kilometrinä tunnissa.

MATKAMITTARI/OSAMATKAMITTARI



HEF-012B

Matkamittari

Matkamittari osoittaa autolla ajetun kokonaisajomatkan

HUOMAUTUS

Kaikki matkamittarin lukeman muuttamisyritykset lopettavat auton takuun voimassaolon.

Kierroslukumittarin alla oikealla puolella olevan nollaus painikkeen painaminen, kun sytytysvirta on kytkettyä, vaihtaa näyttöä kahden osamatkan välillä:

Osamatkamittari

Tallentaa kahden ajomatkan kilometri- tai maili määrän.

OSAMATKAMITTARI A: Ensimmäinen matka jonka olet kulkenut alkuperäisestä lähtöpaikasta ensimmäiseen määränpäähen.

OSAMATKAMITTARI B: Toinen matka jonka olet kulkenut ensimmäisestä kohteesta lopulliseen määränpäähen.

Vaihtaaksesi näytön OSAMATKAMITTARISTA A MATKAMITTARIIN B, paina nollaus painiketta. Kun nappi on painettuna yhden sekunnin, nollautuu näyttö.

AJOTIETOKONE (jos varusteena)

• Ajotietokone on mikroprosessoriohjattu kuljettajan informaatiolähde, joka näyttää nestekidenäyttöllä ajetun osamatkan, keskinopeuden ja laskennallisen polttonesteen riittävyyden.

• Nopeusmittarin alla vasemmalla olevaa nollausnuppia

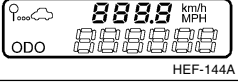
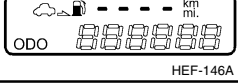
painamalla saadaan näyttö vaihtumaan seuraavasti:

• Osamatka A – Osamatka B – Ajoaika – Keskinopeus – polttonesteen riittävyys

• Polttoaineen riittävyys perustuu laskettuun informaatioon. Vaikka nollauspainiketta painetaan yli sekunti, tämä näyttö ei nollaudu.

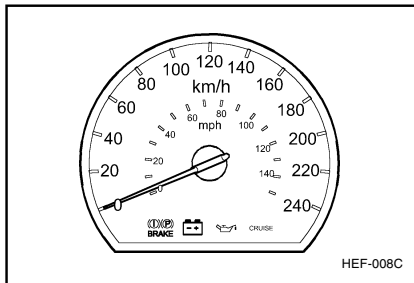
TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA

Valittavissa oleva toiminto

Tila	Näyttö	Toiminto
Osamatka A		Tämä tila ilmaisee ensimmäisen ajetun matkan pituuden alkuperäisestä lähtöpisteestä
Osamatka B		Tämä tila ilmaisee toisen ajetun matkan pituuden ensimmäisestä määränpäästä lopulliseen kohteeseen
Ajoaika		Tämä tila ilmaisee kokonaisajoajan jonka sytytysvirta on ollut kytkettynä ja moottorin on käynyt edellisestä ajoajan nollauksesta
Keskinopeus		Tämä tila ilmaisee keskinopeuden joka on ollut käytössä viimeisimmän keskinopeuden nollauksen jälkeen.
Jäljellä oleva ajomatka		Tämä tila ilmaisee arvioitun ajomatkan tankin tyhjenemiseen tankissa nyt olevalla polttoainemäärällä
Jäljellä olevan ajomatkan varoitussvalo vilkkuu		Kun jäljellä olevan polttoaineen riittävyys on alle 50km (30mailia) häipyvät näytön numerot ja tilalla oleva varoitusvalo (Pelkät viivat)

HUOMAUTUS

- Jäljellä olevalla polttoainemäärällä ajettavan matkan näyttö saattaa poiketa matkamittarin lukemasta riippuen ajo-olosuhteista
- Jäljellä olevalla polttoainemäärällä ajettavan matkan näyttö voi vaihdella ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton nopeuden mukaan

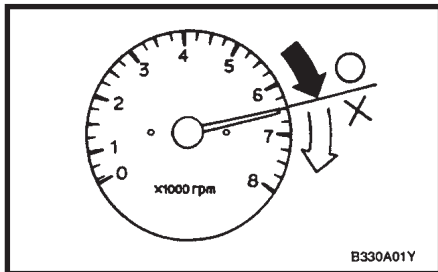


KÄYNTINOPEUSMITTARI (Valinnaisvaruste)

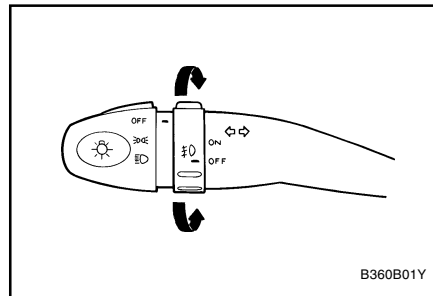
Käyntinopeusmittari osoittaa moottorin käyntinopeuden kierroksina minuutissa (r/min). Käyttäkää käyntinopeusmittaria hyväksenne oikeilla käyntinopeuksilla vaihtamiseen parhaan polttoainetalouden saavuttamiseksi.

HUOM:

Käyntinopeusmittarin neula ei saa koskaan siirtyä asteikon punaiselle alueelle. Moottori saattaisi tällöin vaurioitua.



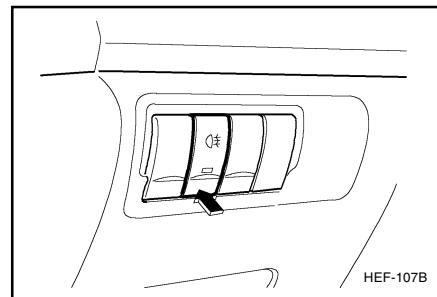
ETUSUMUVALOJEN KATKAISIJA (Jos varusteena)

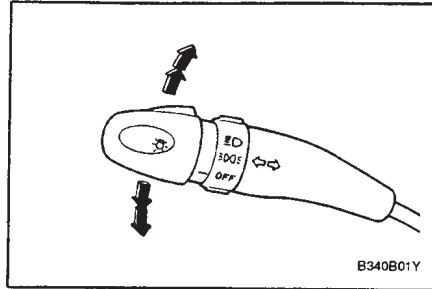


Käännä katkaisija asentoon "ON" etusumuvalojen kytkemiseksi toimintaan. Sumuvalot palavat kun ajovalojen katkaisija on toisessa asennossaan.

TAKASUMUVALOJEN KATKAISIN (jos varusteena)

Takasumuvalot kytketään painamalla katkaisinta. Takasumuvalot voivat toimia vain silloin, kun valokatkaisin on asennossa 2 ja virta-avain on käännettyä "ON"-asentoon.





MONITOIMINEN VALOKATKAISIN

Viikkuvalojen toiminta

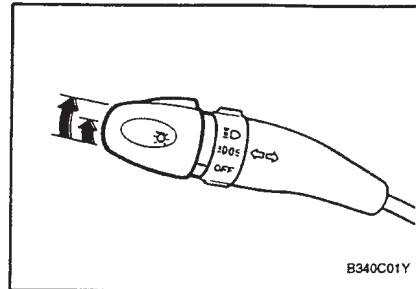
Viikkuvalot kytketään tavalliseen tapaan siirtämällä vipua alas tai ylöspäin. Viikkuvalokatkasin palautuu automaattisesti nolla-asentoon kaateen jälkeen. Jos viikkuvalojen merkkivalo vilkkuu normaalia suuremmalla taajuudella tai syttyy mutta ei vilku lainkaan tai ei syty ollenkaan, on järjestelmässä toimintahiriö. Tarkistakaa sulakkeet ja polttime ja kääntykää tarvittaessa Hyundai-huollon puoleen.

Kaistanvaihto

Viikkuvalokatkaisin voidaan siirtää kaistanvaihdon yhteydessä vain puoliväliin. Kun katkasin vaputetaan, se palautuu nolla-asentoon.

AJOVALOJEN KATKAISIN

Ajovalot sytytetään kiertämällä katkaisimen päässä olevaa nuppia. Ensimmäisessä pykälässä sytyvät seisontavalot, takavalot ja kojetaulun valot. Kun katkaisin kierretään toiseen pykälään, sytyvät myöskin valonheittimet.



Seisontavalojen automaattinen sammutus (jos varusteena)

Jos et sammuta seisontavaloja ajon lopuksi, ne sammutuvat automaattisesti, kun kuljettajan ovi avataan. Jos haluat seisontavalojen jäävän palamaan, joudut kiertämään valokatkaisimen ensin asentoon "OFF" ja sitten takaisin asentoon "ON".

Kaukovalojen katkaisija

Kaukovalot toimivat, kun katkaisinvipua työnnetään kojetauluun päin. Samalla syttyy kaukovalojen merkkivalo kojetaulussa. Kun katkaisinvipu vedetään ohjauspyörään päin, sytyvät lähivalot.

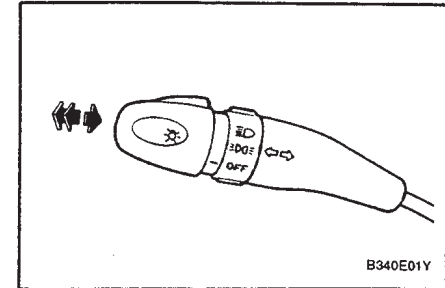
Valomuisti (jos varusteena)

Tämä Hyundai on varustettu ajovalomuistilla. Ajamisen lähivalot kytkettyinä parantaa turvallisuutta ja on tieliikenneasetuksen vaatimuksena. Lähivalot kytkeytyvät automaattisesti, kun käynnistät auton, riippumatta valokatkaisimen asennosta.

Kuitenkin, päivävalot ovat pois päältä, kun käsijarru on vedettynä päälle.

KAUKOVALOVIKKU

Kaukovaloviikku kytketään merkinantoa varten vetämällä vipua ohjauspyörään päin ja vapauttamalla se. kaukovaloviikku voidaan käyttää, vaikka ajovalojen katkaisin on OFF-asennossa.



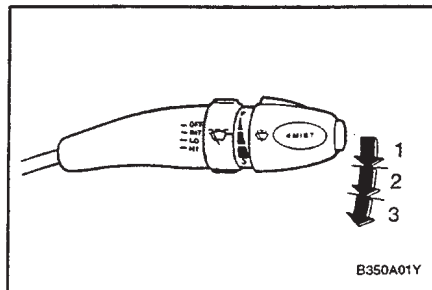
TUULILASINPYYHKIMEN JA PESULAITTEEN KATKAISIN

Tuulilasinpyyhkimen katkaisimella on kolme asentoa.

1. Jaksoittaistoiminta
2. Hidas toiminta
3. Nopea toiminta

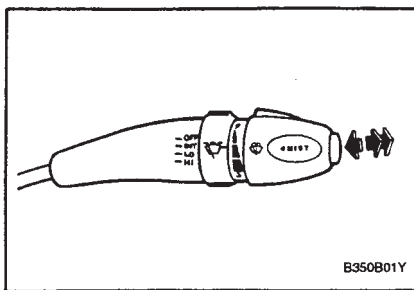
TUULILASIN PESULAITTEEN TOIMINTA

Pesulaite toimii vetämällä vipua ohjauspyörään päin ja napista saadaan pyyhkimien kertapyyhkäisy.



HUOM:

- Älkää käyttäkö pesulaitetta yli 15 sekuntia kerrallaan. Älkää myöskään kytkekö pesulaitetta toimimaan, jos säiliö on tyhjä.
- Jos lasinpyyhkimet ovat jäätyneet kiinni lasiin, ne on irrotettava ennen kuin niiden sähkömoottori kytkeään toimimaan.



TUULILASIN PYYHKIMINEN JAKSOTTAISTOMINTA

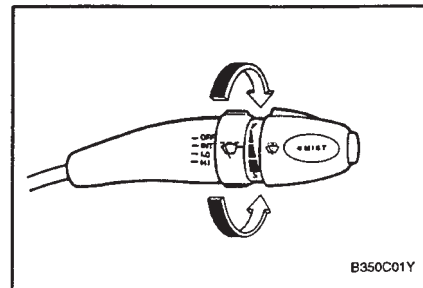
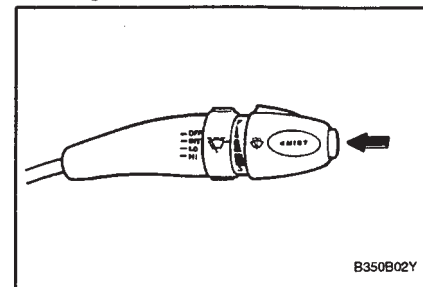
Siirtäkää tuulilasin pyyhkimen katkaisin "INT"-asentoon jaksottaistointia varten. Jakson pituus voidaan säätää 5 eri pituuteen kiertämällä säätökatkaisinta.

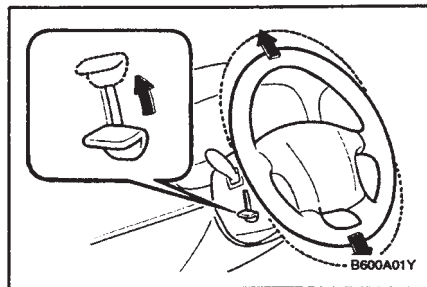
TAKALASINPYYHIN- JA PESULAITE (Valinnaisvaruste)

Takalasinpyyhin kytetään toimimaan painamalla katkaisinta. Puhdistusnestettä suihkuu lasiin niin kauan kuin katkaisinta painetaan. Älkää käyttäkö pesulaitetta yhtäjaksoisesti 20 sekuntia kauempaa, koska järjestelmä saattaa vaurioitua. Älkää myöskään käynnistäkö pyyhintä lasin ollessa kuiva, koska lasi voi naarmuuntua. Älkää käynnistäkö pesulaitetta säiliön ollessa tyhjä.

AJOVALOPESIMET (Valinnaisvaruste)

Pesimet ruiskuttavat pesunestettä ajovalioihin kun pesimen katkaisinta painetaan. Pesimet toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa "ON"-asennossa. Ajovalopesimet käyttävät samaa pesunestesäiliötä kuin tuulilasin pesimet.

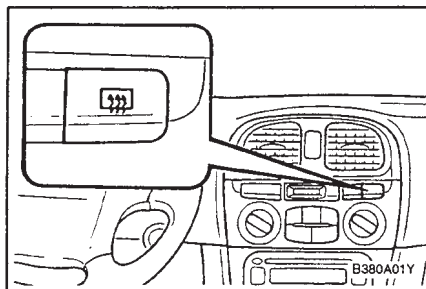




OHJAUSPYÖRÄN KORKEUDEN SÄÄTÖ

Säädä ohjauspyörä näin:

- 1) Pidä ohjauspyörän lukitus vapautettuna.
- 2) Aseta ohjauspyörä halutulle korkeudelle.
- 3) Vapauta lukitus.



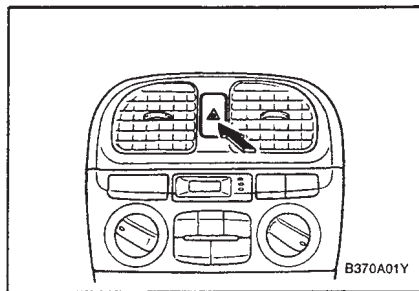
TAKALASIN SÄHKÖLÄMMITYKSEN KATKASIN

Takalasin sähkölämmitys kytketään katkaisinta painamalla. Samalla syttyy katkaisimessa oleva mer-

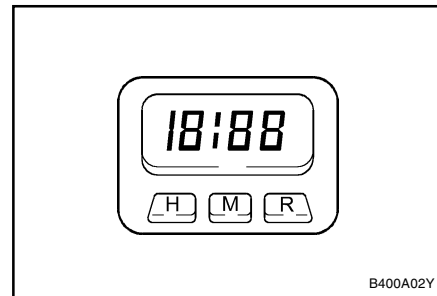
kivalo. Lämmitys katkaistaan painamalla katkaisinta uudelleen. Takalasin sähkölämmitys lakkaa automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua. Jos lämmitystä tarvitaan edelleen, on katkaisinta painettava uudelleen.

VAROITUSVILKKUJEN KATKASIN

Varoitusvilkkuja käytetään silloin, kun auto on pakko pysäyttää sellaiseen paikkaan, missä se saattaa olla vaaraksi muulle liikenteelle. Jos joudutte tällaiseen hätätilanteeseen, pyrkikää siirtämään auto mahdollisimman sivuun ja kytkeä varoitusvilkut painamalla katkaisinta. Tällöin kaikki vikkuvälit vilkkuvat samanaikaisesti. Varoitusvilkut toimivat, vaikka avain ei ole virtalukossa. Varoitusvilkut sammutetaan painamalla katkaisinta uudelleen.



NUMERONÄYTTÖINEN KELLO (Jos varusteena)



Kellossa on kolme asetusnappia, joilla on seuraavat toiminnot:

HOUR H - nappia painamalla suurenee tuntinäyttö
MIN M - nappia painamalla suurenee minuuttinäyttö
RESET R - nappia painamalla nollataan minuutti ennen asetusta

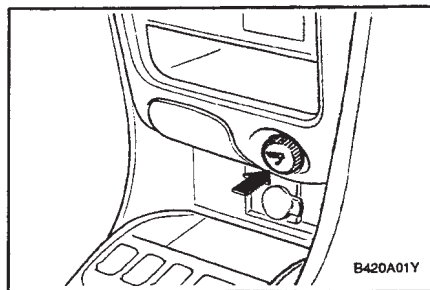
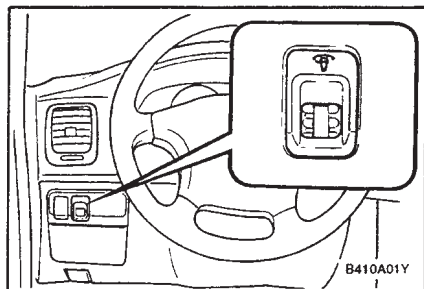
Kun tämä on tehty:

Painamalla "R"-nappia kellon ollessa 10:30 ja 11:29 välillä, näyttöön tulee 11:00

Painamalla "R"-nappia kellon ollessa 11:30 ja 12:29 välillä, näyttöön tulee 12:00

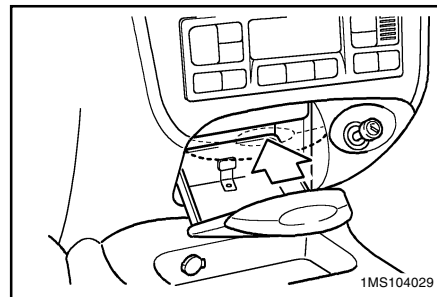
KOJETAULUN VALAISTUKSEN SÄÄDIN

Valaistuksen voimakkuutta säädetään kiertämällä säätönuppia.



SAVUKKEENSYTYTIN

Savukkeensytytin toimii virta-avaimen ollessa "ON"-tai "ACC"-asennossa. Sytytin painetaan sisään pitimeensä kuumetamista varten. Se ponnahtaa automaattisesti ulos kuumennuttuaan. Älkää pitkö savukkeensytytintä sisäänpainettuna, koska se saattaa tällöin ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Jos savukkeensytytin on vaihdettava, käyttäkää alkupe-
räistä Hyundai- sytytintä tai vastaavaa.



ETUMMAINEN TUHKAKUPPI

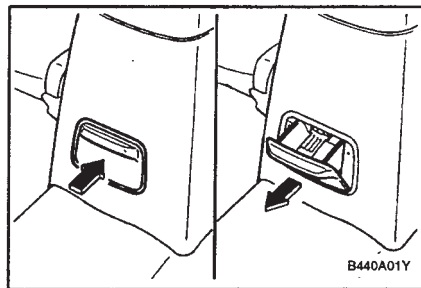
Etummainen tuhkakuppi voidaan avata työntämällä ja vapauttamalla tuhkakupin yläreunasta. Tuhkakupin irrottamiseksi tyhjentämistä tai puhdistusta varten, tulee metallinen kuppiosa irrottaa ja nostaa ulos.

TÖLKINPIDIN (valinnaisvaruste)

Tölkkipidin on keskikonsolin sisällä. Se tulee ulos, kun sen etulevyä painetaan.

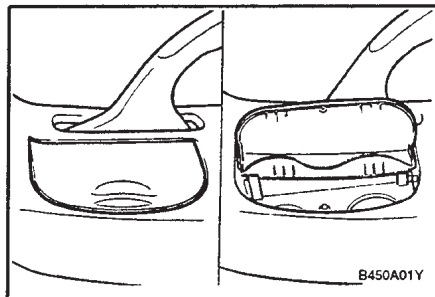
HUOM:

- Työnnä tölkkipidin sisään aina, kun se ei ole käytössä.
- Älä käytä tölkkipidintä muiden esineiden säilyttämiseen.



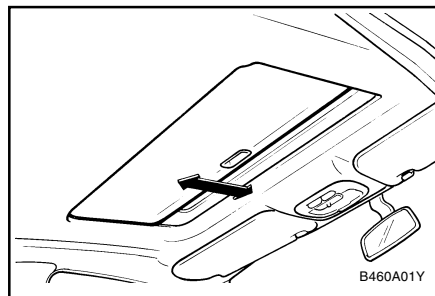
TAKIMMAINEN TUHKAKUPPI

Tuhkakuppi avataan vetämällä sen yläreunasta. Tuhkakuppi irroteaan tyhjentämistä varten painamalla sen sisäpuolella olevaa lukituskielekettä ja vetämällä sitä samalla ulos.



KATTOLUUKKU (jos varusteena)

Aurinkosuoja



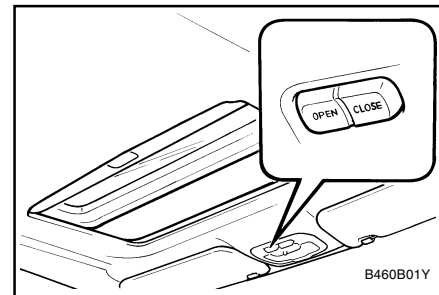
Hyundain kattoluukku on varustettu liukuvalla aurinkosuojaalla, jota voidaan säätää käsin päästämään valoa sisään silloin, kun kattoluukku on suljettuna tai

estämään valon tulo.

VAROITUS

Älä koskaan säädä aurinkosuojan asentoa ajon aikana.

Kattoluukun avaaminen



Kattoluukun voi avata ja sulkea sähköisesti, kun virtaavain on asennossa "ON".

Luukun avaamiseksi tai sulkemiseksi, paina kattokonsolissa olevaa katkaisinta ja pidä sitä painettuna. Vapauta katkaisin, kun kattoluukku on halutussa asennossa.

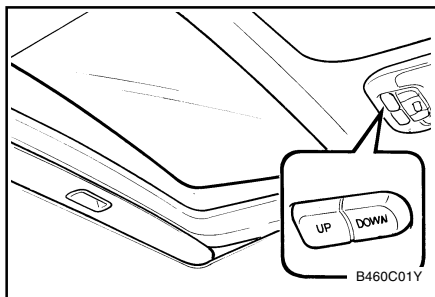
VAROITUS:

- Älä sulje kattoluukkua, jos jonkun kädet, käsi-varret tai keho on kattoluukun ja kehikon välissä, koska siitä voi aiheutua vammoja.
- Älä työnnä päätä eikä käsiä avatusta kattoluukusta ulos milloinkaan.

HUOMAUTUS:

- Älä turhaan avaa kattoluukkuja hyvin kylmällä ilmalla tai kun katolla on lunta tai jäätä.
- Puhdista kattoluukun liukukiskot ja tiivistyslistat säännöllisesti.

Kattoluukun kallistus



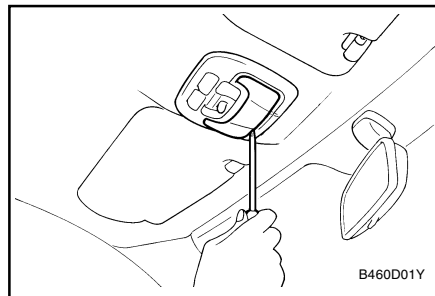
Kattoluukku voidaan säätää kallistettuun asentoon ja takaisin, kun virta-avain on asennossa "ON". Paina katkaisinta ja vapauta katkaisin, kun kattoluukku on halutussa asennossa.

MUISTA:

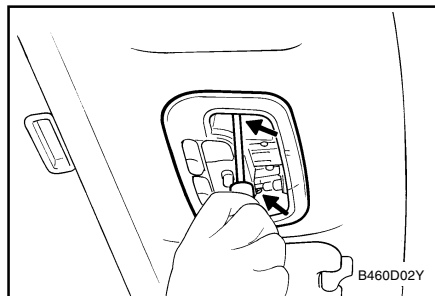
Anna veden haihtua pois sateen tai auton pesun jälkeen, ennen kuin avaat kattoluukkuja.

Kattoluukun käyttäminen käsin

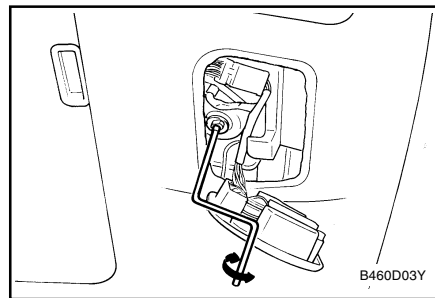
Jos kattoluukun sähkötoiminta on epäkunnossa:



1. Irrota suorakaiteenmuotoinen sisävalon lasi.

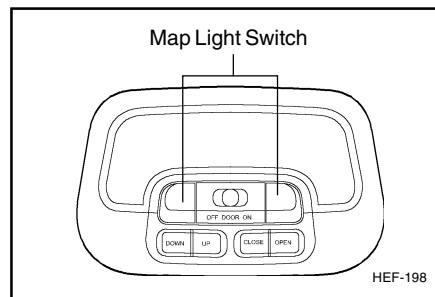


2. Irrota etukattovalo ja -katkaisija paneeli käyttäen ristipäistä ruuvimeisseliä.



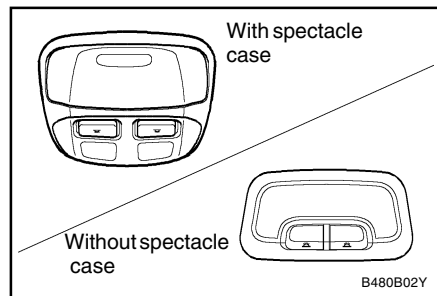
3. Laita holkkiavaimeen kuusiokoloterä, joka on auton työkalujen joukossa.
4. Kierrä avainta myötäpäivään kattoluukun avaamiseksi ja vastapäivään sen sulkemiseksi.

KARTTAVALO (Kattoluukun yhteydessä)



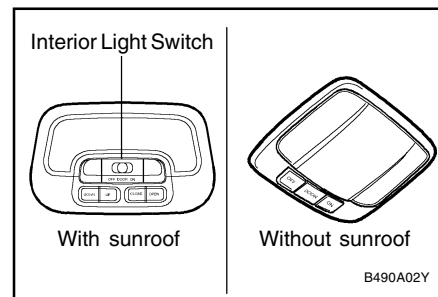
Etuistuimien kattokonsolin molemmilla sivuilla on kartanlukuvalo. Paina kartanlukuvalon katkaisinta valon sytyttämiseksi ja paina toistamiseen sen sammuttamiseksi.

KARTTAVALO (Ilman kattoluukkuja)



Paina karttavalon katkaisijaa valon sytyttämiseksi tai sammuttamiseksi. Näissä valoissa on keskitetty valokiila esimerkiksi kartanlukua varten sekä kuljetajalle että etumatkustajalle.

SISÄVALO



Sisävalolla on kolme katkaisinta. Nämä katkaisimet ovat:

- **DOOR**

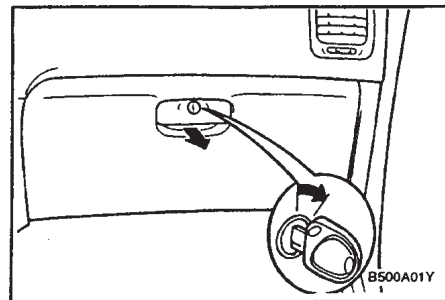
Asennossa "DOOR" valo syttyy, kun joku ovi avataan riippumatta virta-avaimen asennosta. Valo sammuu vaiheittain kuudessa sekunnissa, kun ovi suljetaan.

- **ON**

Asennossa "ON" valo palaa koko ajan.

- **OFF**

Asennossa "OFF" valo on sammutettuna koko ajan, vaikka joku ovi on auki.



AB260A1-HJ

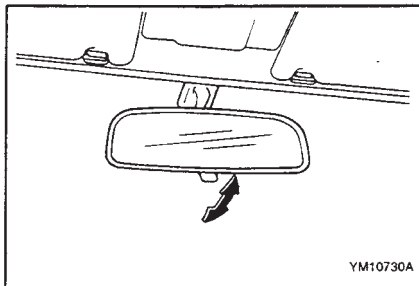
HANSIKASLOKERO

VAROITUS:

Hansikaslokero on turvallisuussyistä pidettävä ajon aikana suljettuna, koska se saattaisi aiheuttaa muuten henkilövahinkoja äkkinäisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä.

- Kansi avataan vetämällä kahvasta nuolen suuntaan.

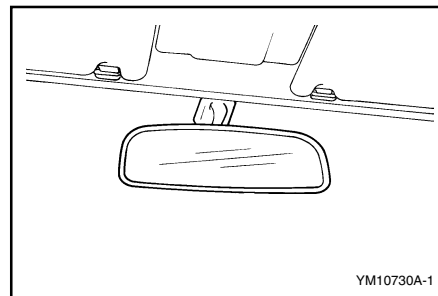
Hansikaslokero kansi voidaan lukita avaimella (lisävaruste).



YM10730A

YÖ- JA PÄIVÄASENNOLLA VARUSTETTU SISÄPUOLINEN TAUSTAPEILI

Peili asetetaan yöasentoon, jolloin takana ajavien valot eivät häikäise, vetämällä peilin alaosassa olevasta kahvasta taaksepäin. Siirtäkää peili takaisin päiväasentoon ajaessanne päivänvalossa.



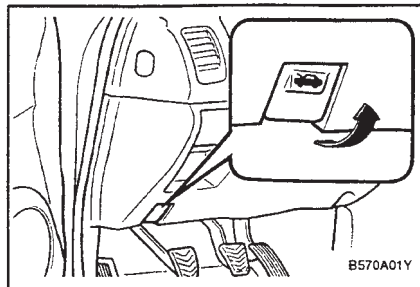
YM10730A-1

SISÄPEILI PÄIVÄ- JA YÖASENNOLLA (Sähköinen toiminto) (Jos varusteena)

Sähköisesti toimiva automaattinen sisäpeili tummenee itsestään, kun taaksesi tulee kirkkaat auton valot. Säädä peilin asento sopivaksi itsellesi.

KONEPELLIN AVAAMINEN

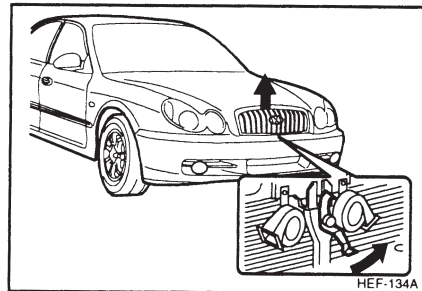
1. Vetäkää konepellin avausvetimestä.
2. Konepelti avautuu raolleen, jolloin varmuushaka voidaan nostaa. Nostakaa konepelti pystyyn.



B570A01Y

HUOM:

Tarkistakaa myös ennen ajoa, että konepelti on lukossa. Jos konepelti ei ole lukossa, se saattaa lentää auki ajon aikana aiheuttaen vaaratilanteen, koska se peittää kuljettajan näkyvyyden kokonaan. Älkää ajako autolla tai siirtäkö sitä konepellin ollessa ylhäällä, koska näkyvyys on rajoitettu ja konepelti saattaa pudota ja vaurioitua.



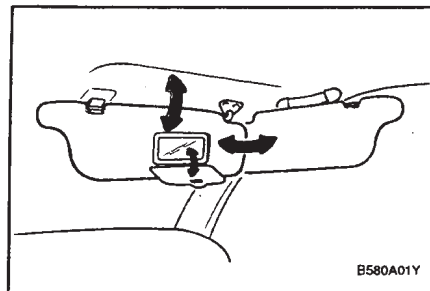
HEF-134A

AURINKOSUOJA

Hyundainne on varustettu aurinkosuojalla, jolla voidaan rajoittaa auringonvalon pääsyä etu- ja sivuikkunasta.

VAROITUS:

Älkää koskaan kääntäkö aurinkosuojaa ajaessanne.



B580A01Y

KÄÄNTÄKÄÄ AURINKOSUOJA SEURAAVASTI:

1. Irrottaa aurinkosuoja kookusta.
2. Kääntää aurinkosuoja sivullepäin.

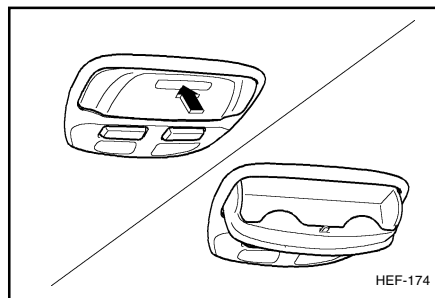
SILMÄLASIKOTELO (jos varusteena)

Silmälasikotelo sijaitsee etuistuimien kattokonsolissa.

Paina kotelon sivulta sen avaamiseksi.

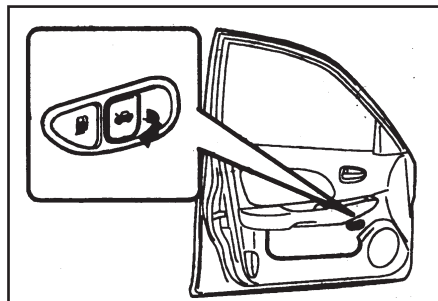
VAROITUS:

Älä avaa silmälasikotelo ajon aikana. Se voi peittää näkyvyyden sisäpeilin kautta.



TAKALUUKUN AVAAJA (mikäli varusteena)

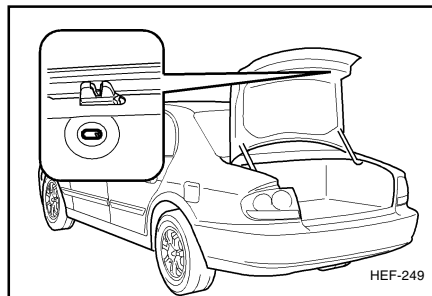
Takaluukku aukeaa avausviista vetämällä jolloin lukko aukeaa. Luukku nostetaan tämän jälkeen ylös käsin. Sulkiessanne takaluukun painakaa sitä kunnes lukko naksahda kiinni. Varmistakaa lukitus yrittämällä nostaa luukkua.



VAROITUS:

Pitäkää takaluukku aina suljettuna ajon aikana. Mikäli luukku on auki tai raollaan voi autoon tulla vaurioita terveydelle haitallisia pakokaasuja.

Takaluukun avaaminen sisäpuolelta



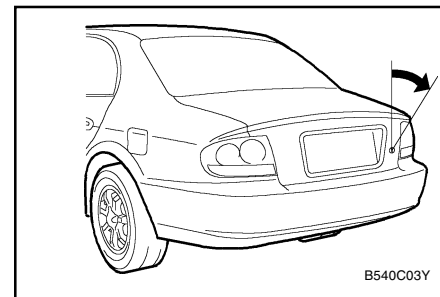
Tavaratila voidaan avata hätätapauksessa sisäpuolelta työntämällä salvan lähellä olevaa lukkonuppia sisäänpäin sormella.

HUOMAA

Suosittelemme että auto pidetään aina lukittuna ja avaimet poissa lasten ulottuvilta ja että vanhemmat opettavat lapsille lukituksen toimintaa ja merkitystä.

Takaluukun lukon avaaminen avaimella

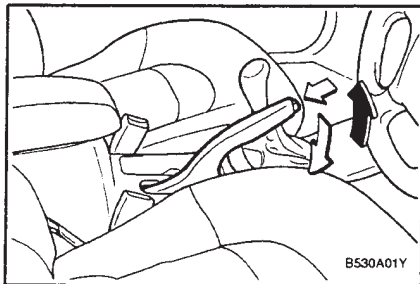
Laita avain lukkopesään ja käännä sitä myötäpäivään lukituksen avaamiseksi. Tavaratilan valo syttyy kun luukku aukeaa.



PYSÄKÖINTIJARRU

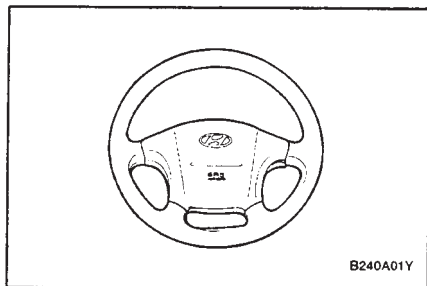
Kytkekää aina pysäköintijarru, ennen kuin jätätte auton. Kun virta-avain kierretään "ACC"- tai "ON"-asentoon, syttyy merkkivalo pysäköintijarrun ollessa kytkettynä. Varmistakaa aina ennen ajoa, että pysäköintijarru on täysi vapautettu ja valo sammumuksissa.

- Pysäköintijarru kytketään vetämällä vipu ylös
- Jarru vapautetaan nykyisemällä vipua hieman ylöspäin, painamalla varmistinnappi sisään ja laskemalla vipu ala-asentoon.



ÄÄNIMERKKI

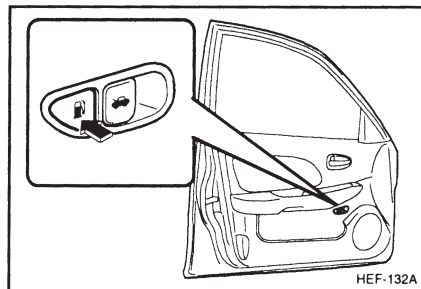
Painakaa jompaa kumpaa ohjauspyörässä olevaa katkaisinta halutessanne antaa äänimerkin.



POLTTONESTEENSÄILIÖN TÄYTTÖAUKON

KANNEN AVAUSVEDIN (valinnaisvaruste)

Kuljettajan ovenssa olevalla avausvetimellä voidaan avata täyttöaukon kansi.

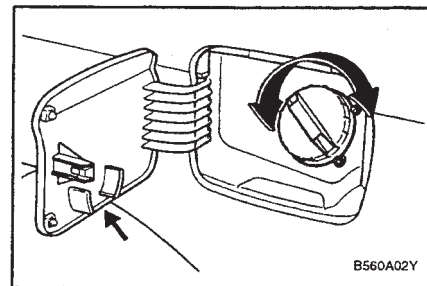


HUOM:

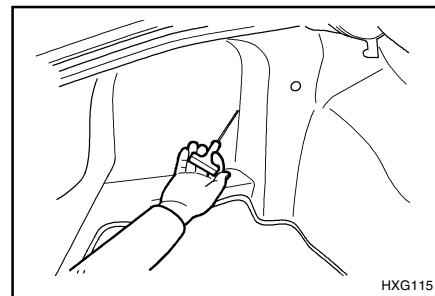
Jos täyttöaukon kantta ei voida avata tällä tavalla, koska se on jäähtynyt, taputtakaa sitä kevyesti tai painakaa hieman sisäänpäin jään murtamiseksi. Älkää yrittäkö vääntää kantta auki väkisin. Käytäkää tarvittaessa nestemäistä jäänpoistoinetta (ei jäähdytysjärjestelmän glykolia) tai siirtäkää auto lämpimään jään sulamiseksi.

VAROITUS:

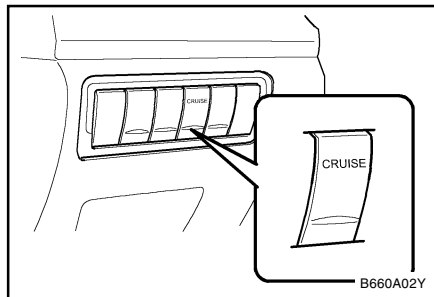
Polttoainehöyryt ovat erittäin tulenarkoja. Pysäytäkää moottori aina ennen tankkausta ja varokaa avotulen käyttöä. Jos korkki on uusittava, käytäkää aina alkuperäistä Hyundai-korkkia. Kun korkkia avataan lämpimänä päivänä, saattaa säiliöstä kuulua suhinaa. Se on normaalia, eikä ole osoituksena mistään toimintahäiriöstä.



Käsi käyttöinen polttonestesäiliön kannen avausvipu



Jos polttonestesäiliön kantta ei voida avata sähköisesti kuljettajan oven nupista, on tavaratilassa vasemmalla puolella käsi käyttöinen avauskahva. Avaa luukku vetämällä tästä kahvasta kuvan mukaisesti.

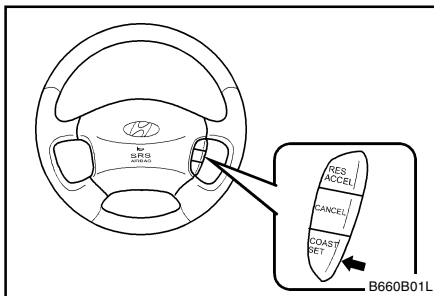


TASANOPEUDENSÄÄDIN (valinnaisvaruste)

Tasanopeudensäädin pitää ajonopeuden tasaisena esim. moottoritiellä ajettaessa. Se toimii ainoastaan yli 40 km/h nopeuksilla.

Halutun nopeuden asettaminen:

1. Paina pääkatkaisinta tasanopeudensäätimen



kytkemiseksi.

2. Sovita auton nopeus haluttuun arvoon (yli 40 km/h).
3. Paina paininta "SET" (COAST). Merkkivalo "CRUISE" kojetaulussa syttyy ilmaisemaan tasanopeudensäätimen olevan toiminnassa.
4. Tämän jälkeen voit nostaa jalan pois kaasupolkimelta. Auto säilyttää valitun ajonopeuden.
5. Jos haluat väliaikaisesti lisätä nopeutta esim. ohitusta varten, voita painaa kaasupoljinta tarpeen mukaan. Kun sen jälkeen päästät kaasupolkimen, auto palaa aikaisemmin asetettuun ajonopeuteen.

Tasanopeudensäätimen toiminnan katkaisu:

Toiminta saadaan katkaistuksi millä tahansa seuraavista tavoista:

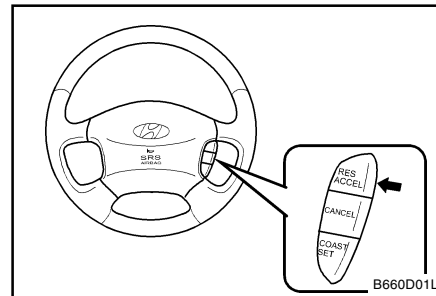
- Paina paininta "CANCEL".
 - Paina jarrupoljinta.
 - Paina kytkinpoljinta (käsivaihteiston yhteydessä).
- Käännä vaihteenvalitsin asentoon "N" (automaattivaihteiston yhteydessä).
- Katkaise tasanopeudensäätimen toiminta pääkatkaisimella.

Tasanopeudensäätimen toiminta katkeaa myös:

- Jos nopeus laskee enemmän kuin 15 km/h alle valitun nopeuden.
- Jos ajonopeus laske alle 40 km/h.

Paluu aikaisemmin valittuun nopeuteen:

Jos tasanopeudensäätimen toiminta on katkaistu edellä esitetyn mukaisesti, saadaan aikaisemmin valittu säätönopeus uudelleen käyttöön painamalla



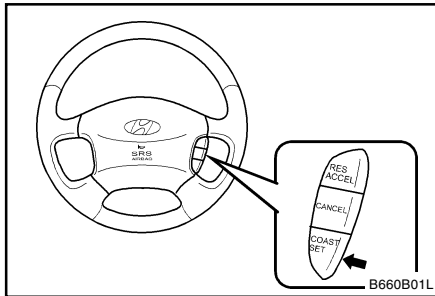
paininta "RESUME" (ACCEL). Nopeuden on tällöin oltava yli 40 km/h.

Säätönopeuden suurentaminen:

1. Paina paininta "ACCEL" (RESUME). Ajonopeus kasvaa asteittain niin kauan, kuin paininta pidetään painettuna.
2. Kun haluttu nopeus on saavutettu, päästä painin.

Säätönopeuden pienentäminen:

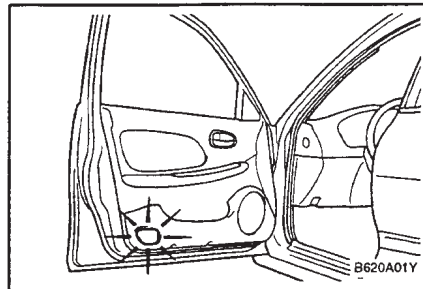
1. Paina paininta "COAST" (SET). Nopeus alenee asteittain.
2. Kun haluttu nopeus on saavutettu, päästä painin.



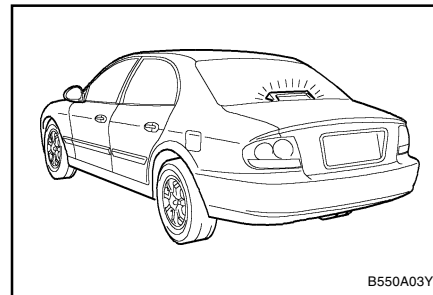
HUOM:

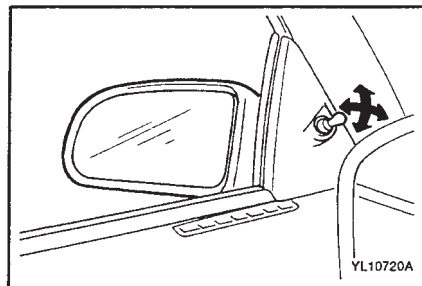
- Katkaise toiminta pääkatkaisimella, kun tasanopeudensäädintä ei käytetä.
- Käytä tasanopeudensäädintä ainoastaan turvallisissa liikenne- ja sääolosuhteissa.
- Kun jarruja käytetään, säätötoiminta katkeaa. Se on täysin normaalia.
- Kun tasanopeudensäädin aktivoidaan uudelleen jarrutuksen jälkeen, se alkaa toimia normaalisti kolmen sekunnin viiveen jälkeen.

ETUOVEN VAROITUSVALO (Lisävaruste)



LISÄJARRUVALO (Lisävaruste)



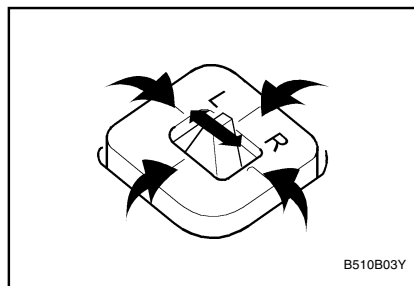
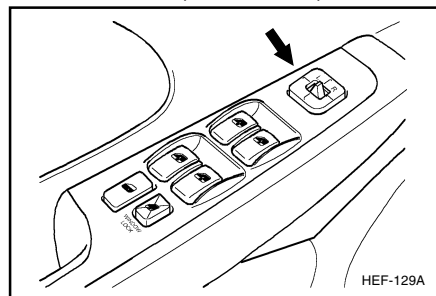


ULKOPUOLINEN TAUSTAPEILI

Kuljettajan puoleisen ulkopuolisen taustapeilin asentoa voidaan säätää oven sisäpuolella olevan säätökahvan avulla. Tarkistakaa aina, että peilien asento on oikea, ennen kuin aloitate ajon.

Sähkösäätäiset ulkopuoliset taustapeilit (Valinnaisvaruste)

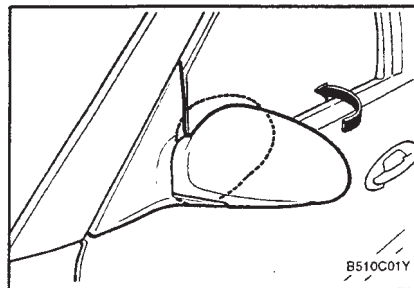
Sähkösäätöisten ulkopuolisten taustapeilien asentoa



voidaan säätää kätevästi kojetaulussa olevan katkaisimen avulla. Katkaisimella säädetään sekä oikean että vasemman peilin oikea asento.

Peilin säätäminen:

1. Siirtäkää valintakytkin oikealle tai vasemmalle vastaavan peilin säätöä varten.
2. Peilin asento säädetään painamalla säätimen painikkeen vastaavaa kohtaa.



HUOM:

1. Älkää pitkö katkaisinta painettuna pitempään.
2. Taustapeili saattaa vaurioittua, jos siitä poistetaan jäätä raaputtamalla. Jää on poistettava pehmeän sienien tai kankaan avulla, tai käyttämällä jäänpoistosumutetta

Matkustajan puoleisen peilin lasi on kupera, joten siinä näkyvät kohteet ovat lähempänä autoa kuin mitä ne näyttävät olevan. Ottakaa tämä huomioon arvioidessanne auton takana olevien autojen etäisyyksiä.

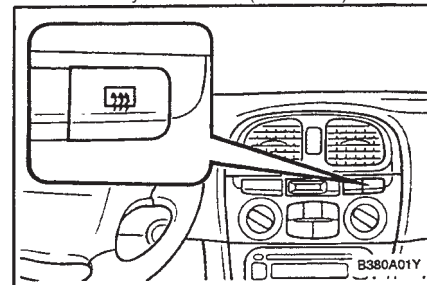
TAITETTAVAT ULKOPEILIT

Halutessanne taittaa ulkopeilit taaksepäin esim. ahtaassa pysäköintitilassa, työntäkää niitä taaksepäin kunnes ne ovat korin suuntaiset.

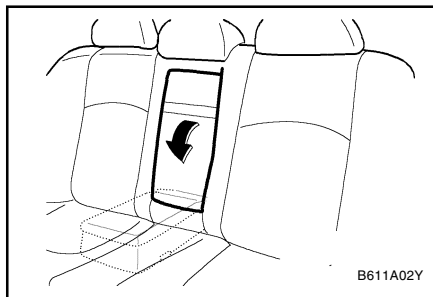
VAROITUS:

Älkää säätäkö tai taittakko peilejä ajon aikana.

Ulkopeilien sähkölämmitys toimii samanaikaisesti takalasin lämmityksen kanssa (lisävaruste).

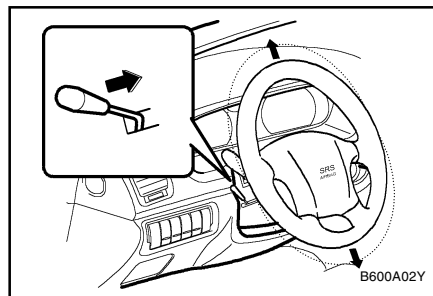


TAKAISTUIMEN KESKIKYYNÄRNOJA (jos varusteena)



Tämä kyynärnoja on takaistuimen keskellä.

OHJAUSPYÖRÄN KORKEUDENSÄÄDÖN VIPU



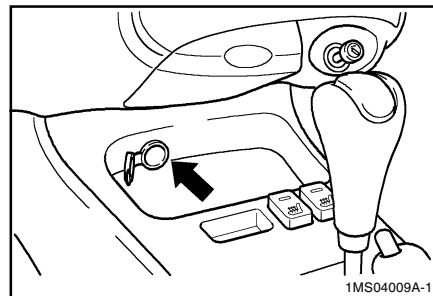
Säädä ohjauspyörän korkeus näin:

1. Vedä ohjauspyörän lukitusvipua kohti kuljettajaa ja pidä vipu avausasennossa..
2. Nosta tai laske ohjauspyörä haluamaasi asentoon.
3. Vapauta lukitusvipu ohjauspyörän lukitsemiseksi.

VAROITUS:

Älä yritä säätää ohjauspyörää ajon aikana, koska siitä voi olla seurauksena auton hallinnan menetys ja vakava onnettomuus.

VIRTAPISTOKE (Jos varusteena)



Tarjoaa 12V sähköpistokkeen sähköisten lisävarusteiden käyttämiseen kun virta-avain on joko "ON" tai "ACC" asennoissa.

HUOMAUTUS:

Älä käytä tässä pistokkeessa muita kuin alkupeiräisiä Hyundai lisävarusteita tai -laitteita.

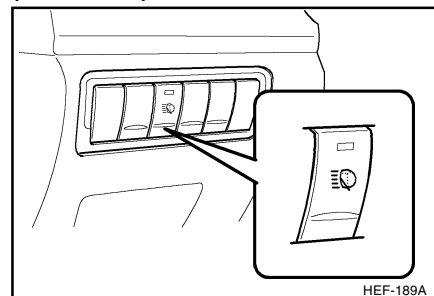
AJOVALOJEN PESURIN KATKAISIJA

(Jos varusteena)

Ajovalojen pesurin katkaisijaa voidaan käyttää kun virta-avain on asennossa "ON" ja ajovalot on kytkettynä katkaisijasta päälle. Paina nappia kerran ja pesunestettä suihkuu ajovaloille noin 0,5 sekunnin ajan.

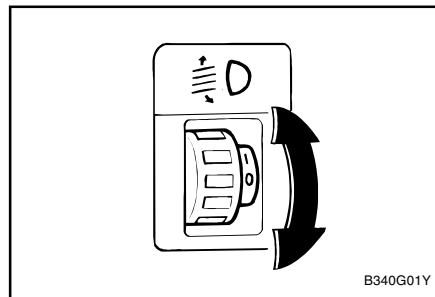
HUOMAA

Tarkista ajovalojen pesurin suihkun oikea suuntaus ajovaloille säännöllisesti.



AJOVALAISIMIEN KORKEUDENSÄÄDIN

Käsi käyttöinen (jos varusteena)



Ajovalaisimien korkeudensäätimen säätöpyörää kiertämällä voidaan suunnata ajovalaisimet matkustajien lukumäärän ja tavaratilan kuormituksen mukaan.

Säätimen säätöpyörän numeron suurentuessa suuntautuvat valot alemmaksi. Pidä valojen suuntaus oikeana, ettet aiheuta häikäisyä vastaantulevalle liikenteelle, mutta saat silti parhaan mahdollisen valaistuksen ajoväylälle.

Alla olevasta taulukosta näet suuntaa antavia ohjeita ajovalojen suuntaamiseksi auton erilaisten kuormitusten mukaan. Jos auton kuormitus poikkeaa esimerkeistä, käytä lähinnä sopivaa asentoa.

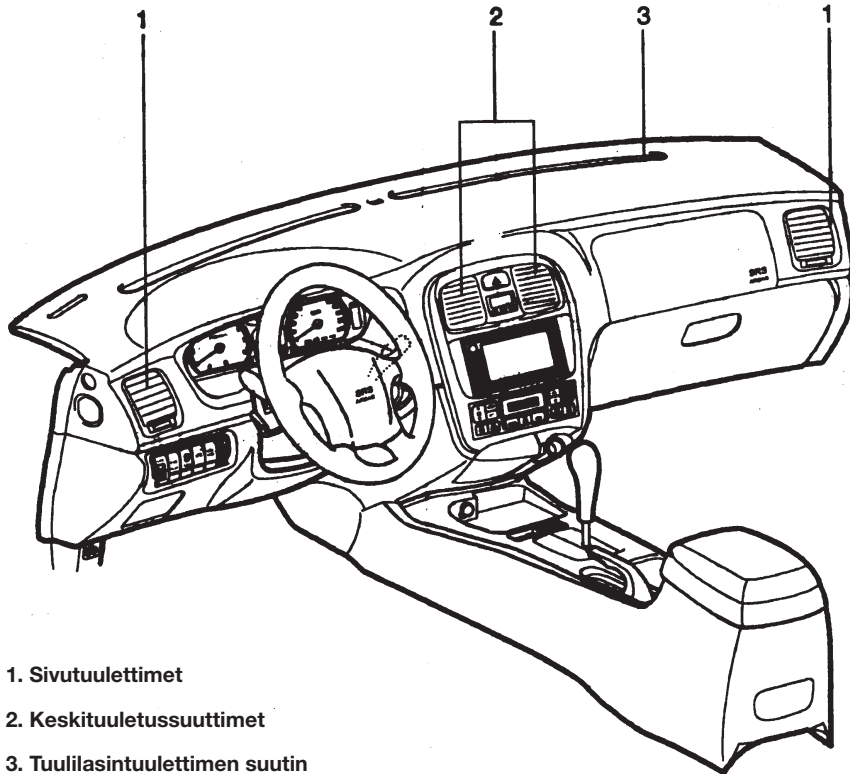
AUTON KUORMITUS	Korkeudensäätimen asento
Kuljettaja yksin	0
Kuljettaja + etumatkustaja	0
Kuljettaja + 4 matkustajaa	1
Kuljettaja + 4 matkustajaa + Sallittu kuorma (tai kevyt perävaunu)	2
Kuljettaja + 4 matkustajaa + Sallittu kuorma (tai suurin sallittu perävaunu)	3

Automaattinen ajovalojen korkeuden säätö (Jos varusteena)

Tällä järjestelmällä ajovalojen korkeus säättyä automaattisesti sopivaksi matkustajien määrän ja tavaratilan kuormituksen muuttuessa.

VAROITUS

Jos säätöjärjestelmä ei toimi oikein, tulee auto tarkistaa valtuutetulla Hyundai-huoltokorjaamolla. Älä yritä tarkastaa tai korjata järjestelmää itse.



1. Sivutuulettimet

2. Keskituuletussuuttimet

3. Tuulilasintuulettimen suutin

TUULETUS

Tuuletusjärjestelmä kytketään päälle seuraavasti:

- °Säädä ilmanottosäädin asentoon "Raitisilma"
- ° Säädä ilmansuuntaus ilmansuunnan säätöpyörästä
- ° Säädä puhaltimen ilmavirran voimakkuus
- °Säädä ilman lämpötila

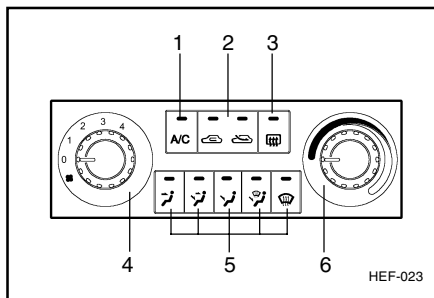
KESKUSTUULETUSSUUTTIMET

Keskustuuletuksuuttimet sijaitsevat kojetaulun keskellä. Ilmanvirtausten suuntaa voidaan säätää kiertämällä suuttimen keskellä olevaa säätönuppia.

SIVUTUULETTIMET

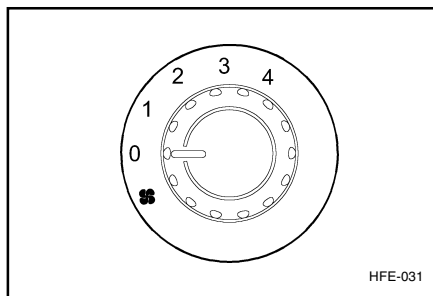
Sivutuuletinsuuttimet sijaitsevat kojetaulun kummallakin sivulla. Ilmavirtauksen suuntaa voidaan säätää kiertämällä suuttimen keskellä olevaa säätönuppia.

LÄMMITYS- JA TUULETUSJÄRJESTELMÄN KIERTOSÄÄTIMET JA PAINONAPIT



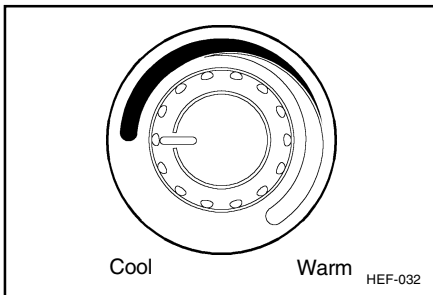
1. Ilmastoinnin katkaisija
2. Ilmanoton säädin
3. Takalasin lämmityksen katkaisija
4. Puhaltimen nopeuden säädin
5. Ilman suuntauksen säädin
6. Lämpötilan säädin

Puhaltimen nopeuden säädin



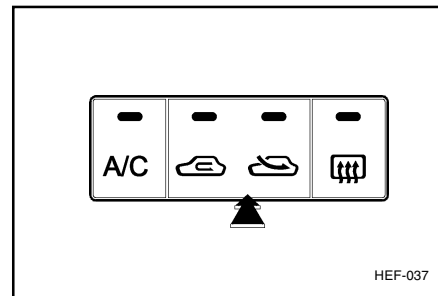
Tällä kytketään puhallin toimintaan ja pois toiminnasta sekä valitaan haluttu puhaltimen nopeus. Puhaltimen nopeuden avulla säädetään matkustamoon virtaavaa ilmamäärää valitsemalla puhaltimen nopeus asennoista 1 - 4.

Lämpötilan säädin



Säätimellä valitaan haluttu lämpötila lämmitysjärjestelmästä.

Ilmanoton säädin



Tällä säätimellä voidaan valita raitisilmanotto tai ilman sisäkierto.

- Raitisilma
- Sisäkierto

Kun RAITISILMANOTTO on valittuna autoon tulee ulkoa ilmaa, jota voidaan lämmittää, jäähdyttää ja suunnata muiden säätimien avulla.

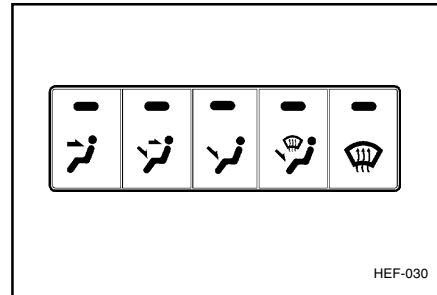
Kun SISÄKIERTO on kytkettynä lämmitysjärjestelmään johdetaan matkustamon sisäilmaa, jota voidaan lämmittää, jäähdyttää ja suunnata muiden säätimien avulla.

MUISTA:

Sisäkierron käyttö saa nopeasti ikkunat huu-
ruuntumaan ja pitkäaikainen käyttö tekee ilman
huonoksi hengittävää. Jos ilmastointilaitteen yhte-
ydessä sisäkiertoa pidetään pitkään kytkettynä,
sisäilma kuivuu liikaa.

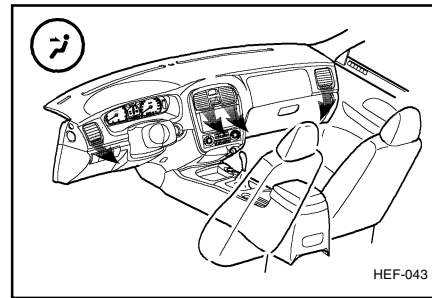
Kun sytytysvirta kytketään muuttuu sisään tule-
van ilman ohjaus asentoon **RAITISILMANOTTO**
(Riippumatta katkaisijan asennosta.) Tämä on
normaali toiminto.

ILMAVIRRAN SUUNTAUKSEN VALITSIN



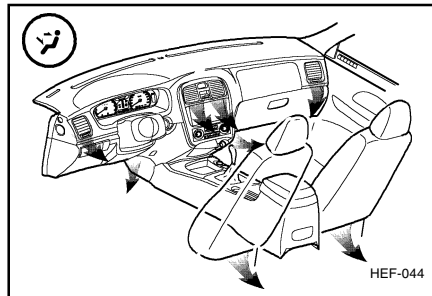
Tällä valitsimella valitaan ilmvirran suuntaus. Ilma
voidaan ohjata lattialle, kojelaudan suuttimiin tai
tuulilasille.

Valitsimissa on viisi symbolia kertomassa ilmvirran
suunnasta: kojelauta, kaksoistaso, lattia, lattia ja
tuulilasi sekä pelkkä tuulilasi.



 **Kojelauta**

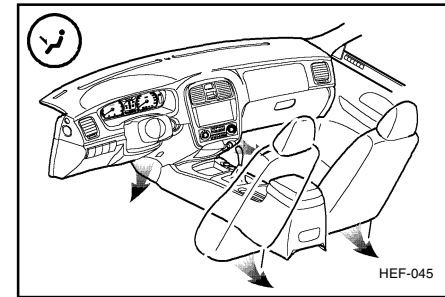
Ilma virtaa kojelaudan suuttimien kautta.



 **Kaksoistaso**

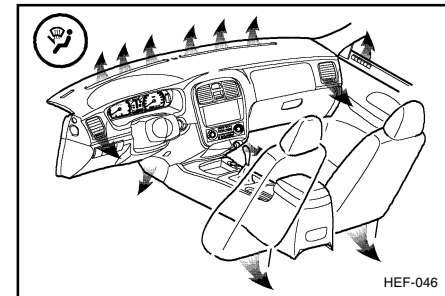
Ilma virtaa sekä kojelaudan suuttimien että lattian-
suuttimien kautta. Tässä asennossa on mahdollista

saada viileää ilmaa kojelaudan suuttimista ja saman-
aikaisesti lämmintä ilmaa jalkatilaan.



 **Lattia**

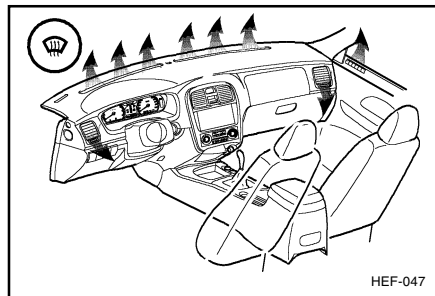
Ilmavirta ohjataan lattiaan.



 **Lattia ja huurteenpoisto**

Ilma virtaa tuulilasille ja lattiaan.

Jos auto on varustettu ilmastointilaitteella, niin valitsimen tässä asennossa ilmastointilaitte käynnistyy automaattisesti ja ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.



HEF-047



Huurteenpoisto

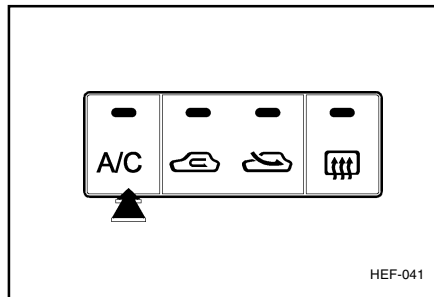
Ilma virtaa tuulilasille. Kun huurteenpoisto kytketään, kytekytty ilmanotto automaattisesti asentoon "RAITISILMA".

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTILAITE

(jos varusteena)

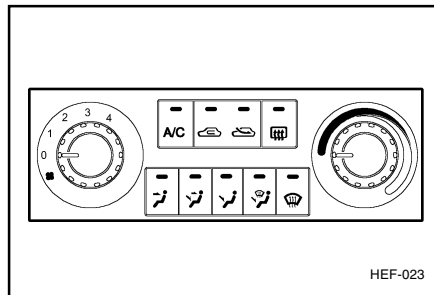
Ilmastointilaitteen katkaisin

Ilmastointilaitte kytketään toimintaan ja pois toiminnasta painamalla lämmityslaitteen säätöpaneelin valitsinta "A/C".



HEF-041

ILMASTOINTILAITTEEN KÄYTTÖ ILMAN JÄÄHDYTYKSEEN (jos varusteena)



HEF-023

Matkustamon ilman jäähdyttämiseksi:

- Sulje kojelaudan sivusuuttimet jotta ilma pääsee suoraan ulkoa autoon mahdollisimman vähän.

- Kytke puhallin.
- Käynnistä ilmastointilaitte painamalla valitsinta "A/C". Valitsimessa olevan merkkivalon tulee syttyä.
- Paina valitsinta raitisilmanotto (XX).

- Kierrä lämpötilan säädintä vastapäivään mahdollisimman kylmän ilman aikaansaamiseksi. Jos täyttää jäähdytystä ei haluta, lämpötilan säädintä voi kiertää lämpimän suuntaan.
- Säädä puhaltimen nopeus sopivaksi. Jäähdytystehon edelleen lisäämiseksi säädä puhaltimen nopeus asentoon 4 tai kytke sisäkierto väliaikaisesti.

LÄMMITYSJÄRJESTELMÄN SÄÄTÄMINEN

Normaalitilanteissa valitsimilla tulee olla valittuina raitisilmanotto ja lattia.

Mahdollisimman nopeaa sisätilojen lämmitystä varten erityisesti siksi aikaa, kun autoa puhdistetaan lumes- ta moottorin käydessä, kannattaa valita sisäkierto.

Ikkunoiden huurun poistamiseksi valitaan asennot huurteenpoisto jolloin ilman otto kääntyy asentoon raitisilmanotto.

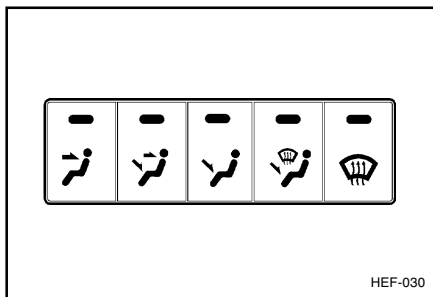
Kierrä lämpötilan säädintä myötäpäivään suurimman mahdollisen lämpötilan saavuttamiseksi.

Huurtumista tehokkaasti vähentävä lämmitys

- Kytke puhallin toimintaan.
- Kytke ilmastointi päälle. Ilmastoinnin merkkivalo tulee syttyä tällöin.

- Kytke ilmanotto asentoon "RAITISILMA"
- Suuntaa ilman virtaus kojelaudan suuttimiin.
- Säädä puhaltimen nopeus halutuksi.
- Aseta puhallin pykälää nopeammalle jos haluat nopeamman toiminnan.
- Säädä haluttu lämpötila lämpötilasäätimellä.

HUURTEEN- JA HUURUNPOISTO



Säädä lämmityslaite/tuuletusjärjestelmä tuulilasin huurteen- tai huurunpoistoon näin:

Huurun poistamiseksi tuulilasin sisäpuolelta:

- Valitse huurteenpoisto (XX). (Ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.)
- Säädä lämpötila sopivaksi.
- Säädä puhaltimen nopeus sopivaksi välillä 1 - 4.

Jään ja huurteen poistamiseksi tuulilasin ulkopuolelta:

- Valitse huurteenpoisto (XX). (Ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.)
- Säädä lämpötila mahdollisimman suureksi.
- Säädä puhaltimen nopeus asentoon 3 tai 4.

HUOMAUTUS:

Kun ilmastointi toimii jatkuvasti suunnattuna lattialle ja tuulilasiin tai pelkästään tuulilasille, saattaa seurauksena olla sumun muodostumista tuulilasin ulkopintaan. Jos näin käy, käännä ilman virtaus kasvoille päin () ja puhaltimen nopeus hitaammalle.

Käyttövihjeitä

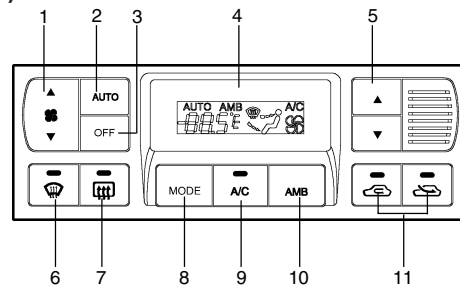
- Pölyn tai epämiellyttävien hajujen pääsy matkustamoon lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän kautta voidaan tilapäisesti estää valitsemalla sisäkierto. Vaihda heti kun se on mahdollista takaisin raitisilmanottoon, sillä muutoin sisäilmasta tulee tunkkainen ja ikkunat alkavat huuruuntua.
- Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän ilma otetaan autoon tuulilasin edessä olevan ilmanottosäleikön kautta. Pidä huolta, etteivät nämä säleiköt ole tukkeutuneet lehdistä, lumesta, jäästä tai muista esteistä.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTILAITE

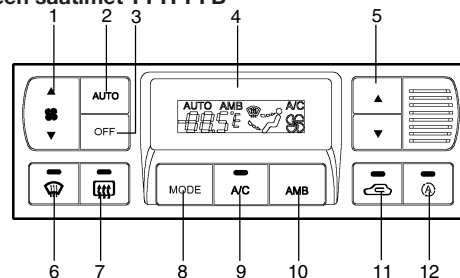
(Jos varusteena)

Kun Hyundai on varustettu automaattisella ilmastointilaitteella, aseta vain haluttu sisälämpötila, niin automaattinen lämmitys- ja jäähdytysjärjestelmä pitää matkustamon lämpötilan tasaisena.

Lämmitys- ja ilmastointilaitteen säätimet TYYPPI A (Ilman ilmalaadun valvontaa)



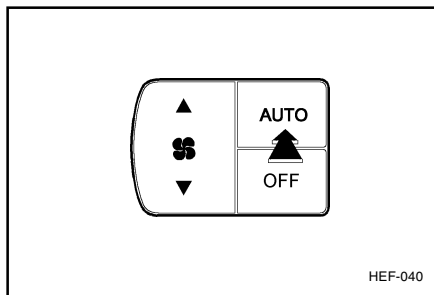
Lämmitys- ja ilmastointilaitteen säätimet TYYPPI B (Ilmalaadun valvonta järjestelmällä)



1. Puhaltimen nopeuden valitsin
2. Automaattisäädön valitsin (AUTO)
3. Toiminnan katkaisu
4. Näyttörüutu
5. Lämpötilan valitsin
6. Huurteenpoiston kytkentä/katkaisu

7. Takalasinlämmittimen katkaisija
8. Ilmavirran suuntauksen valitsin
9. Ilmastoinnin kytkentä/katkaisu
10. Ulkolämpötilan näyttöpainin
11. Ilmanoton valitsin (raitisilmanotto)
12. Ilmanlaadun valvontajärjestelmän katkaisija (Jos varusteena)

Automaattinen toiminta

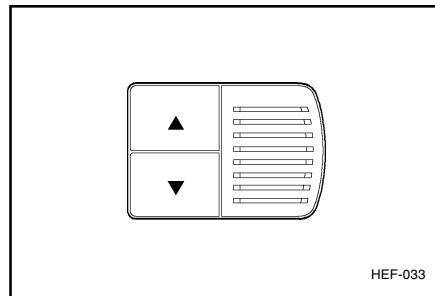


Täysautomaattinen lämpötilansäätöjärjestelmä saadaan säätämän matkustamon lämmönsäätöä seuraavasti:

1. Paina "AUTO" – painiketta. Merkkivalo syttyy ja toiminnot hoidetaan tämän jälkeen automaattisesti: lämmönsäätö, puhaltimen nopeus ja ilmavirran suuntaus.

2. Valitse haluttu sisälämpötila "TEMP"-valitsimella. Paina ylöspäin osoittavaa nuolenkärkeä lämpötilan kohottamiseksi. Jokainen valitsimen painallus nostaa lämpötilaa 0,5°C. Korkein mahdollinen säätö on 32°C.

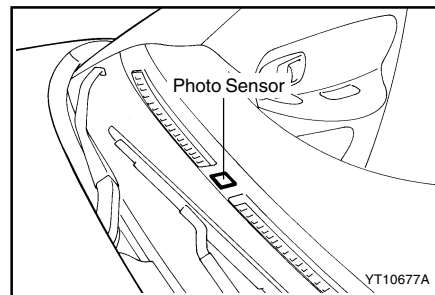
Paina alaspäin osoittavaa nuolenkärkeä lämpötilan alentamiseksi. Jokainen valitsimen painallus laskee lämpötilaa 0,5°C. Alin mahdollinen säätö on 17°C.



HUOMAA:

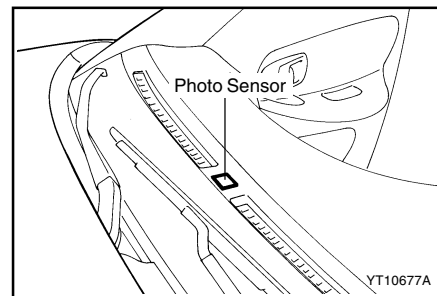
Jos akku on tyhjentynyt tai ollut irrotettuna, lämpötilan yksiköt palautuvat Celsius asteiksi.

Tämä on normaali toiminto ja lämpötilan yksiköt voidaan muuttaa Celsius asteista Fahrenheit asteiksi seuraavasti:



Paina lämpötilan laskun alaspäin nuolella varustettua painiketta yli 3 sekuntia samalla kun pidät "AMB" painiketta painettuna.

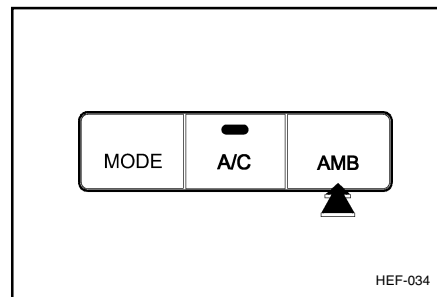
Näytössä näkyy lämpötilan yksiköiden vaihtuminen Celsius asteista Fahrenheit asteiksi tai päinvastoin.



MUISTA:

Älä koskaan peitä kojelaudan päällä olevaa aurion valon voimakkuutta mittaavaa anturia, koska tällöin säätöautomaatti ei pysty saavuttamaan parasta mahdollista säätötarkkuutta vallitsevissa olosuhteissa.

ULKOLÄMPÖYTIÄN KATKAISIN



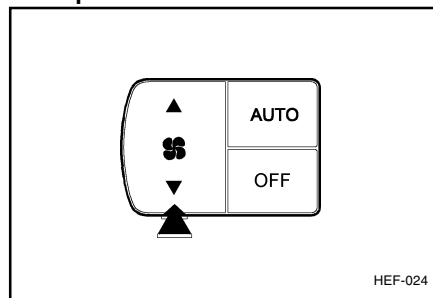
Painamalla "AMB" -paininta saadaan ulkoilman lämpötila näyttöruutuun.

KÄSISÄÄTÖ

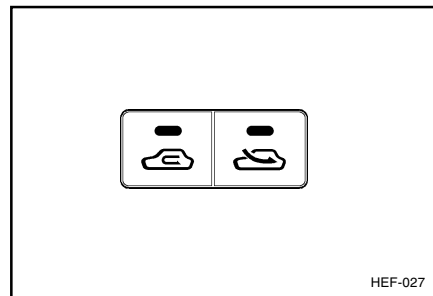
Lämmitys- ja ilmastointijärjestelmää voidaan käyttää myös käsiasäätöisesti. Kun painat jotain muuta paininta kuin "AUTO", järjestelmä toimii kyseisen painimen mukaan. Ne toiminnot, joiden painimia ei ole painettu, säätävät kuitenkin edelleen automaattisesti. Painamalla "AUTO"-paininta uudelleen päästään palaamaan täysautomaattiseen säätöön.

PUHALTIMEN NOPEUS

Säädä puhaltimen nopeus painamalla valitsimen reunaa nopeuden pienentämiseksi tai suurentamiseksi. Painimella "OFF" saadaan puhaltimen toiminta katkaistuksi.



Ilman sisääntulon valitsin (Ilman ilmanlaadun valvontaa)



Tällä valinnalla valitaan otetaanko lämmitysjärjestelmään tuleva ilma ulkoa vai auton sisältä. Paina valitsinpainiketta vaihtaaksesi ilman sisääntulon tilaa (Raitisilma, uudelleenkierrätetty sisäilma)

RAITISILMA (Ilma tulee auton ulkopuolelta): Painikkeen merkkivalo syttyy palamaan kun valitaan raitisilma asento.

SISÄILMA (Auton sisäilmaa kierrätetään uudelleen): Painikkeen merkkivalo syttyy palamaan kun valitaan sisäkierto asento.

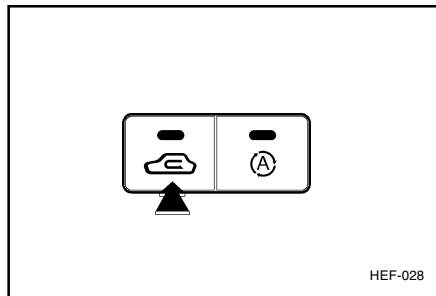
MUISTA:

Sisäkierron käyttö saa nopeasti ikkunat huu-ruuntumaan ja pitkäaikainen käyttö tekee ilman huonoksi hengittää. Jos ilmastointilaitteen yhteydessä sisäkiertoa pidetään pitkään kytkettynä, sisäilma kuivuu liikaa.

Kun sytytysvirta kytketään muuttuu sisään tulevan ilman ohjaus asentoon "raitisilma" (Riippumatta katkaisijan asennosta.) Tämä on normaali toiminto.

Ilman sisääntulon ohjaus toimii "AUTO" tilassa kun sytytysvirta kytketään päälle, jos "AUTO" tila on ollut valittuna kun auton moottori on edellisen kerran sammutettu.

Automaattinen ilmanlaadun valvonta (Jos varusteena)



Tätä toimintoa käytetään, kun halutaan automaattisesti estää pakokaasujen yms. pääsy matkustamoon, mutta samalla välttää tarpeeton sisäkierron käyttö.

: POIS PÄÄLTÄ

: PÄÄLLÄ

Raitisilma:

Ilma otetaan auton ulkopuolelta ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toimintatilan mukaan.

Uudelleenkierrätys:

Auton ohjaamossa olevaa ilmaa kierrätetään uudelleen lämmitysjärjestelmän kautta ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toimintatilan mukaan.

Pakokaasujen sisäänpääsyn automaattinen estotila:

Ilma otetaan autoon ulkopuolelta. Mutta, jos on vaarana että auton ulkopuolelta pääsee pakokaasuja auton sisään, kytkeytyy pakokaasujen sisäänpääsyn estävä tila toimintaan automaattisesti, ja ilman tulo auton ulkopuolelta keskeytyy.

MUISTA:

Jos sisäkiertoa käytetään pitkähkön aikaa, tuulilasi ja sivuikkunat saattavat huuruuntua ja lisäksi matkustamon ilmanlaatu huononee. Jos taas ilmastointia käytetään yhdessä sisäkierron kanssa, matkustamon ilma tulee vähitellen hyvin kuivaksi.

Kun sytytysvirta kytketään muuttuu sisään tulevan ilman ohjaus asentoon "raitisilma" (Riippumatta katkaisijan asennosta.) Tämä on normaali toiminto.

Ilman sisäänoton ohjaus toimii "AUTO" tilassa kun sytytysvirta kytketään päälle, jos "AUTO" tila on ollut valittuna kun auton moottori on edellisen kerran sammutettu.

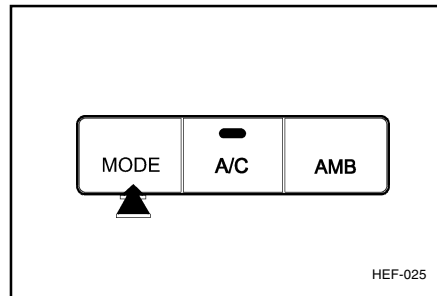
HUOMAUTUS:

Jos tuulilasi ja sivuikkunat tulevat hyvin huuruiseksi käytettäessä sisäkiertoa tai automaattista ilmanlaadun valvontaa, täytyy palata raitisilmanottoon tai keskeyttää ilmanlaadun valvonta järjestelmän käyttö.

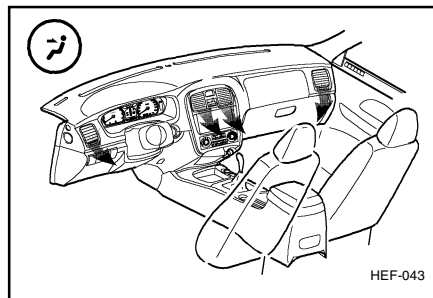
LÄMMITYKSEN JA ILMASTOINNIN KATKAISU

Sekä lämmitys- että ilmastointijärjestelmän toiminta katkaistaan painimella "OFF".

ILMAVIRAN SUUNTAUS

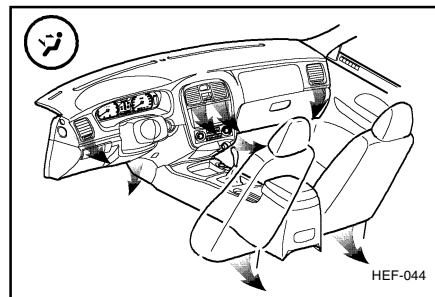


Ilmavirran puhallus voidaan ohjata eri tavoin tuulilasille, lattialle ja kojelaudan suuttimiin. Tähän on viisi eri vaihtoehtoa, jotka valitaan "MODE"-painimella.



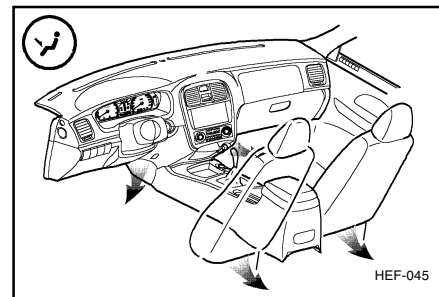
 **Kojelauta**

Kun tämä merkkikuvio näkyy, ilmavirta tulee kojelaudan suuttimista ylävartalon tasolle.



 **Kaksoistaso**

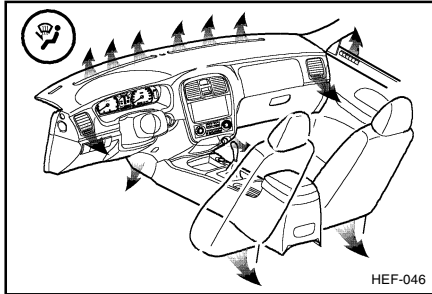
Kun tämä merkkikuvio näkyy, ilmavirta jakautuu kojelaudan suuttimiin ja lattiasuuttimiin. Tällöin on mahdollista saada viileämpää ilmaa kasvoille ja lämpimämpää ilmaa jaloille samanaikaisesti.



 **Lattia**

Kun tämä merkkikuvio näkyy, ilmavirta suuntautuu lattiaa kohti.

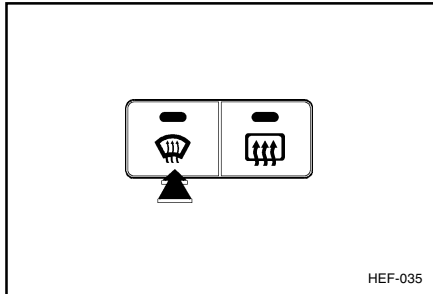
TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA



Lattia ja huurteenpoisto

Kun tämä merkkikuvio näkyy, ilmavirta jakautuu lattiasuuttimiin ja tuulilasin huurteenpoisto suuttimiin.

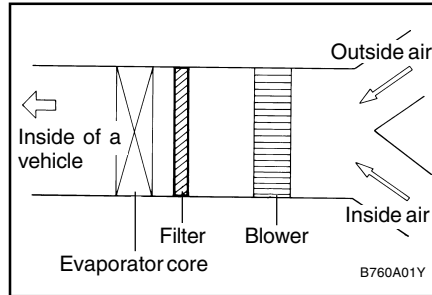
HUURTEENPOISTON KATKAISIJA



HEF-035

Kun tämä merkkikuvio näkyy, ilmavirta suuntautuu kokonaan tuulilasille. Tällöin ilmanoton valitsin siirtyy automaattisesti raitisilmaottoon. Samalla ilmastointi käynnistyy, mikäli ulkoilman lämpötila on korkeampi kuin $+3,5^{\circ}\text{C}$, mutta se lakkaa automaattisesti toimimasta, jos lämpötila laskee alle $3,5^{\circ}\text{C}$.

RAITISILMASUODATIN (höyrystimelle ja puhaltimelle) (jos varusteena)



Raitisilmasuodatin sijaitsee puhaltimen ja ilmastointilaitteen höyrystimen välissä. Se puhdistaa ulkoa matkustamoon tulevaa ilmaa likahiukkasista.

HUOMAUTUS:

- Raitisilmasuodatin on vaihdettava uuteen 20000 km:n välein tai kerran vuodessa. Jos autolla ajetaan paljon sorateillä tai muuten pölyisissä olosuhteissa, suodatin on syytä tarkastaa useammin ja vaihtaa tarpeen mukaan.
- Jos ilmavirran määrä äkillisesti heikkenee

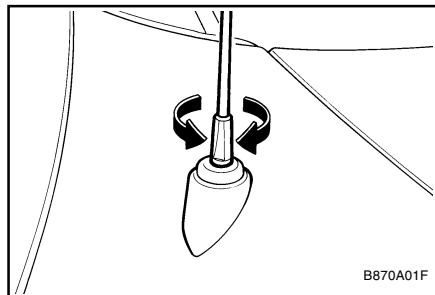
paljon, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi.

KÄYTTÖVIHJEITÄ

- Jos auto on seissyt voimakassa auringonpaisteessa ja matkustamo on hyvin kuuma, avaa ovet tai ikkunat ja tuuleta matkustamoa muutaman minuuttien ajan ennen ilmastoinnin käynnistämistä.
- Ilmastointia käytettäessä on ikkunat syytä pitää suljettuina, jotta jäähdytystehoa ei menisi hukkaan.
- Ruuhkassa tai muuten hitaasti ajettaessa ilmastoinnin toiminnan tehostamiseksi voidaan ajaa normaalia pienemmillä vaihteilla, jolloin moottorin käyntinopeus ja siten myös kompressorin pyörintänopeus on suurempi.
- Pitkissä ja jyrkissä ylämäissä (vuoristoissa) on ilmastointi syytä katkaista, jottei moottori ylikuumenisi.
- Kylmänä vuodenaikana, jolloin ilmastointia ei normaalisti käytetä, se on hyvä käynnistää muutamaksi minuutiksi kerran kuussa. Silloin kompressorin saa voitelua ja pysyy hyvässä kunnossa seuraavaa kesää varten.

ANTENNI

Kiinteä antenni (jos varusteena)



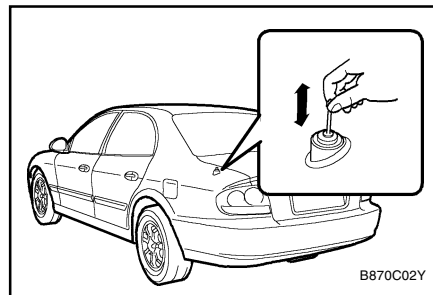
Auton antenni sopii sekä AM- että FM-aaltopituuksille.

Tämän antennin voi irrottaa kiertämällä sitä vastapäivään. Asenna antenni takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.

MUISTA:

- Muista kiertää antenni irti, ennen kuin viet auton automaattiseen pesulinjaan, ettei antenni vaurioidu.
- Kiristä antenni kunnolla, kun se asennetaan takaisin paikalleen, jotta radion kuuluvuus olisi mahdollisimman hyvä.

Käsiikäyttöinen antenni (Jos varusteena)



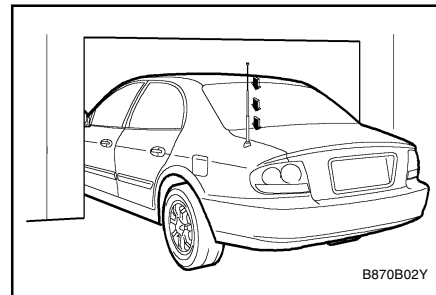
Autossanne on ruostumatonta terästä oleva antenni sekä AM- että FM-aaltopituuksille. Vedä antenni ylös sormin kuvan mukaisesti.

MUISTA:

- Paina antenni sisään, ennen kuin viet auton automaattiseen pesulinjaan tai matalaan tilaan.

Sähkökäyttöinen antenni (Jos varusteena)

Antenni nousee automaattisesti esiin kun radion virtakytkin käännetään päälle jos virta-avain on kytkettynä joko asentoon "ON" tai "ACC". Antenni laskeutuu automaattisesti piiloon, kun joko radion virta katkaistaan tai virta-avain käännetään asentoon "LOCK".



HUOMAUTUS:

- Varmista ettei antennin lähellä ole ketään ennen kuin kytket radion toimintaan.
- Sammuta radio ja varmista että antenni painuu sisään, ennen kuin viet auton automaattiseen pesulinjaan tai matalaan tilaan.
- Jos antenni on likainen, pyyhi se puhtaaksi, ettei antennin toiminta häiriinny liian vaikutuksesta.

ZC010A1-HJ

2. KÄYNNISTYS JA AJO

ZC020A1-AJ

PAKOKAASUVAROITUS: MOOTTORIN PAKOKAASUT SAATTAVAT OLLA ERITTÄIN VAARALLISIA!

Jos autossa tuntuu ajon aikana pakokaasun hajua, avatkaa ikkunat välittömästi.

- **Älkää hengittäkö pakokaasuja.**

Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, hajutonta ja väritöntä kaasua, joka saattaa aiheuttaa tajuttomuutta ja jopa kuoleman.

- **Varmistakaa, että pakoputkisto on ehjä.**

Tarkastakaa pakoputkiston kunto aina, kun auto nostetaan ylös esim. öljynvaihtoa tai muuta huoltotoimenpidettä varten. Jos huomaatte pakokaasujen äänessä muutoksia tai jos pakoputkisto kolhiintuu johonkin maassa olevaan esteeseen, tarkastuttakaa pakoputkiston kunto mahdollisimman pian.

- **Älkää käyttäkö moottoria suljetussa tilassa.**

Älkää antako moottorin käydä joutokäyntiä autotallissanne, vaikka ovet olisivatkin auki. Ajakaa auto aina ulos heti. Välttäkää istumasta autossa pitempään moottorin käydessä joutokäyntiä. Jos autossa istuminen on tarpeellista, varmistakaa että auto on sellaisessa paikassa, missä pakokaasut eivät voi tunkeutua autoon. Kytkekää lämmityslaitteen puhallin toimimaan ja asettakaa ilman sisäänoton säädin raitisilma-asentoon matkustamon tuulettamiseksi.

Jos on pakko ajaa peräovi tai takaluukku auki ison tavarankuljettamisen takia:

1. Sulkekaa kaikki ikkunat.
2. Avatkaa sivutuuletussuuttimet.
3. Asettakaa ilman sisäänoton säädin raitisilma-asentoon ja ilmansuuntauksen säädin puhaltamaan lattiaan tai kasvoihin ja kytkekää puhallin toimimaan suurella nopeudella.

Pitäkää aina huoli siitä, että tuuletusjärjestelmän ilman sisäänottoaukot tuulilasien etupuolella ovat vapaat lumesta, jäätystä, lehdistä ja muista esteistä. 2-2

ZC030A1-AJ

ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTYSTÄ

Ennen kuin käynnistätte moottorin, tarkastakaa seuraavat kohdat:

1. Tarkastakaa, ettei auton alla näy merkkejä neste-
vuodoista ja että renkaiden ilmanpaine näyttää normaali-
lta.
2. Astuttuanne autoon tarkastakaa, että pysäköinti-
jarru on kytkettynä.
3. Asettakaa istuin, selkänoja ja pääntuki oikeaan
asentoon.
4. Tarkastakaa, että sisä- ja ulkopeilien asento on
oikea.
5. Lukitkaa ovet.
6. Kiinnittäkää turvavyö ja huolehtikaa siitä, että kaikki
muutkin matkustajat tekevät samoin.
7. Sammuttakaa tarpeettomat valot ja sähkölaitteet.
8. Kiertäkää virta-avain "ON"-asentoon ja tarkasta-
kaa, että merkki- ja varoitusvalot syttyvät sekä polt-
toainesäiliössä on riittävästi polttonestettä.

ZC040A2-AJ

OHJAUS JA VIRTUALUKKO

Moottorin käynnistäminen

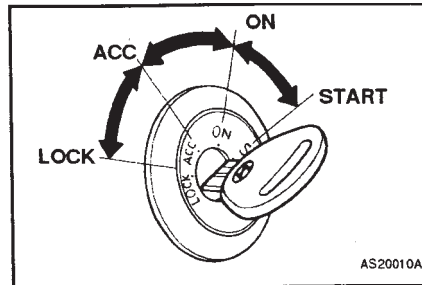
Ennen kuin käynnistätte moottorin:

- Jos Hyundai-autossanne on käsikäyttöinen vaihteisto, asettakaa vaihevipu vapaa-asentoon ja painakaa kytkinpoljin alas.

HUOM: Autossanne saattaa olla turvakatkaisin, joka estää moottorin käynnistämisen, jos kytkinpoljinta ei ole painettu tarpeeksi alas.

- Jos Hyundai-autossanne on automaattivaihteisto, siirtäkää valitsinvipu "P"-asentoon

HUOM: Virta-avainta ei voida kääntää ACC-asennosta LOCK-asentoon jos vaihdevalitsinvipu ei ole P (park)-asennossa.



Toinen vaihtoehto on irrottaa akusta-johdin (automaattivaihteisto)

Käynnistääkää moottori kiertämällä virta-avain "START"-asentoon. Vapauttakaa avain välittömästi moottorin käynnistyttyä. Älkää pitäkö virta-avainta "START"-asennossa 15 sekuntia kauempaa kerrallaan.

ZC050A1-HJ

VIRTA-AVAIMEN ASENNOT HUOM:

Moottoria ei saa sammuttaa eikä virta-avainta poistaa lukosta auton liikkeessä.

"ON"

Virta-avaimen ollessa "ON"-asennossa sytytysvirta on kytkettynä ja kaikki auton sähkövarusteet ovat toimintavalmiina. Avainta ei pidä jättää "ON"-asentoon, jos moottori ei käy, koska akku purkautuu tällöin ja sytytysjärjestelmä saattaa vaurioitua.

HUOM:

Katsokaa myöskin moottorin käynnistysohjeita.

"ACC"

Virta-avaimen ollessa "ACC"-asennossa moottori on sammuksissa mutta radio ja muut sähkövarusteet ovat käyttövalmiina.

"LOCK"

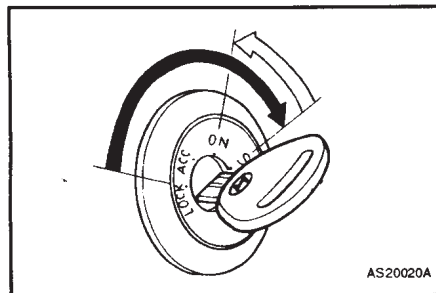
Ohjaus on lukittu. Avain voidaan asettaa lukkoon ja poistaa lukosta vain tässä asennossa. Jos avaimen kiertäminen tuntuu

vaikealta, heilauttaa ohjauspyörää kevyesti jompaan kumpaan suuntaan samalla kun kierrätte avainta.

ZC050A1-AJ

KÄYNNISTÄMINEN

Moottori on varustettu elektronisella sytytys ja polttonesteensyöttöjärjestelmällä, joka antaa moottorille automaattisesti oikean seoksen käynnistäessä riippumatta siitä, onko moottori kylmä vai lämmin. Älkää pumpatko älkääkään painako kaasupoljinta. Kiertäkää vainavain "START" -asentoon ja vapauttakaa se moottorin käynnistyessä. Kun moottori on käynnistynyt, antakaa sen käydä 10-20 sekuntia ennen kuin aloitatte ajon. Erittäin kylmällä säällä on syytä antaa moottorin käydä muutama minuutti hyvän voitelun varmistamiseksi ennen ajoa. Älkää pitkö käynnistintä kytkettynä 15 sekuntia kauempaa kerrallaan. Jos moottori ei käynnisty välittömästi, odottakaa 15-30 sekuntia ennen kuin yritätte uudelleen.



Käynnistin saattaa muuten ylikuumentaa.

VAROITUS:

Älkää koskaan antako moottorin käydä suljetussa tilassa, josta pakokaasut eivät pääse vapaasti poistumaan. Ajakaa auto välittömästi ulos. Muistakaa, että pakokaasuissa on hajutonta ja väritöntä hiilimonoksidikaasua, joka on hengenvaarallista.

ZC070A1-AJ

KÄYNNISTÄMISEN YHTEYDESSÄ MUISTETTAVAA

1. Kiinnittäkää turvavyöt ennen ajon aloittamista.
2. Siirtäkää vaihdevipu vapaa-asentoon (käsivalintainen vaihteisto) tai valitsin vipu "P"-asentoon automaattivaihteisto)
3. Tarkistakaa, että kaikki merkki- ja varoitusvalot syttyvät, kun kierrätte **virta-avainta** ennen moottorin käynnistystä.

VAROITUS:

Jos vaihde on käsivalintaisella vaihteistolla varustetussa autossa päällä käynnistettäessä eikä kytkin ole painettuna täysin pohjaan on olemassa vaara, että auto lähtee liikkeelle auton käynnistyessä. Tämä saattaa aiheuttaa vaaratilanteen, varsinkin jos auton edessä tai takana seisoo joku. Muistakaa siis aina painaa kytkinpoljin täysin pohjaan varmuuden vuoksi, ennen kuin kytkette käynnistimen. Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa on turvakatkaisin, joka estää käynnistimen kytkemisen jos ajovaihte on päällä.

4. Kiertäkää virta-avain "START"-asentoon ja vapauttakaa se moottorin käynnistyessä.

ZC090A1-AJ

AJO KÄSIVALINTAISILLA VAIHTEISTOLLA

Hyundai-auton vaihteiston vaihdekaavio on normaali. Vaihdekaavio on vaihdevivun nupissa. Kaikki eteen-vaihteet ovat täysin synkronoidut, joten vaihtaminen sujuu vaikeuksista sekä ylös- että alaspäin.

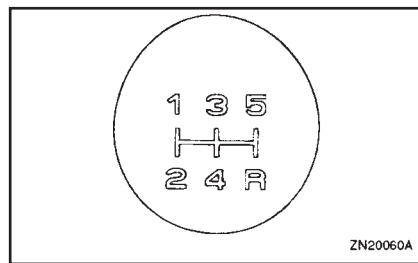
HUOM:

Peruutusvaihteelle vaihtaessa auton on oltava täysin pysähdyksissä - odottakaa vähintään kolme sekuntia sen jälkeen kun auto on pysähtynyt. Siirtäkää sitten vipu peruutusasentoon.

ZC090B1-AJ

Kytkimen käyttö

Painakaa kytkinpoljin aina täysin pohjaan vaihtaesanne. Päästäkää kytkinpoljin ylös hitaasti. Älkää pitäkää jalkaa kytkinpolkimella ajon aikana, sillä se aiheuttaa liikkuvien osien epänormaalia kulumista.



Älkää pitäkää autoa paikallaan ylämäessä kytkintä luisuttamalla. Käyttäkää pysäköintijarrua. Käyttäkää kytkinpoljinta aina pehmeästi ilman äkkinäisiä liikkeitä.

ZC090C1-AJ

Ajovihjeitä

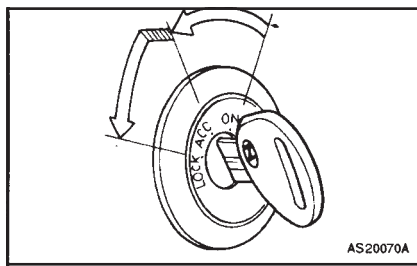
- Älkää antako auton koskaan rullata vapaalla alamaakaa. Se on erittäin vaarallinen käytäntö. Pitäkää vaihde aina kytkettynä ajon aikana.
- Älkää ajako pitkiä alamäkiä jatkuvasti jarruttaen jalkajarrulla. Hiljentäkää vauhtia ja vaihtakaa pienemmälle vaihteelle. Tällöin moottorijarrutus estää auton nopeutta kasvamasta liikaa ja jarrutusjärjestelmään kohdistuva rasitus jää pienemmäksi.
- Vähentäkää nopeutta ennen alaspäin vaihtoa. Se auttaa välttämään nykäyksiä ja moottorin ylikierroksilla käymistä.
- Hiljentäkää vauhtia auton hyvän hallittavuuden varmistamiseksi voimakkaassa sivutuulella.
- Älkää siirtäkää vaihdevipua peruutusvaihteelle ennen kuin auto on pysähtynyt täysin. Muuten on olemassa vaara, että vaihteisto vaurioituu. Vaihteisto siirretään perusasentoon painamalla kytkinpoljin pohjaan, siirtämällä vaihdevipu vapaalle, odottamalla hetken ja siirtämällä se sitten peruutusvaihteelle.

- Ajakaa erittäin varovasti tienpinnan ollessa liukas. Äkkinäiset ohjausliikkeet, voimakkaat jarrutukset sekä vaihtaminen suuria moottorin käyntinopeuksia käyttäen huonontavat auton hallittavuutta. Pyörät saattavat menettää otteen tienpintaan, jolloin auto joutuu luisuun.

ZC090D1-AJ

Virta-avaimen irrottaminen lukosta (käsivalintaisen vaihteisto)

1. Kiertäkää virta-avain "ACC" -asentoon.
2. Painakaa virta-avainta sisäänpäin kiertäen sitä samalla vastapäivään "LOCK" -asentoon.
3. Virta-avain voidaan irroittaa lukosta vain "LOCK" -asennossa.



Hyviä ajovihjeitä

- Älä koskaan vaihda vapaalle ajon aikana ja anna auton rullata alamäkeä. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettyä.
- Älä pidä jarrupoljinta jatkuvasti painuneena pitkän alamäen ajan. Tämä aiheuttaa jarrujen kuumentumisen ja toimintahäiriön. Sen sijaan vaihda alamäessä pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton nopeutta.
- Hidasta auton nopeutta, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle. Näin estät ylikierrokset, jotka voivat vaurioittaa moottorin.
- Hidasta nopeutta, kun tuuli on hyvin voimakas, jotta säilytät auton turvallisen hallinnan.
- Pidä huolta, että auto on täysin pysähtynyt, ennen kuin kytket peräytysvaihteen. Vaihteisto voi vaurioitua, jos et noudata tätä ohjetta. Peräytysvaihteen kytkemiseksi paina kytkinpoljin pohjaan, siirrä vaihde vapaalle, odota 3 sekuntia, ja kytkä sitten peräytysvaihde.
- Aja erityisen varovasti, kun tie on liukas. Ole varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla tiellä äkillinen nopeuden muutos saa vetävät pyörät menettämään otteensa, jolloin auto ei pysy kuljettajan hallinnassa.

VAROITUS:

- Riski auton ympäriajosta on suuri, jos menetät autosi hallinnan moottoritiellä suurella nopeudella.
- Auton hallinta menetetään usein sen takia, että auton kaksi tai useampi pyörästä joutuu ajoradan ulkopuolelle, jolloin kuljettaja kääntää liian äkillisesti takaisin tielle.

- Jos autosi ajautuu osittain ajoradan ulkopuolelle, älä käännä ohjauspyörää äkillisesti. Hidasta sen sijaan ensin nopeutta, ennen kuin käännät takaisin tielle.

SUOSITELTAVAT NOPEUDET ERI VAIHTEILLA

Taloudellisuuden ja suosituskyvyn varmistamiseksi vaihtamiset suositellaan tehtäväksi alla mainituilla nopeuksilla.

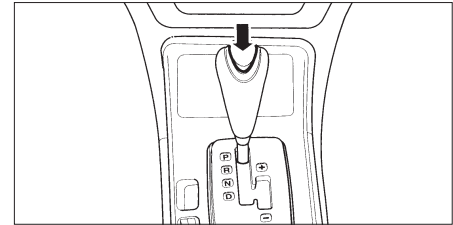
Vaihteen vaihtaminen	Suosittelava nopeus Bensiinimoottori
1-2 tai 2-1	20
2-3 tai 3-2	40
3-4 tai 4-3	55
4-5 tai 5-4	75

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (4- tai 5-vaihteinen) (jos varusteena)

Erittäin tehokkaassa Hyundai-automaattivaihteistossa on neljä tai viisi eteenpäinajovaihdetta ja peräytys. Vaihteiden vaihto tapahtuu automaattisesti vaihteenvalitsimen asennon mukaan. Vaihteenvalitsimelle on kaksi kulissia: pääkulissi ja käsinvaihtokulissi.

MUISTA:

Katso käsinvaihtamisen ohjeet kohdasta "Sports"-toiminto



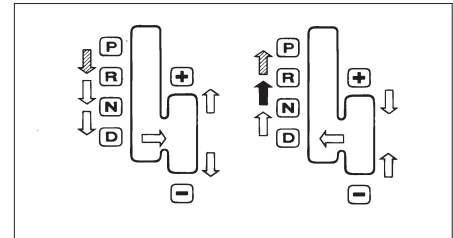
Pääkulississa vaihteenvalitsimella on neljä tai viisi asentoa. Valitsimessa on salpanuppi estämään väärän vaihteen valitsemisen vahingossa.

MUISTA: Paina jarrupoljinta ja paina nuppia, kun kytket vaihteen.



Paina nuppia vaihtamisen aikana.

Vaihteenvalitsinta voi siirtää vapaasti.



Ensimmäiset vaihtamiset uudessa autossa tai sen jälkeen, kun akun kytkentä on ollut irrotettuna, saattavat tapahtua äkkinäisesti ja aiheuttaa nykäyksiä. Tämä on täysin normaalia. Muutamien vaihtamiskertojen jälkeen automaattivaihteiston elektroninen ohjaus on "sopeutunut" ja vaihtamiset sujuvat pehmeästi.

Kojetaulun merkkivalot syttyvät valitun vaihteen mukaan, kun virta-avain on asennossa "ON". Kun "D"-asento on valittuna, näkyy kulloinkin kytketynä oleva vaihde vihreällä merkkivalolla.

Vaihteenvalitsimen kunkin asennon toiminta on seuraava:

• P – pysäköintiasento

Tätä asentoa käytetään auton ollessa pysäköitynä ja moottoria käynnistettäessä: siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (Park). Aina kun pysäköit auton, paina jarrupoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (Park).

HUOMAUTUS:

Auton on oltava täysin pysähtyneenä, kun vaihteenvalitsin käännetään asentoon "P" (Park). Muutoin on vaarana vaihteiston vaurioituminen.

• R – peräytysasento

Peräytysvaihte. Auton on oltava täysin pysähtyneenä, kun vaihteenvalitsin käännetään asentoon "R".

• N – vapaa-asento

Tässä asennossa mikään vaihde ei ole kytkettyä. Moottori voidaan käynnistää myös tässä asennossa,

mutta se ei ole suositeltavaa.

• D – ajoasento

Tätä asentoa käytetään normaaliajossa. Vaihteisto vaihtaa automaattisesti käyttäen kaikkia neljää tai viittä vaihdetta.

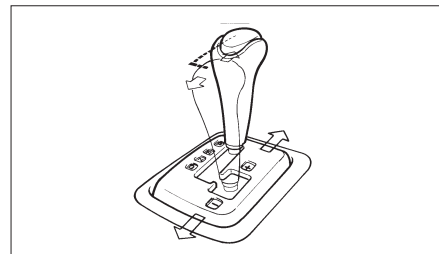
Sports-toiminta

Kun auto on paikallaan tai liikkeellä sports-toiminto voidaan valita työntämällä vaihteenvalitsin D-asennosta käsinvaihtokulissiin. Takaisin D-toimintoon päästään työntämällä vaihteenvalitsin takaisin pääkulssiin.

Sports-toiminnossa voidaan vaihtaa käsin yksinkertaisesti ja nopeasti. Päinvastoin kuin tavanomaisessa käsinvaihteistossa, Hyundai automaattivaihteiston sports-toiminnossa voidaan vaihtaa kaasupoljinta nostamatta.

YLÖSPÄIN VAIHTAMINEN (+):

Näpätty vaihteenvalitsinta kerran eteenpäin vaihteiston vaihtamiseksi seuraavalle suuremmalle vaihteelle.



ALASPÄIN VAIHTAMINEN (-):

Näpätty vaihteenvalitsinta kerran taaksepäin vaihteiston vaihtamiseksi seuraavalle pienemmälle vaihteelle.

YLIHYPPÄÄMINEN:

Näpättämällä vaihteenvalitsinta nopeasti kahdesti eteen- tai taaksepäin, on mahdollista hypätä yhden vaihteen yli eli esimerkiksi 1. vaihteelta 3. vaihteelle tai 3. vaihteelta 1. vaihteelle.

HUOMAUTUS:

- Sports-toiminnossa vaihteisto ei vaihda automaattisesti seuraavalle isommalle vaihteelle. Kuljettajan täytyy tehdä vaihtaminen, kun ajolosuhteet sen sallivat huolehtien samalla siitä, että moottorin käyntinopeus pysyy sallittuna eikä nouse punaiselle alueelle.

- Näpättämällä vaihteenvalitsinta taaksepäin kahdesti nopeasti peräkkäin, on mahdollista hypätä yhden vaihteen yli eli voidaan vaihtaa 3. vaihteelta 1. vaihteelle tai 4. vaihteelta 2. vaihteelle. Koska äkillinen moottorijarrutus voi aiheuttaa renkaiden pidon menetyksen, pienemmälle vaihteelle vaihtaminen täytyy tehdä varoen, ottaen huomioon auton nopeuden.

MUISTA:

- Sports-toiminnossa voidaan valita vain neljä tai viisi eteenpäinajovaihdetta. Auton peräyttämiseksi ja pysäköimiseksi vaihteenvalitsin täytyy siirtää asentoon "R" tai "P" tarpeen mukaan.
- Sports-toiminnossa alaspäin vaihtaminen tapahtuu automaattisesti, kun auton nopeutta hidastetaan. Kun auto pysäytetään, kytkeytyy 1. vaihde automaattisesti.

- Auton turvallisuuden ja suosituskäyvyn varmistamiseksi vaihteisto ei tee tiettyjä vaihtamistoimintoja, vaikka vaihteenvalitsinta siirretään.
- Kun lähdet liikkeelle hyvin liukkaalla kelillä näpäytä vaihteenvalitsinta heti kerran eteenpäin (+). Vaihteisto vaihtaa tällöin 2. vaihteelle, jolla liikkeellelähtö on juoheampaa liukkaalla. Voit vaihtaa takaisin 1. vaihteelle näpäyttämällä vaihteenvalitsinta taaksepäin (-).

MUISTA:

- Turvallisuuden ja joustavan toiminnan vuoksi pidä jarrupoljinta painettuna, kun siirrät vaihteenvalitsimen asennosta "N" tai "P" eteenpäinajo- tai peräytysvaihteelle.
- Virta-avaimen täytyy olla asennossa "ON" ja jarrupolkimen painettuna, ennen kuin voit siirtää vaihteenvalitsimen pois asennosta "P" (Park) johonkin muuhun asentoon.
- Asennoista "R", "N" ja "D" voi milloin tahansa siirtää vaihteenvalitsimen asentoon "P". Auton täytyy olla täysin pysähtynyt, ettei vaihteisto vaurioidu.

HUOMAUTUS:

- Auton pitää olla täysin pysähtyneenä, ennen kuin vaihteenvalitsin käännetään asentoon "R" tai "P".
- Moottoria ei saa kaasutella, kun pidät autoa jarrulla paikallaan vaihteen ollessa kytkettynä.
- Pidä aina jarrupoljinta painettuna, kun siirrät vaihteenvalitsimen asennoista "P" tai "N" asentoihin "R" tai "D".

- Älä käytä asentoa "P" seisontajarrun korvikkeena. Kytke ensin seisontajarru, ja siirrä sitten vaihteenvalitsin asentoon "P" ja sammuta moottori, ennen kuin poistut autosta edes hetkeksi. Älä koskaan jätä autoa ilman valvontaa, kun moottori on käynnissä.
- Tarkistuta vaihteiston öljytaso säännöllisesti.

Hyviä ajovihjeitä

- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta asennoista "P" tai "N" mihinkään muuhun asentoon, jos kaasupoljin on painettuna.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta asentoon "P", kun auto liikkuu.
- Varmistu, että auto on täysin pysähtyneenä, ennen kuin siirrät vaihteen asentoon "R".
- Älä koskaan vaihda vapaalle alamäessä auton rullaamiseksi. Se on erittäin vaarallista. Pidä ajon aikana aina vaihde kytkettynä.
- Älä pidä jarrupoljinta jatkuvasti painuneena pitkän alamäen ajan. Tämä aiheuttaa jarrujen kuumentumisen ja toimintahäiriön. Sen sijaan vaihda alamäessä pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton nopeutta.
- Hidasta auton nopeutta, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle. Muutoin pienempi vaihde ei kenties kytkedy.
- Käytä aina seisontajarrua. Älä jätä autoa yksin omaan vaihteiston asennon "P" varaan.
- Aja erityisen varovasti, kun tie on liukas. Ole varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla tiellä äkillinen nopeuden muutos saa vetävät pyörät menettämään otteensa, jolloin auto ei pysy kuljettajan hallinnassa.

VAROITUS:

- Riski auton ympäriajosta on suuri, jos menetät auton hallinnan moottoritiellä suurella nopeudella.
- Auton hallinta menetetään usein sen takia, että auton kaksi tai useampi pyörästä joutuu ajoradan ulkopuolelle, jolloin kuljettaja kääntää liian äkillisesti takaisin tielle.
- Jos autosi ajautuu osittain ajoradan ulkopuolelle, älä käännä ohjauspyörää äkillisesti. Hidasta sen sijaan ensin nopeutta, ennen kuin käännät takaisin tielle.

ABS-JARRUJÄRJESTELMÄ (valinnaisvaruste)

ABS-järjestelmä estää pyörän lukkiutumisen jarrutuksessa, koska lukkiutunein pyörin autoa ei voi ohjata ja jarrutusmatka pitenee. ABS-järjestelmän mikroprosessori tarkkailee jokaisen pyörän pyörimisnopeutta ja säätelee jarrupainetta siten, että mikään pyörä ei pääse lukkiutumaan. Paineen muutokset tapahtuvat tuhannesosasekunnin välein koko jarrutuksen ajan. Kun pyörät eivät lukkiudu, voidaan myös täysjarrutuksen aikana tehdä väistöliike onnettomuuden välttämiseksi. Siten ABS-järjestelmä lisää turvallisuutta huomattavasti erityisesti liukkaalla kelillä. Kun ABS-järjestelmä toimii, on jarrupolkimessa havaittavissa pientä sykkivää liikettä. Tämä on täysin normaalia, samoin kuin suriseva ääni, jota saattaa kuulua moottorilasta.

VAROITUS!

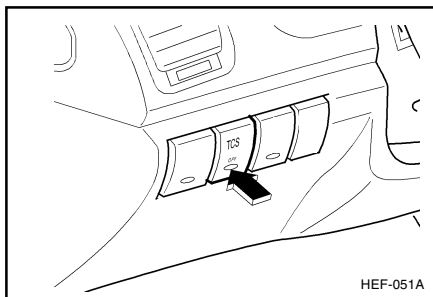
ABS-järjestelmäkään ei voi torjua onnettomuuksia, jotka aiheutuvat liian suuresta tilannenopeudesta tai huolimattomasta ajosta. Vaikka ABS-järjestelmä parantaa auton hallittavuutta hätäjarrutuksessa,

se ei syrjäytä vaatimusta riittävästä välimatkasta edellä ajaviin. Ajonopeus on aina sovittava kelin ja tienlaadun mukaan.

Tietyissä tapauksissa ABS-järjestelmä saattaa aiheuttaa jarrutusmatkan pidentymistä:

- Kun tienpinnalla on irtosoraa tai paksulta irtolunta.
- Lumiketjuja käytettäessä.
- Hyvin epätasaisella tienpinnalla, jossa on kuoppia ja halkeamia.

Yllä mainituissa olosuhteissa on alennettava ajonopeutta. Älä kokeile tarpeettomasti ABS-jarrujen toimintaa suurilla nopeuksilla tai kaarteissa. Se voi johtaa onnettomuuteen.



LUISTONESTOJÄRJESTELMÄ (TCS) (valinnaisvaruste)

Liukkaalla kelillä luistonestojärjestelmä (TCS = Traction Control System) estää vetäviä pyöriä pyörimästä tyhjää, joten etenemiskyky ja kiihtyvyys paranevat. TCS myös parantaa ohjattavuutta kaarteissa ja kiihdytettäessä. TCS-järjestelmällä on kaksi toimintoa: "SLIP" eli vetoluistonesto ja "TRACE" eli ajonhallinta.

SLIP – vetoluistonesto

Tämä toiminto torjuu vetävien pyörien luistamista liikkeellelähdössä ja kiihdytyksessä, joten se parantaa etenemiskykyä liukkaalla kelillä.

TRACE – ajonhallinta

Tämä toiminto torjuu auton luistamista ulkokaarteeseen päin kiihdytettäessä ja suurilla nopeuksilla, joten se tekee kaarreaon turvallisemmaksi. Muista kuitenkin, että TCS ei jarruta vauhtia aktiivisesti. Kuljettajan on itse jarrutettava tarpeen mukaan jo ennen kaarretta.

VAROITUS!

Jos TCS-merkkivalo kojetaulussa palaa, se merkitsee, että järjestelmän jompikumpi toiminto – vetoluistonesto tai ajonhallinta – yrittää korjata auton käyttäytymistä. Toisin sanoen tienpinta on liukas ja/tai kaasua on painettu liikaa. TCS-merkkivalon syttyminen on siis huomautus siitä, että kaasua on syytä vähentää ja ajaa hieman rauhallisemmin.

VAROITUS!

Vaikka TCS parantaa etenemiskykyä ja kiihtyvyyttä liukkaalla kelillä, on silti noudatettava kaikkea olosuhteiden vaatimaa varovaisuutta.

TCS-katkaisin "ON"-asennossa

TCS-järjestelmä kytketään painamalla katkaisimen "ON"-puolta. Normaalisti katkaisimen on oltava aina "ON"-asennossa, jolloin vetoluistonesto- ja ajonhallintatoiminnot ovat käytettävissä heti, kun niitä tarvitaan. Kun jompikumpi niistä alkaa toimia, TCS-merkkivalo kojetaulussa syttyy.

HUOM!

1) Kun ajonhallintatoiminto alkaa toimia, saattaa autossa tuntua kevyttä värinää. Tämä johtuu siitä, että TCS käyttää apunaan jarrujärjestelmää, eikä se viittaa mihinkään vikaan.

2) Kun moottori käynnistetään, voi moottoritalasta kuulua naksahdus; tämä ääni syntyy TCS-järjestelmän tehdessä "itsetarkastustaan".

3) Jos kiihdytetään liukkaalla, lumisella tai jäisellä tienpinnalla, voi käydä niin, että moottorin käyntinopeus ei kasva, vaikka kaasua painetaan. Tämä on täysin normaalia.

TCS-katkaisin "OFF"-asennossa

TCS-järjestelmän toiminta voidaan estää painamalla katkaisimen "OFF"-puolta. Silloin sekä vetoluistonesto että ajonhallinta ovat poissa toiminnasta ja TCS-merkkivalo kojetaulussa palaa kiinteästi.

HUOM!

Vaikka TCS-järjestelmä on ollut poissa toiminnasta – katkaisin "OFF"-asennossa – kun moottori on viimeksi sammutettu, TCS kytkeyty automaattisesti toimintaa, kun moottori seuraavan kerran käynnistetään.

TCS-merkkivalo

TCS-merkkivalon kojetaulussa tulee syttyä, kun virta kytketään virta-avaimella, mutta sen tulee sammu heti moottorin käynnistyessä.

Jos TCS-merkkivalo ei syty virtaa kytkettäessä, on annettava Hyundai-piirimyyjän tarkastaa järjestelmä.

Jos TCS-järjestelmässä ilmenee jokin vika, TCS-

merkkivalo vilkkuu tai palaa kiinteästi normaali-ajossa. Jos näin käy, pysäytä auto tien sivuun ja sammuta moottori. Käynnistä sitten moottori uudelleen ja katso, sammuu ko TCS-merkkivalo.

Jos merkkivalo jää palamaan moottorin käynnistyttyä, on annettava valtuutetun Hyundai-huollon tarkastaa järjestelmä.

HUOM!

1) Kun TCS-merkkivalo vilkkuu tai palaa kiinteästi häiriön merkinä, TCS-järjestelmän toiminta on varmuuden vuoksi katkaistuna.

2) Tämä varoitusmerkki ei toimi, mikäli TCS-katkaisin on asennossa "OFF".

ASIALLINEN JARRUJEN KÄYTTÄMINEN

VAROITUS:

Älä säilytä mitään tavaroita tavaratilan peitteen päällä. Voimakkaassa jarrutuksessa tai törmäyksessä ne voivat sinkoutua eteenpäin ja aiheuttaa vahinkoa matkustajille tai autolle.

- Kun lähdet liikkeelle pysäköinnin jälkeen, varmista, ette olet vapauttanut seisontajarrun ja että seisontajarrun merkkivalo on sammunut.
- Auton pesu ja vesilämmikön läpi ajaminen voivat heikentää jarrujen toimintaa tilapäisesti. Kastuneet jarrut voivat olla vaaralliset! Jarrujen kastuminen pidentää jarrutusmatkaa ja voi aiheuttaa jarrujen puoltamista. Paina jarrupoljinta varoen, jotta jarrut kuivuvat, kunnes ne toimivat normaalisti. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliiksi, pysäytä auto heti

kun voit sen tehdä turvallisesti ja ota yhteys Hyundai huoltokorjaamoon apua varten.

- Älä koskaan vaihda vapaalle ajon aikana ja anna auton rullata alamäkeä. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä. Sen sijaan vaihda alamäessä pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton nopeutta.

- Älä pidä jarrupoljinta jatkuvasti painuena pitkän alamäen ajan. Tämä aiheuttaa jarrujen kuumentumisen ja toimintahäiriön. Se lisää myös jarruosien kulumista.

- Jos rengas tyhjenee ajon aikana, jarruta kevyesti ja pidä auto suorassa, kun vauhti hidastuu. Vasta kun auto on lähes pysähtynyt, voit kääntää sivuun ajoradalta turvalliseen paikkaan.

- Automaattivaihteen auton ei saa antaa ryömiä eteenpäin. Pidä autoa paikallaan painamalla jarrupoljinta.

- Noudata erityistä varovaisuutta, kun pysäköit mäkeen. Kytke seisontajarru ja siirrä vaihteenvaihteen asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai ykkös- tai peräytysvaihteen asentoon (käsivaihteisto). Jos autosi keula on alamäkeen päin, käännä etupyörät kadun reunakiveystä vasten estämään autoa rullaamasta. Jos autosi keula on ylämäkeen päin, käännä etupyörät pois päin reunakiveyksestä estämään autoa rullaamasta. Jos tiellä ei ole reunakiveystä tai jos muissa olosuhteissa auton liikkuminen halutaan estää, laita este pyörien eteen.

- Joissakin olosuhteissa seisontajarru voi jäättyä kytkettyneeksi. Tämä voi erityisesti tapahtua talvella, kun lunta ja jäätä tai vettä on päässyt kerääntymään jarrujen ympärille. Jos epäilet, että näin voi käydä,

kytke seisontajarru vain siksi aikaa, että voit siirtää vaihteenvaihtimen asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai kytkeä ykkös- tai peräytysvaihteen (käsivaihteisto) estämään auton rullaamisen. Vapauta sitten seisontajarru heti, ettei se pääse jäätymään.

- Älä pidä automaattivaihteista autoa paikallaan vaihde kytkettynä kaasupoljinta painamalla. Vaihteistoöljy ylikuumenee tällöin. Käytä sen sijaan jarrupoljinta tai seisontajarrua.

TALOUDELLINEN AJAMINEN

Tässä muutamia neuvoja polttonesteen säästämiseksi ja auton iän pidentämiseksi:

- Aja rauhallisesti. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä. Älä tee äkkikihdytyksiä äläkä pidä kaasupoljinta pohjassa vaihtojen aikana. Aja tasaisella nopeudella. Älä tee liikennevaloista kiihdytyskilpailuja. Aja muun liikenteen mukaisella nopeudella, ettei joudu tarpeettomasti muuttamaan nopeutta. Vältä ruuhkaliikennettä jos mahdollista. Säilytä aina riittävä välimatka edellä ajavaan, jotta voi välttää tarpeettoman jarrutuksen. Näin säästät myös jarruja.

- Aja kohtuullisella nopeudella. Mitä kovempaa ajat, sitä enemmän auto kuluttaa polttonestettä. Pienikin nopeuden alennus maantiellä voi parantaa taloudellisuutta tuntuvasti. Nopeuttaa jarru- ja kytkinosien kulumista. Jalan pitäminen jarrupolkimella voi saada jarrut kuumentumaan, jolloin niiden tehokkuus heikenee, josta voi olla vakavampia seurauksia.

- Pidä huolta renkaista. Huolehdi niiden oikeista rengaspaineista. Virheelliset rengaspaineet aiheuttavat renkaiden epänormaalia kulumista. Tarkasta rengaspaineet

vähintään kerran kuussa.

- Varmistu, että auton pyörien suuntaus on oikea. Virheellinen suuntaus voi syntyä, kun autolla osutaan jalkakäytävän reunuskiveykseen tai ajetaan liian kovaa huonolla tiellä. Pyörien virheellinen suuntaus aiheuttaa renkaiden nopean kulumisen ja voi saada aikaan muita ongelmia kuten lisätä polttoneesten kulutusta.

- Pidä auto hyvässä kunnossa. Parhaan taloudellisuuden ja edullisten käyttökulujen varmistamiseksi vie auto valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon huolto-ohjelman mukaisesti. Vaativissa olosuhteissa on huoltovälejä lyhennettävä. Tästä saat tietoja Hyundai-huoltokorjaamosta.

- Pidä auto puhtaana. Auton iän pidentämiseksi pidä auto puhtaana ja pese pois kaikki syövyttävät aineet maalipinnoilta. Erityisen tärkeää on pitää huolta, ettei likaa, jäätä ja suolaa jää pesiytymään auton alustaan.

Ajan oloon ne syövyttävät koria ja lisäksi niiden ylimääräinen paino lisää tarpeettomasti polttoneesten kulutusta.

- Pidä auto tyhjänä turhista tavaroista. Älä kuljeta tarpeetonta painoa autossa. Ylimääräinen paino lisää polttoneesten kulutusta.

- Älä käytä tarpeettomasti autoa tyhjäkäynnillä paikallaan. Sammuta moottori, jos jäät odottamaan vähäksikin aikaa (Ei kuitenkaan liikenteessä.)

- Hyundaiin moottoria ei pidä käyttää lämpimäksi paikallaan. Normaali-ikäisellä autolla voi lähteä heti liikkeelle. Kovalla pakkasella tai hyvin kostealla ilmalla täytyy odottaa sen ajan, että lämmityslaitte pystyy pitämään ikkunat huurtuttomina.

- Älä vedätä aläkä "revitä" moottoria. Ajaminen liian isolla vaihteella moottoria vedättäen aiheuttaa moottorin nykimistä. Vaihda ajoissa pienemmälle vaihteelle.

Moottorin "revittäminen" käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle kuluttaa moottoria ja polttoneistettä. Vaihda ajoissa suuremmalla vaihteelle.

- Käytä ilmastointilaitetta harkiten. Ilmastointilaitte tarvitsee moottorin energiaa toimiakseen, joten polttoneesten kulutus kasvaa silloin, kun ilmastointilaitetta käytetään.

JUOHEA KAARREAJO

Vältä jarruttamista ja vaihtamista kesken kaartein erityisesti märällä tiellä. Ihanteellisessa kaarreaajossa autoa kiihdytetään kevyesti. Näin renkaiden kuluminen on vähäisintä.

AJAMINEN TALVELLA

Talven ankarat olosuhteet vaativat entistä enemmän huolenpitoa kulumisen ja ongelmien välttämiseksi.

Noudata näitä ohjeita:

LUMISET JA JÄISET OLOSUHTEET

Talvella autossa täytyy käyttää talvirenkaita. Ääriolosuhteissa voidaan käyttää myös lumiketjuja. Sopivien talvirenkaiden valinnassa auttaa Hyundai-jälleenmyyjä.

Talvella ajettaessa pitää välttää suuria nopeuksia, täyskaasukiihdytyksiä, äkillistä jarruttamista ja äkinäisiä käännöksiä turvallisuuden vuoksi.

Käytä moottorijarrutusta nopeuden alentamiseksi. Äkillinen jarrutus lumisella tai jäisellä tiellä voi saada

auton luisumaan. Lisäksi täytyy muistaa pitää riittävä välimatka edellä ajavaan autoon. Käytä jarruja varoen. Muista, että vaikka nastat parantavat renkaiden pitoa, ne eivät tee talvesta kesäkeliiä.

MUISTA:

Nastarenkaiden ja lumiketjujen käyttöä koskevat tiedot lain vaatimukset, jotka vaihtelevat eri maissa. Ota selvillä nämä vaatimukset siinä maassa, jossa ajat autollasi.

Käytä hyvälaatuista etyleeniglykoli-jäähdytysnestettä. Tämän Hyundaiin jäähdytysjärjestelmässä on valmiina etyleeniglykoli-jäähdytysnesteseos. Tämä seos suojaa jäähdytysjärjestelmää syöpymseltä, voitelee vesipumpun ja estää jäätymisen. Jäähdytysneste vaihdetaan uuteen Hyundai-huoltokorjaamossa huolto-ohjelman mukaan. Tarkastuta ennen talvikautta, että jäähdytysnesteen jäätymispiste on riittävän matala.

Tarkasta akku ja sen kaapelit

Talviolosuhteet ovat vaativia akulle. Tarkasta silmä-
määräisesti näiden osien kunto ennen talvea.

Tarkistuta myös akun lataustila Hyundai-huoltokorjaamossa.

Moottoriöljyn vaihtaminen talvilaatuun tarpeen mukaan.

Hyvin kylmissä olosuhteissa täytyy varmistua, että moottoriöljy on sopivaa. Ks. suositukset sivulta XX. Voit pyytää myös Hyundai-huoltokorjaamo varmistamaan, että autossasi on talveen sopiva moottoriöljy.

Tarkasta sytytystulpat ja sytytysjärjestelmä

Tarpeen mukaan tarkasta sytytystulppien kunto ja vaihda ne uusiin. Tarkasta kaikkien sytytysjärjestelmän osien kunto, etteivät ne ole murtuneet, kuluneet tai vaurioituneet mitenkään.

Voitele lukot jäätymisen estämiseksi

Voitele lukot hyvälaatuisella lukkoöljyllä tai glyseriiniillä jäätymisen estämiseksi. Jos lukko on päässyt jäätymään, suihkuta lukkoöljyä lukon pinnalle jään irrottamiseksi ja sitten avaimen lovesta lukon sisälle. Kauko-ohjaimella varustettua avainta ei saa lämmitää liikaa, ettei avaimen elektroniikka vahingoitu. Tavallista avainta voi lämmittää, mutta käsittele kuumennettua avainta varoen, ettet polta sormiasi tai auton maalipintaa.

MUISTA:

Käynnistyskeskustojärjestelmän kauko-ohjausavain voi toimia lämpötiloissa -40°C ... $+80^{\circ}\text{C}$. Jos kuumennat tällaisen avaimen kuumemmaksi kuin 80°C , saattaa sen tunnistusvastaanotin vaurioitua. Lisää lasinpesimen nesteeseen jäätymiseltä suojaavaa pesuainetta.

Pesimen nesteen jäätymisen estämiseksi lisää sopivaa jäätymiseltä suojaavaa pesuainetta sen myyntipakkauksessa olevien ohjeiden mukaan. Käytä vain hyvälaatuista nestettä, jonka voit ostaa Hyundai-jälleenmyyjältä tai autotarvikeliikkeestä. Älä käytä tuntemattomia aineita, jotka voivat vahingoittaa maalipinnan.

Älä päästä seisontajarrua jäätymään

Joissakin olosuhteissa seisontajarru voi jäätymä kytkeytyneeksi. Tämä voi erityisesti tapahtua talvella, kun lunta ja jäätä tai vettä on päässyt kerääntymään jarrujen ympärille. Jos epäilet, että näin voi käydä, kytke seisontajarru vain siksi aikaa, että voit siirtää vaihteenvalitsimen asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai kytkeä ykkös- tai peräytysvaihteen (käsivaihteisto) estämään auton rullaamisen. Vapauta sitten seisontajarru heti, ettei se pääse jäätymään.

Älä päästä lunta ja jäätä pakkautumaan auton alustaan

Joissakin olosuhteissa lunta ja jäätä voi pakkautua pyöräpesiin ja vaikuttaa auton ohjaukseen. Tarkasta talviolosuhteissa, ettei tällaista ole päässyt tapahtumaan. Puhdista tarvittaessa lumi ja jää, etteivät ne estä ohjauksen toimintaa.

Talvivarusteet

Hanki autoon sopivat talvivarusteet kuten lumiharja, jäänkaavin, hinausköysi, hiekkaa, lapio, rukkaset ja apukäynnistyskaapelit sekä tarpeen mukaan lumiketjut.

Asumattomilla alueilla liikuttaessa on syytä olla mukana myös selviytymisvälineet.

TARKASTUKSET ENNEN PITKÄÄ MAANTIEMAT-KAA

1. Renkaat:

Täytä renkasiin oikeat rengaspaineet. Liian pienet paineet aiheuttavat renkaiden ylikuumentumista ja voivat aiheuttaa rengasrikon. Älä lähde matkalle

kulunein tai vaurioitunein renkain, joiden pitokyky on huono ja vaurioriski suuri.

MUISTA:

Älä käytä koskaan suosituksia suurempia rengaspaineita.

2. Polttoneste-, moottorin jäähdytysneste- ja moottoriöljytaso

Polttonesteenkulutus moottoritiellä voi olla jopa puolta suurempi kuin rauhallisessa lähiseutuaajossa. Tarkasta moottoriöljy- ja jäähdytysnestetasot.

3. Vesipumpun hihna:

Löystynyt tai kulunut hihna voi aiheuttaa moottorin ylikuumentumisen.

VALOJEN KÄYTTÖ

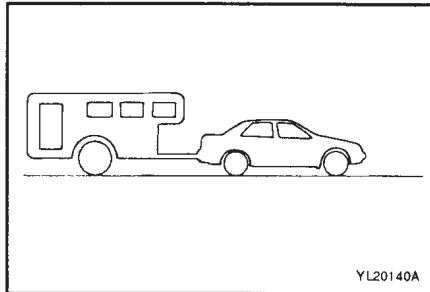
Tarkastakaa valojen toiminta säännöllisin välein ja pitääkää valoheittimet aina puhtaina. Myös niissä maissa, joissa ajovalojen käyttö ei ole pakollista päiväsaikaan, on kuitenkin syytä pitää lähivalot kytkettyinä, koska auto näkyy silloin paremmin liikenteessä ja turvallisuus lisääntyy.

PERÄVAUNUN VETÄMINEN TAI AUTON HINAAMINEN

Mikäli tarkoituksenne on vetää autollanne jonkinlaista perävaunua tai hinata toista autoa, on syytä selvittää mitä viranomaisten antamia määräyksiä ja rajoituksia tässä asiassa on. Hyundai-edustajanne voi myös neuvoa tässä asiassa.

VAROITUS:

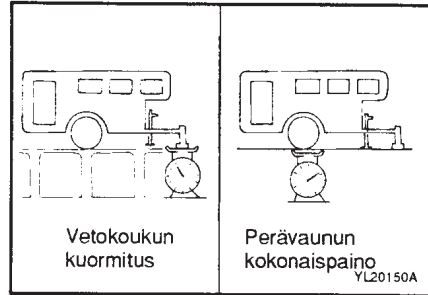
Älkää vetäkö autollanne mitään, ennen kuin sillä on ajettu ensimmäiset 2000 km. Moottori ja/tai



vaihteisto saattaisivat tästä vaurioitua ennen kuin ne on täysin sisäänajettu.

PERÄVAUNUN VETOKOUKKU

Mikäli käytätte autoanne perävaunun vetämiseen, tulee autoon asentaa hyväksytty tyyppikohtainen vetokoukku (kuulapää). Perävaunu tulee kuormata siten, että se on suunnilleen tasapainossa, ettei liian suuri paino kohdistu vetoaisaan ja autoon.



PERÄVAUNUN JARRUT

Mikäli perävaunussanne on jarrut, tarkistakaa, että ne toimivat kunnolla ja muistakaa irrottaa käsijarru ennen ajoon lähtöä, jos vaunussa on sellainen.

HUOM:

Mikäli käytätte autoanne usein perävaunun vetämiseen, vaatii auton enemmän huoltotoimenpiteitä.

TURVAKETJU

Jarrullisissa perävaunuissa on Suomessa lakisääteisesti oltava turvaketju, joka kiinnitetään auton vetokoukun yhteydessä olevaan kiinnikkeeseen. Mikäli perävaunu irtaaisi vetokoukusta, vetää turvaketju perävaunun jarrut päälle, ja estää perävaunun kulkeutumisen esim. väärälle kaistalle.

HUOM:

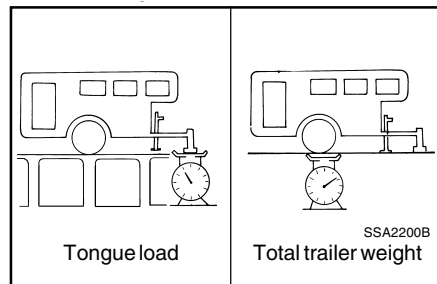
Täsmälliset tiedot perävaunun ja auton sallituista kokonaispainoista saa rekisteriotteesta tai lähimmältä Hyundai-piirimyyjältä.

1. Välttääkää repiviä lähtöjä, nopeaa kiihdytystä ja jarrutusta.
2. Välttääkää nopeaa kaarreaajoa.
3. Ennen liikkeelle lähtöä varmistaakaa perävaunun ja turvaketjun kiinnitykset, sekä valojen toiminta.

HUOM: Mikäli auton moottori ylikuumentuu vedettäessä on seuraavista toimenpiteistä apua:

1. Kytkeäkää ilmastointi pois päältä malleissa, joissa se on.
2. Hiljentäkää maantienopeutta.
3. Vaihdaakaa pienempään vaihteeseen ylämäissä.
4. Kytkeäkää ruuhkaliikenteessä vaihde vapaalle ja lisää hieman jalkakaasulla tyhjäkäyntiä, auton seistessä jonossa paikallaan.

Perävaunun sallittu paino



Aisapainoa voidaan muuttaa siirtämällä tavaroita perävaunun eteen- tai taaksepäin. Tarkasta tarpeen mukaan kuormatun perävaunun kokonaispaino ja aisapaino.

HUOMAA:

1. Älä koskaan kuormaa perävaunun takaosaan enemmän painoa kuin etuosaan. Perävaunun kuormasta noin 60 % pitää olla akselin etupuolelle ja loput 40 % akselin takapuolella.

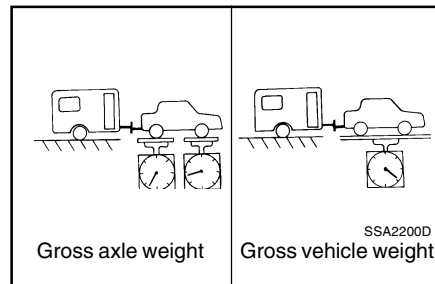
2. Perävaunun kokonaispaino ei saa ylittää autolle sallittua suurinta perävaunun painoa (ks. rekisteriotteista).

Auton kokonaispaino koostuu auton, kuljettajan, kaikkien matkustajien, tavaroiden, lisävarusteiden sekä vetokoukun painojen ja aisapainon summasta.

3. Auton suurinta sallittua akselipainoa ei saa

ylittää. Jos autossa on tavaratilassa paljon kuormaa, on mahdollista, että sallittu taka-akselipaino ylittyy, vaikka auton kokonaispaino on sallituissa rajoissa. Siirrä kuormaa autossa siten, etteivät akselipainot ylitä.

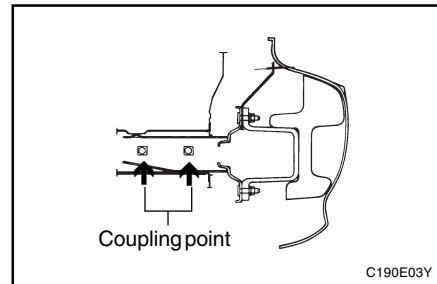
4. Vetokoukun suurin sallittu staattinen kuormitus (aisapaino) on: 75 kg.



5. Vetokoukun kuulan ylitys saa olla enintään 1195 mm.

HUOMAUTUS:

Seuraavassa taulukossa näytetään perävaunun vetämistä koskevia suosituksia. Suositeltuja perävaunun painoja ei pidä ylittää turvallisuuden vuoksi. Katso autosi rekisteriotteesta perävaunun suurin sallittu paino autollesi.



VAROITUS:

Väärin kuormattu perävaunu vaarantaa yhdistelmänajo- ja jarrutusominaisuuksia.

Neuvoja perävaunun vetämiseen

1. Tarkasta ennen kuin lähdet liikkeelle, että perävaunun kuulapesä on lukittu kunnolla, ja että varmuusketju on kytketty. Tarkasta myös, että perävaunun jarru-, suunta- ja seisontavalot toimivat.

2. Älä ylitä sallittuja nopeuksia.

3. Poltonesteenkulutus lisääntyy huomattavasti perävaunua vedettäessä.

4. Vältä perävaunun vetämistä 5. vaihteella, ettei moottorin ylikuormitu (käsivaihteisto).

5. Kiinnitä aina perävaunun kuorma huolellisesti, ettei se pääse siirtymään ajon aikana.

6. Tarkasta aina vetoauton ja perävaunun renkaat ja rengaspaineet ennen ajoon lähtöä. Liian pienet rengaspaineet heikentävät yhdistelmän ajettavuuttatuntuvasti. Muista tarkastaa myös varapyörä.

7. Muista, että auton ja perävaunun muodostama yhdistelmä on paljon herkempi sivutuulen vaikutukselle. Kun kohtaat ison ajoneuvon, pidä nopeus vakaana ja ohjaus suorassa. Älä aja liian lähellä isompaa autoa, etteivät sen aikaansaamat ilmapirran pyörteet vaaranna ajoasi.

8. Jos pysäköit ylä- tai alamäkeen, muista kytkeä aina myös perävaunun seisontajarru. Käännä auton etupyörät reunakiveystä vasten ja kytke peräytysvaihte (käsivaihteisto) tai asento "P" (automaattivaihteisto).

Aseta lisäksi esteet perävaunun kummankin pyörän eteen.

9. Jos perävaunu on varustettu sähkötoimisella jarrujärjestelmällä, varmista aina etukäteen, että johdinliittimet on kytketty kunnolla ja että perävaunun jarrut toimivat.

10. Hyvä tapa on tarkastaa perävaunun kuoman kiinnitys ja perävaunun jarrujen toiminta säännöllisin välein matkan aikana.

11. Aja pehmeästi ja välttämällä voimakkaita jarrutuksia ja nykiviä kiihdytyksiä.

12. Vältä nopeita suunnanmuutoksia ja kaistanvaihtoja.

13. Älä päästä jarruja ylikuumentumaan pitämällä jarrupoljinta yhtäjaksoisesti painettuna pitkissä alamäissä. Se voi aiheuttaa jarrujen tehon heikentymistä.

14. Käytä alamäissä moottorijarrutusta apuna ja tehosta sitä käyttämällä pienempää vaihdetta. Pitkissä alamäissä hidasta nopeutta ensin riittävästi ja vaihda sitten pienemmälle vaihteelle, jotta saat riittävän moottorijarrutuksen ilman varaa ylikierroksista.

15. Älä koskaan pidä automaattivaihteistolla varustettua autoa ylämäessä paikallaan kaasupoljinta painamalla.

Seurauksena on moottorin ja ennen kaikkea vaihteiston ylikuumentuminen ja vaurioituminen.

MUISTA:

Jos autolla vedetään perävaunua säännöllisesti, täytyy vaihteistoöljy tarkastaa tavallista useammin.

HUOMAUTUS:

Jos moottori tai vaihteisto ylikuumentuu, toimi seuraavasti:

1. Kytke pois toiminnasta tarpeettomat energiankuluttajat kuten ilmastointilaitte.

2. Vähennä nopeutta.

3. Aja pienemmällä vaihteella erityisesti ylämäessä.

4. Auton seistessä liikennevaloissa, vaihda vapaalle ja käytä moottoria pikatyhjääyntiä.

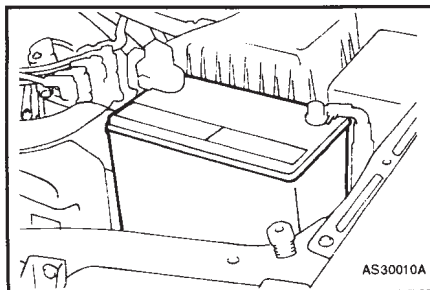
ZD010A1-AJ

3. HÄIRIÖN SATTUESSA

ZD020A1-AJ

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY VAROITUS:

Jos moottori ei käynnisty, autoa ei saa käynnistää työntämällä tai hinaamalla. Jos auto pyritään käynnistämään tällä tavalla, saattaa katalysaattori ylikuumeta ja aiheuttaa tulipalovaaran.



ZD020B1-AJ

Jos käynnistin ei pyöritä moottoria tai jos se pyörittää moottoria liian hitaasti

1. Jos autossanne on automaattivaihteisto, varmista kaa että valitsinvipu on "N"-tai"P"-asenossa ja että jarru on kytkettynä.

2. Tarkastakaa akun navat ja akkukaapeleiden kiinnitys.

3. Sytyttäkää matkustamoon valo. Jos valo heikkenee tai sammuu käynnistintä kytkettäessä, on akku todennäköisesti purkautunut.

4. Voitte yrittää käynnistää moottorin käyttämällä apuakkaa ja kytkentäkaapeleita. Ohjeet ovat vieressä.

ZD020C2-AJ

MOOTTORI PYÖRII NORMAALISTI STARTILLA MUTTEI KÄYNNISTY

1. Tarkastakaa polttonesteiden määrää.

2. Tarkastakaa sytytyspuolan ja sytytyspuolien johtoliitokset. Kiinnittäkää huolella huonosti liitetyt johdot.

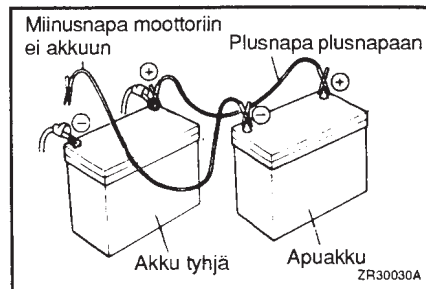
3. Mikäli moottori ei edelleenkään käynnisty, kääntykää Hyundai-huollon tai lähimmän asiantuntijan puoleen.

Jos moottori sammuu ajon aikana

1. Jarruta varovasti ja ohjaa auto tien sivuun.

2. Kytke varoitusvilkut, jos olet joutunut pysähtymään vaaralliseen paikkaan.

3. Yritä käynnistää moottori. Jos moottori ei käynnisty, pyydä apua Hyundai-huoltokorjaamosta tai muusta erikoisliikkeestä.



ZD030A1-AJ

APUAKKUKÄYNNISTYS

VAROITUS:

Apuakkukäynnistys saattaa aiheuttaa vaaratilanteita niin autolle kuin henkilöillekin, jos se suoritetaan väärällä tavalla. Noudattakaa siis täsmällisesti seuraavia ohjeita. Jos ette tunne olevanne täysin varma siitä, miten työ suoritetaan, on turvallisempaa antaa se asiantuntijan tehtäväksi. Autojen akuissa on syövyttävää rikkihappoa. Käynnistystyön yhteydessä on käytettävä suojalaseja. Varokaa ettei akkuhappoa roisku iholle, vaatteille tai auton päälle.

- Jos akkuhappoa joutuu iholle tai silmiin, riisukaa välittömästi mahdollisesti kastuneet vaatteet ja huuhtelkaa vauriotunutta kohtaa puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Kääntykää sen jälkeen lääkärin puoleen. Jatkaa ihon tai silmien kostuttamista vedellä matkalla lääkäriin, mikäli mahdollista.

- Akussa syntyy helposti räjähtävää, tulenarkaa kaasua. Älkää tupakoiko ja varokaa kipinöintiä akun lähellä.

Apuakkukäynnistys suoritetaan täsmälleen seuraavalla tavalla:

1. Jos apuakku sijaitsee toisessa autossa, varmista kaa etteivät autot koske toisiaan.

2. Sammuttakaa kaikki tarpeettomat valot ja muut sähkövarusteet molemmista autoista.

3. Kiinnittäkää käynnistyskaapelit edellisellä sivulla olevan kuvan mukaisesti. Kiinnittäkää ensin (+) kaapelin toinen pää tyhjentyneen akun (+) napaan. Kiinnittäkää tämän kaapelin toinen pää apuakun (+) kaapeliin. Kiinnittäkää seuraavaksi (-) kaapelin toinen pää apuakun (-) napaan. Kiinnittäkää (-) kaapelin toinen pää hyvin maadotettuun kohtaan moottorilaan, mutta ei suoraan tyhjentyneen akun (-) napaan. Tarkastakaa, etteivät kaapelit ole liian lähellä liikkuvia osia auton käynnistyessä.

4. Käynnistäkää auto, jossa apuakku on ja antakaa sen moottorin käydä muutama minuutti. Tällä tavoin saadaan varmistettua, että apuakku on täysin varattu. Antakaa käynnistyksen aikana apuakkuauton moottorin käydä noin 2000r/min nopeudella.

5. Käynnistäkää moottori normaaliin tapaan. Kun moottori on käynnistynyt, antakaa käynnistyskaapeleiden olla vielä hetken kytkettyinä moottorin käydessä nopeata joutokäyntiä tai noin 2000r/min käyntinopeudella useamman minuutin ajan.

6. Irrottakaa käynnistyskaapelit täsmällisesti päinvastaisessa järjestyksessä kytkemiseen nähden. Irrottakaa ensin miinuskaapeli ja sen jälkeen pluskaapeli.

7. Poistakaa kangaspalat akkujen päältä ja hävittäkää kankaat sopivalla tavalla, koska niissä saattaa olla akkuhappoa.

Jos akun tyhjentymisen syy ei ole selvillä (esim. yön ajaksi päälle jäänyt valo), antakaa autonne Hyundai-huollon tarkastaa autonne latausjärjestelmä.

ZD040A1-AJ

JOS MOOTTORI YLIKUUMENE

Jos moottorin lämpömittari osoittaa epänormaalin korkeata lämpötilaa, jos moottorin teho heikkenee tai jos moottorista kuuluu nakutusta, on moottori ilmeisesti ylikuumentunut. Toimikaa tällöin seuraavasti:

1. Ajakaa auto tiensivuu ja pysäyttäkää se paikkaan, missä se ei ole vaaraksi muule liikenteelle.

2. Asettakaa valitsinvipu "P"-asentoon (automaattivaihteisto) tai vapaa asentoon (käsivalintainen vaihteisto) ja kytkekää pysäköintijarru. Jos ilmastointilaitte on ollut toiminassa, kytkekää se pois päältä.

3. Jos auton alta näkyy nestevuotoa tai jos moottoritulasta nousee höyryä, on moottori pysäytettävä. Älkää avatko konepelltiä, ennen kuin höyryn tulo lakkaa tai kiehuminen loppuu. Jos nestevuotoa tai höyryä ei näy, antakaa moottorin käydä ja tarkastakaa, että tuuletin toimii. Jos tuuletin ei toimi, on moottori sammutettava.

4. Tarkastakaa, onko vesipumpun käyttöhihna ehjä. Tarkastakaa hihnan kireys. Jos käyttöhihna näyttää olevan kunnossa, tarkastakaa näkykö jäähdyttimestä, letkuista tai auton alta nestevuotoja. (jos ilmastointi on ollut toiminnassa, on normaalia että sen alle kondensoituu vesipisaroita).

ZD050B2-HJ

VARARENGAS

Noudattakaa seuraavia normaalikokoista vararengasta koskevia käyttöohjeita:

VAROITUS:

Pitäkää kädet ja vaatteet riittävän kaukana moottorin pyörivistä osista.

5. Jos vesipumpun käyttöhihna on katkennut tai jos nestevuotoja esiintyy, on moottori pysäytettävä välittömästi ja käännettävä lähimmän Hyundai-huollon puoleen.

VAROITUS:

Älkää irrottako jäähdyttimen korkkia järjestelmän ollessa kuuma. Järjestelmässä vallitsevan ylipaineen johdosta kuumaa höyryä ja nestettä suihkuu ulos aiheuttaen palovammoja.

6. Jos moottoritulassa ei näy mitään epänormaalia, odottakaa kunnes moottorin lämpötila palautuu normaaliksi. Lisätkää sen jälkeen jäähdytysjärjestelmään nestettä, jos sitä on liian vähän.

7. Jatkakaa ajoa pitäen samalla silmällä lämpömittaria ylikuumentumisen varalta. Jos moottori osoittaa uudelleen ylikuumentumisen oireita, kääntykää Hyundai-huollon puoleen.

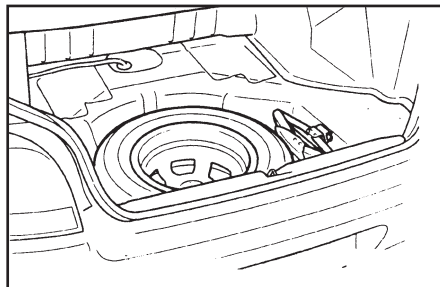
HUOM:

Jos jäähdytysnestemäärä vähenee, on jäähdytysjärjestelmässä todennäköisesti nestevuoto. Korjauttakaa se Hyundai-huollossa ensi tilassa.

ZD050C1-AJ

VARARENKAAN KÄYTTÖ

Irrottakaa vararenkaan kiinnitysruuvi ja nostakaa rengas paikaltaan. Kun asetatte vararenkaan takaisin matkatavarasäiliöön, kiinnittäkää se tukevasti ruuvien avulla paikalleen.



Tarkastakaa vararenkaan paine mahdollisimman pian sen jälkeen, kun olette asentanut sen auton alle rengasrikon satuttua. Huolehtikaa myöskin vararenkaan paineen tarkastamisesta samalla, kun tarkastatte auton muiden renkaiden ilmanpaineen.

Vararenkaan ilmanpaine

vararenkaan koko	normaalikoko
ilmanpaine	207 kPa (2.11 kp/cm ²)

ZD0 60A-AJ

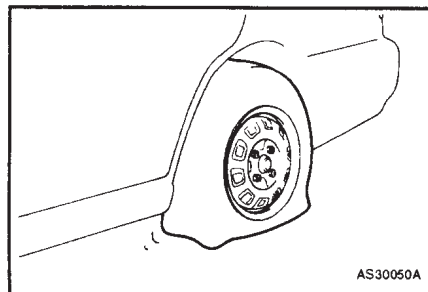
JOS RENGAS TYHJENEE AJON AIKANA

1. Nostakaa jalka kaasupolkimelta ja antakaa auton nopeuden laskea samalla kun pyritte ohjaamaan suoraan eteenpäin. Älkää jarruttako äkinäisesti ja välttäkää myös äkinäisiä ohjausliikkeitä. Kun auton nopeus on riittävän alhainen, jarruttakaa varovasti ja siirtykää tien sivuun. Pyrkikää pysäköimään sellaiseen paikkaan, jossa auto ei ole vaaraksi muulle liikenteelle ja jossa maanpinta on kova. Älkää pysäköikö moottoritien kaistojen väliselle alueelle.

2. Kun auto on pysähtynyt, kytkekää tarvittaessa varoitusvilkut, kiristäkää pysäköintijarru ja asettakaa vaihdevipu peruutusvaihteelle (käsivalintainen vaihteisto) tai "P"-asentoon (automaattivaihteisto).

3. Jos matkustajat nousevat autosta, on turvallisinta olla avaamatta liikenteen puoleista ovea.

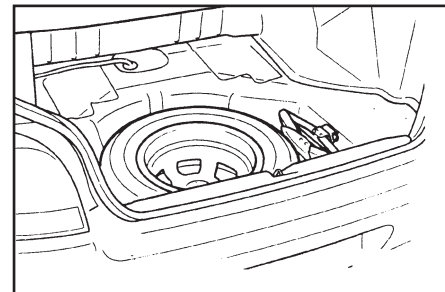
4. Vaihtakaa pyörä seuraavilla sivuilla annettujen ohjeiden mukaan.



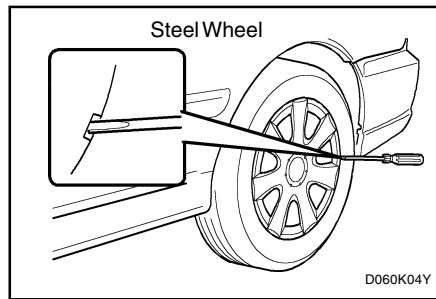
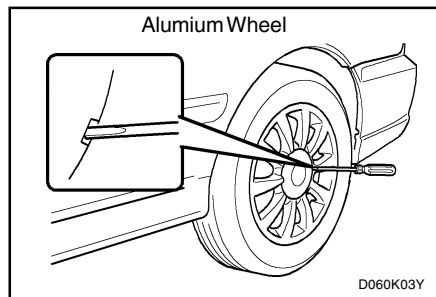
ZD070A1-AJ

PYÖRÄN VAIHTO

Seuraavat pyöränvaihto-ohjeet pätevät niin rengasrikon yhteydessä kuin pyörien kiertovaihdoissakin. Varmistakaa ennen auton nostamista nosturilla, että pysäköintijarru on kytkettynä ja vaihdevipu peruus-asennossa. Toimikaa sen jälkeen seuraavasti:

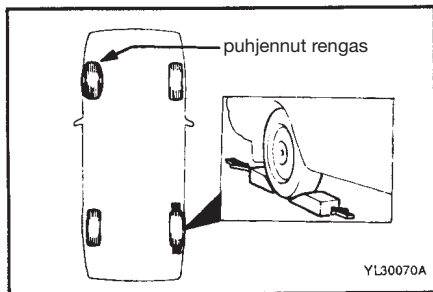


Renkaan keskikapseli (Jos varusteena)



1. Kierrä kankaanpala ruuvimeisselin pään ympärille naarmuuntumisen välttämiseksi.
2. Laita ruuvimeisseli varovasti renkaan keskikapselin uraan ja irrota kapseli.
3. Vaihda tyhjentyneet renkaat.

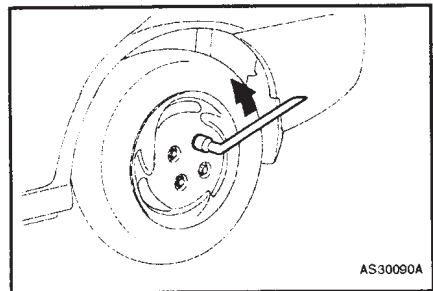
4. Asenna renkaan keskikapseli laittamalla kapselin uloke vanteen uraan ja lyömällä kapselin keskelle kädellä.



ZD070B1-AJ

1. Ottakaa esille varapyörä ja työkalut.

Irrottakaa varapyörä, nostakaa nosturi ja nosturin kahva sekä työkalupussi tavaratilasta.



HUOM:

Nosturin kampi sijaitsee auton tavaratilan maton alla.

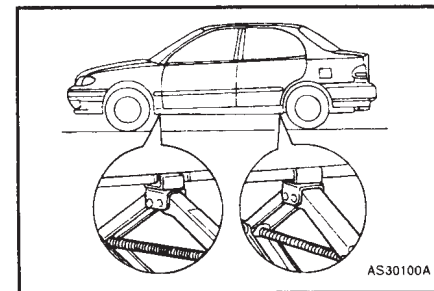
2. Asettakaa kiilat vastakaisilla puolilla olevien pyörien eteen ja taakse

Asettakaa kiilat kuvan osoittamalla tavalla. Tämä on tärkeä turvatoimi, joka estää auton liikkumisen nosturia käytettäessä.

ZD070F1-AJ

3. Löysätkää pyöränmuttereita

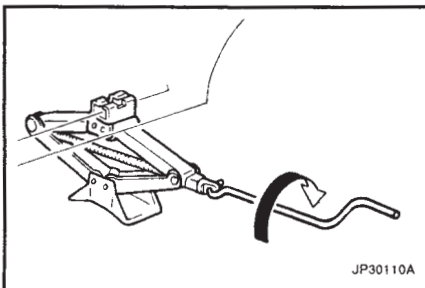
Pyöränmuttereita on löysättävä hieman, ennen kuin auto nostetaan. Avatakaa mutterit kiertämällä mutteriavainta vastapäivään kuvan mukaisesti. Varmistakaa että avain on hyvin kiinnitetty mutteriin, niin ettei se lipsahda irti. Tehokas tapa avata muttereita on asettaa avain kuvan mukaiseen asentoon ja vetää kahvasta ylöspäin. Älkää irrottako muttereita tässä vaiheessa. Löysätkää niitä vain noin puoli kierrosta.



ZD070G1-AJ

4. Asettakaa nosturi auton alle

Asettakaa nosturi auton helmapellin alle kuvan mukaisesti. Nosturin on oltava kovalla, tukevalla alustalla.



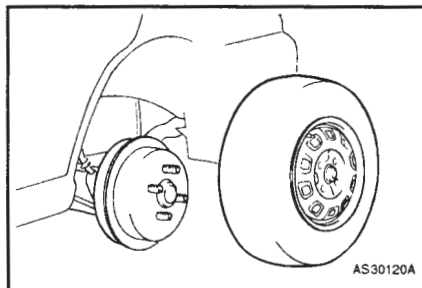
ZD070H2-FJ

5. Auton nostaminen

Asettakaa nosturin kahva nosturiin kuvan osoittamalla tavalla ja nostakaa nosturia kiertämällä myötäpäivään. Kun auto alkaa nousta, varmistakaa vielä kerran, että nosturin asento on tukeva eikä pääse lipsumaan. Mikäli nosturi on pehmeällä alustalla tai hiekalla, asettakaa laudanpala, kivi tai joku muu esine niin, ettei nosturi pääse vajoamaan pehmeään maahan. Nostakaa auto niin korkealle, että täysi varapyörä voidaan vaivatta asettaa paikalleen. Tämän suorittamiseksi tarvitaan enemmän tilaa auton alle kuin tyhjä rengasta irrotettaessa.

VAROITUS:

Älkää ryömikö koskaan auton alle, kun se on ylösnostettuna vain nosturin varassa. Jos auton alle on pakko ryömiä, asettakaa aina ensin tukevat pukit sen alle.



ZD070L1-AJ

6. Vaihdatakää pyörä

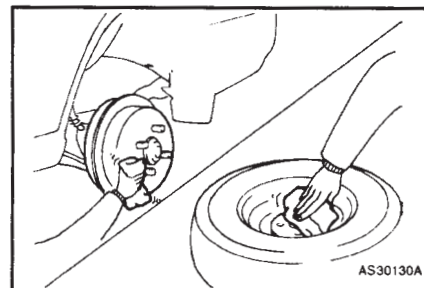
Löysätkää pyöränmutterit ja poistakaa ne sormin. Asettakaa varapyörän ruuvireiät oikeaan asentoon napaan nähden ja työntäkää varapyörä paikalleen. Jos varapyörän asettaminen paikalleen on vaikeaa, pyrkikää ensin saamaan ylin ruuvi sopimaan varapyörän vastaavaan reikään, jonka jälkeen pyörä asettuu muihinkin ruuveihin nähden.

VAROITUS:

Koristekapseleissa voi olla teräviä reunoja. Käsittele kapseleita varoen, ettei tule vahinkoja.

Ennen kuin asennat pyörän paikalleen, tarkista, ettei pyörännavassa eikä pyörän keskiössä ole mitään epäpuhtauksia (likaa, tervaa, hiekkaa tms.), jotka voisivat estää pyörää vastaamasta kunnolla pyörännapaan. Jos tähän väliin jää epäpuhtauksia, vaarana on pyöränmutterien löystyminen ja pyörän irtoaminen.

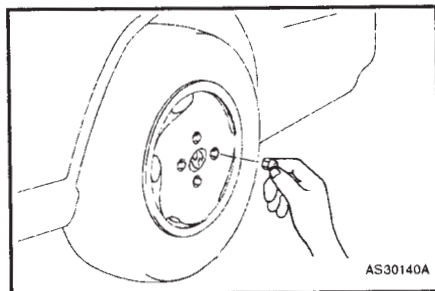
Tästä voi aiheutua auton hallinnan menetys ja onnettomuus.



ZD070J1-AJ

7. Kiinnittää pyöränmutterit

Asettakaa mutterit paikalleen kartiomainen pää suunnattuna sisäänpäin ja kiertäkää niitä sormin niin pitkälle kuin mahdollista.



ZD070K2-AJ

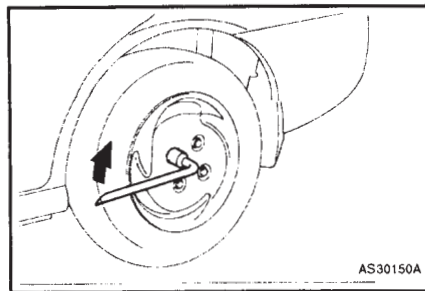
8. Laskekaa auto alas ja kiristäkää mutterit

Laskekaa auto alas kiertämällä nosturia vastapäivään. Asettakaa sen jälkeen avain kuvan mukaiseen asentoon ja vetäkää kahvasta ylöspäin. Älkää käyttäkö mitään esineitä avaimen varren pidentämiseksi kuten esim. putkenpätäkää tms. Älkää myöskään yrittäkö lisätä kiristysvoimaa painamalla jalalla avaimen vartta. Kiristäkää vastakkaisia muttereita vuorotellen kuvan mukaisesti kunnes ne ovat täysin kireät. Tarkistakaa varmuuden vuoksi vielä kerran, että kaikki mutterit ovat kireät. Antakaa asentajan tarkistaa pyörän muttereiden kireys pyöränvaihdon jälkeen momenttiavaimella mahdollisimman pikaisesti.

Pyörän muttereiden kiristysarvo:

Teräs- ja alumiinivanteet:

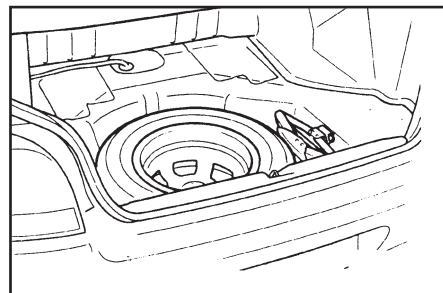
90-110 Nm(9-11 kgm)



ZD070M1-AJ

PYÖRÄNVAIHDON JÄLKEEN

Jos autossanne on ilmanpainemittari, irrottakaa vara-pyörän venttiili ja tarkastakaa ilmanpaine. Jos ilmanpaine on liian alhainen, ajakaa hitaasti lähimmälle huoltoasemalle ja lisätäkää ilmaa. Muistakaa aina kiinnittää venttiilihattu tarkastuksen jälkeen, koska muuten on olemassa vaara, että venttiiliin tunkeutuu kosteutta ja likaa, jotka aiheuttavat ilmavuodon. Jos venttiilihattu hukkuu, on syytä hankkia uusi ja kiinnittää se paikalleen mahdollisimman pikaisesti. Kiinnitäkää pyörä aina tukevasti matkatavaratilaan ja asettakaa nosturi ja työkalut oikeille paikoilleen.



ZD080A1-BJ

JOS AUTOANNE TÄYTYY HINATA VAROITUS:

Auto saattaa vaurioitua, jos sitä hinataan väärällä tavalla.

Jos autonne tarvitsee hinausta, on parasta kääntyä hinausliikkeen puoleen. Hinausliikkeet ovat tietoisia oikeista menettelytavoista ja määräyksistä. Näyttää tarvittaessa näitä ohjeita hinausauton kuljettajalle. Hinauksen yhteydessä on aina käytettävä turvaketjujärjestelmää ja noudatettava viranomaisten antamia määräyksiä.

ZD090A1-AJ

KÄSIVAIHTEISELLA VAIHTEISTOLLA VARUSTETUN AUTON HINAAMINEN

Jos autoa hinataan takapyörät maassa, on pysäköintijarru vapautettava.

Jos autoa hinataan etupyörät maassa, on vaihdevipu asetettava vapaa-asentoon ja virtalukon avain asetetaan "ACC"-asentoon. Jos virta-avain asetetaan "LOCK"-asentoon, on mahdollista että ohjauslukko vaurioituu, koska se ei ole riittävän vahva pitämään etupyöriä suorana hinauksen aikana.

Jos auton pyörät tai jousitus on vaurioitunut, on käytettävä hinausalustaa.

ZD100A1-BJ

AUTOMAATTIVAIHTEISTOLLA VARUSTETUN AUTON HINAAMINEN VAROITUS:

Automaattivaihteistolla varustettua autoa ei saa koskaan hinata takaapäin etupyörien ollessa maassa, koska voimansiirto vaurioituu silloin. Jos autoa on hinattava takapästä, on etupyörien alla käytettävä hinausalustaa.

Jos autoa hinataan takapyörät maassa, on pysäköintijarru vapautettava.

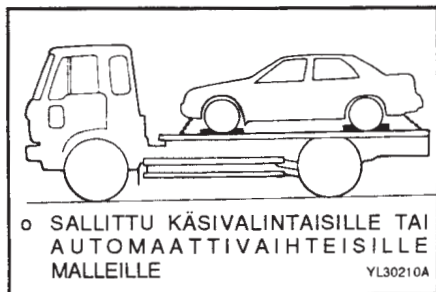
Jos autoa hinataan kaikki neljä pyörää maassa, hinaus saa tapahtua vaan edestäpäin. Varmistakaa, että vaihdevalitsin on vapaa-asennossa. Hinausnopeus ei saa ylittää 45km/h eikä hinausmatka saa olla pitempi kuin 80 km.



ZD110A1-AJ

HINAAMINEN HINAUSKÖYDEN AVULLA

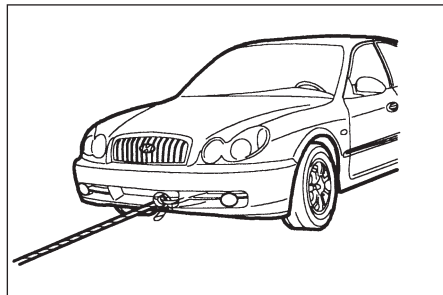
Hätätilanteessa autoa voidaan hinata köyttä käyttäen, jos hinausliikkeen palveluja ole saatavissa. Hinausköysi tai -vaijeri kiinnitetään toiseen autoon etuosassa olevista hinauskoukuista. Autoa ei saa hinata tällä tavalla pehmeällä maalla. Seurauksena saattaa olla auton alustan vaurioituminen. Hinaaminen hinausköyden avulla ei ole sallittua, jos pyörät, voimansiirtojärjestelmä, akselisto, ohjaus tai jarrut ovat vaurioituneet. Ennen hinausta on varmistettava, että vaihteisto on vapaalla ja virta-avain "ACC"-asennossa (moottorin ollessa pysähdyksissä) tai "ON"-asennossa (moottorin käydessä). Autossa on oltava kuljettaja ohjaamista ja jarruttamista varten.



ZD120A1-AJ

JOS HUKKAATTE AUTONNE AVAIMET

Jos autonne joutuvat hukkaan, monet Hyundai-myyjät voivat valmistaa uuden avaimen avainnumeron perusteella. Jos lukitsette vahingossa avaimet autoonnette ettekä voi saada uutta avainta, monet Hyundai-myyjät voivat avata autonne oven erikoistyökaluja käyttäen.



HUOMAUTUS:

Jos autoa hinataan kaikki neljä pyörää maassa, se voidaan tehdä vain etupäästä. Varmista että vaihde on vapaalla. Älä hinaa yli 50km/h nopeudella äläkä yli 25km pitkää matkaa. Varmista että ohjauslukko on vapautuneena kääntämällä virta-avaimen asentoon "ACC". Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja joka huolehtii ohjauksesta ja jarrujen käytöstä.

JOS KADOTAT AVAIMESI

Jos kadotat autosi avaimet, voit tilata vara-avaimet Hyundai-jälleenmyyjältä. Ilmoita sinne vanhan avaimen numero. Jos avaimesi ovat jääneet lukitun auton sisälle, Hyundai-huoltokorjaamossa on erikoistyökälu ovien avaamiseksi. Käynnistyskeskustelu järjestelmästä on lisätietoja tämän kirjan kohdassa "Tärkeää tietää ennen ajoa".

ZE010A1-AJ

4. RUOSTEENESTO JA ULKONÄÖN HOITO

ZE020A1-AJ

HYUNDAI-AUTONNE

SUOJAAMINEN KORROOSIOLTA

Hyundai-tehdas on kiinnittänyt erittäin suurta huomiota auton ruosteeseen, josta jo suunniteltu valmistusvaiheessa. Jotta auton hyvä korroosiosuoja säilyisi koko sen kestoajan, on tärkeää kiinnittää huomiota seuraaviin seikkoihin.

ZE020B1-AJ

Yleisimmät korroosiota aiheuttavat tekijät

- Tiesuolaa, likaa ja kosteutta kertyy auton alle paikkoihin, joihin on vaikea päästä käsiksi.
- Auton alusta on jatkuvan rasituksen alaisena lentävien kiven ja hiekan johdosta. Suojapinta kuluu ja maaliin saattaa syntyä reikiä.

ZE020C1-AJ

Ilmakin syövyttää

Jos asutte alueella, jossa ilmassa on korroosiota edistäviä aineita, on auton suojaaminen ruosteelta erityisen tärkeää. Näitä aineita on ilmassa teollisuusalueilla sekä paikoissa joissa hiekkateillä käytetään paljon pölyä sitovia kemikaaleja kesäisin ja suolaa talvisin sekä rannikkoalueilla, jossa kostea meri-ilma rasittaa teräsrakenteita.

ZE020D1-AJ

Kosteus aiheuttaa korroosiota

Ilman kosteus kiihdyttää korroosioilmiötä varsinkin lämpötilan ollessa hieman nolla-asteen yläpuolella. Jos autonne alusta on likainen ja kostea, se pääsee tuskin koskaan kuivumaan täysin. Vaikka likakerrokset auton alustassa näyttäisivätkin kuivilta, ne sisältävät silti syöpymistä kiihdyttävää kosteutta. Myös korkeat lämpötilat edistävät korroosiota sellaisissa kohdissa, joissa tuuletus on riittämätön eikä kosteus pääse poistumaan. Kaikista näistä syistä johtuen on erittäin tärkeää pitää auto puhtaana ja sen alusta vapaana mudasta ja liasta.

ZE030A1-AJ

KORROOSION ESTÄMINEN

Voitte estää korroosiota saamasta otetta autostanne ottamalla huomioon seuraavat seikat:

ZE030B1-AJ

Pitäkää autonne puhtaana

Paras suojaa korroosiota vastaan saada on pitämällä auto puhtaana ja vapaana syövyttävistä aineista. Auton alustan hoito on erityisen tärkeää.

- Jos asutte alueella, jossa korroosio on voimakasta tiesuolan, suolaisen meri-ilman teollisuuspäästöjen, happosateiden jne. johdosta, on auto pestävä usein ja alustakin huuhteltava ainakin kerran kuukaudessa vesisuihkulla. Peskää auton alusta erityisen huolellisesti talven jälkeen.
- Alustan pesussa on kiinnitettävä erikoista huomiota lokasuojien kulmiin ja reunoihin sekä sellaisiin paikkoihin, joihin ei pääse helposti käsiksi. Jos likakerrostumia vain kostutetaan eikä niitä poisteta kunnolla, korroosio kiihtyy, joten huolimaton pesu tekee enemmän haittaa kuin hyötyä. Korkeapaine vesisuihku ja höyrypesu ovat erittäin tehokkaita puhdistusmenetelmiä.
- Tarkastakaa aika ajoin, että vedenpoistoreiät ovien alareunoissa, kynnyskoteloissa ja runkopalkkeissa ovat auki, niin että sisäosiin kertynyt vesi pääsee vapaasti poistumaan. Muuten sisäpuolinen syöpyminen kiihtyy.

ZE030C1-AJ

Kuiva autosäilytyspaikka on tärkeä

Älkää pysäköikö autoanne kosteaan, huonosti tuuletettuun autotalliin. Tällaisissa olosuhteissa korroosio kiihtyy. Varsinkin jos pesette autonne autotallissa tai ajatte sen sisään lumisena ja jäisenä. Lämmitetyssä autotallissa sa korroosio etenee, etenkin jos tuuletus on huono.

ZE030D1-AJ

Pitäkää autonmaalipinta ja koristelilat hyvässä kunnossa

Maalipinnassa olevat naarmut tai kiveniskujen aiheuttamat halkeamat on paikattava välittömästi ohuella pensselillä ja paikkamaalilla. Muuten korrosio saa otteen maalipinnasta ja ruoste leviää maalin alle. Jos pelti on hyvin ruostunut, on syytä kääntyä automaalaamon puoleen.

ZE030E1-AJ

Sisätilojen hoito

Korrosiota aiheuttavaa kosteutta saattaa kerääntyä lattiamattojen ja verhouksen alle. Tarkastakaa auton lattia säännöllisin väliajoin ja varmistakaa, että matot kuivuvat. Olkaa erityisen varovainen, jos kuljettatte keinolannoitettua, puhdistusaineita tai muita kemikaaleja autossanne. Tällaiset voimakkaasti syövyttävät aineet tulisi kuljettaa hyvässä, tiiviissä pakkauksissa. Jos ainetta pääsee auton lattialle, poistakaa se välittömästi, peskää lattia puhtaalla vedellä ja antakaa kuivua.

ZE040A1-AJ

PESU JA VAHAUS

Hyundai-autonne pesu

Älkää peskö koskaan autoanne, jos sen pinta on auringon kuumentama. Peskää auto aina varjossa. Peskää autonne usein. Maalipintaan kerääntyvä lika on hankaavaa ja saattaa naarmuttaa maalia, jos sitä ei pestä pois. Happosateet ja ilmassa olevat kemikaalit saattavat vaurioittaa maalipintaa kemiallisten reaktioiden johdosta, jos ne saavat vaikuttaa pidempään. Jos asutte alueella, jossa on paljon teollisuuspäästöjä tai jossa käytetään talvisin

tiesuolaa ja kesäisin pölyä sitovia aineita tiellä, on auton alustan säännöllinen pesu erityisen tärkeää. Aloitakaa huuhtelemalla autonne irtonaisen pölyn ja lian poistamiseksi. Alustan saa puhtaaksi parhaiten vesisuihkulla, jonka paine on riittävä mutakerrosten ja syövyttävien aineiden poistamiseen. Käyttäkää hyvälaatuista, auton pesuun tarkoitettua pesuainetta ja noudattakaa valmistajan antamia käyttö ohjeita. Kaikki Hyndai-myyjät ja autoliikkeet myyvät auton-pesuaineita. Älkää käyttäkö koskaan voimakkaita talouspesuaineita, bensiiniä, liuottimia, tinneriä tai hankaavia puhdistusaineita, koska ne saattavat vaurioittaa maalipintaa. Käyttäkää puhdasta pesusientä tai harjaa ja huuhtelkaa usein. Varokaa vaurioittamista maalipintaa hankaamalla sitä liikaa. Likatahrat poistetaan parhaiten kostuttamalla ne useaan kertaan ja poistamalla ne vähän kerrallaan. Valkosivurenkaat puhdistetaan saippuaa sisältävällä teräsvillalla. Pyörien muoviset pölykapselit puhdistetaan puhtaalla vedellä ja pehmeällä kankaalla tai sienellä. Valetut alumiinivanteet puhdistetaan miedolla saippualliuoksella. Älkää käyttäkö hankaavia aineita. Koska alumiini on altis korroosiolle, on tärkeää hoitaa alumiinivanteet erityisen hyvin talviaikaan. Jos ajatte suolatuilla teillä, peskää ja vahatkaa alumiinivanteet usein. Auto on pesun jälkeen huuhdeltava huolellisesti. Jos saippuavesi pääsee kuivumaan maalipintaan, syntyy läikkiä. Kuivatkaa auto huuhtelun jälkeen kostealla säämiskällä tai vettä imevällä kankaalla. Auton kuivaaminen on tärkeää, koska maalipintaan jäänyt vesi muodostaa niin ikään läikkiä. Älkää hangatko maalipintaa, sillä se saattaa naarmuntua. Korjatkaa pienet maaliviat mahdollisimman pian niin, ettei kosteus pääse tunkeutumaan peltiin saakka.

ZE040B1-AJ

Tahrojen poisto

Älkää käyttäkö bensiiniä,voimakkaita liuottimia tai syövyttäviä puhdistusaineita.Ne saattavat vaurioittaa autonne pintaa.Asfaltti-ja tervatahrat poistetaan tärpättiin kostetulla puhtaalla, pehmeällä kankaalla. Hyönteiset ja puista tippuva mahla poistetaan lämpimällä vedellä ja miedolla saippuuliuksella.Kostuttakaa puhdistettavat kohdat ja hangatkaa vain kevyesti.Jos maalipinta on himmentynyt,kiillottakaa se hyvälaatuisella autovahalla.

ZE040D1-AJ

Miten usein auto on vahattava

Auton maalipinta olisi vahattava uudelleen silloin,kun vesi ei enää muodostu siinä pisaroiksi vaan leviää tasaisesti pinnalle.

ZE040E1-AJ

Puskureiden käsittely

Hyundai-autonne puskureiden hoidon yhteydessä on huomioitava seuraavaa:

- Älkää tiputtako jarrunestettä tai akkuhappoa puskureille. Peskää puskurit välittömästi, jos niihin tippuu syövyttäviä aineita.
- Puskureiden pinta on pehmeä. Poistakaa lika varovasti, älkää hangatko hiovilla puhdistusaineilla. Puhdistakaa puskurit lämpimällä vedellä ja miedolla saippuuliuksella.
- Suojatkaa puskurit kuumuudelta. Puskurit on aina irrotettava, jos auto asetetaan kuivauasuuniin maaluksen yhteydessä.

Auton vahaus

Peskää ja kuivatkaa auto aina ennen vahausta .Käyttäkää hyvälaatuista autovahaa ja noudattakaa valmistajan antamia käyttöohjeita.Jos maalipinta on

hyvin haalistunut,saattaa olla tarpeen kiillottaa se ensin puhdistusvahalla ennen varsinaisen suojavahan levittämistä.Vahatkaa myöskin auton kromiosat.

ZE050A1-AJ

SISÄTILOJEN PUHDISTUS

Vinyyliverhouksen puhdistus

Poistakaa ensin irtoton pöly ja lika pölynimurilla. Levittäkää sen jälkeen vinyylipintaan mietoa saippuuliusta tai lianpoistoainetta puhtaalla, kostealla sienellä tai pehmeällä kankaalla. Jos kaikki likatahrat eivät poistu ensimmäisellä kerralla,toistakaa pesua kunnes verhouk on puhdas. Älkää käyttäkö tunsasta vettä vaan kostuttakaa vaan pinta. Älkää muokskään käyttäkö bensiiniä, tai muita vahvoja puhdistusaineita.

Nahkaverhoilun puhdistaminen (jos varusteena) Auton nahkaverhoilu likaantuu vastaavasti kuin mikä tahansa auton verhoilumateriaali auton normaalissa käytössä. Lika ja pöly on poistettava, ennen kuin se tunkeutuu nahan sisään ja vahingoittaa sitä. Hieno nahka vaatii tiettyä hoitoa, jotta se säilyttäisi loistokuutensa ja kestäisi. Säännöllinen puhdistus miedolla saippuavesiliuksella riittää antamaan nahalle hoidon, jota tarvitaan sen monivuotisen kestävyysvarmistamiseksi. Tee mieto saippuavesiliuos haalealla vedellä ja vaahdotka liuos kunnolla. Pese huolellisesti nahan kaikki pinnat. Pyyhi puhtaaksi hieman kostutetulla liinalla ja kuivaa pehmeällä liinalla. Tee tämä aina, kun nahka on likaantunut. Nahan parkitse misen yhteydessä nahkaan on imeytetty riittävästi öljyä nahan koko käyttöikää varten. Tämän viimeistellyn pinnan käsittely öljyllä ei auta nahkaa mitenkään ja saattaa tehdä enemmän vahinkoa kuin hyötyä. Missään tapauksessa ei saa käyttää huonekaluvahaa tai vernissaa.

ZE050B1-AJ

Lattiamattojen puhdistus

Käyttäkää lattiamattojen puhdistamiseen vaahtope-suainetta. Sitä on saatavana aerosolipakkauksissa. Lukekaa käyttöohjeet ja noudattakaa niitä tarkasti. Poistakaa irtoton lika lattiamatoista imurilla ennen pesua. Levittäkää puhdistusvaahtoa pyöreän, hankaavien liikkein. Älkää käyttäkö vettä. Vaahtoavat puhdistusaineet toimivat parhaiten, jos matto pidetään mahdollisimman kuivana.

ZE050C1-AJ

Turvavöiden puhdistaminen

Turvavöiden pesuun saa käyttää vain mietoa saippuuliusta ja lämmintä vettä. Voimakkaiden liuottimien, valkaisuaineiden ja hankaavien aineiden käyttö on ehdottomasti kiellettyä, koska ne saattavat heikentää turvavöiden kestävyyttä. Tarkastakaa samalla turvavöiden kulumisen ja vikojen varalta. Antakaa Hyundai-huollon vaihtaa vialliset turvavyöt.

ZE050D1-AJ

Ikkunoiden pesu

Ikkunat voidaan pestä kotitalouden lasinpesuaineella. Olkaa varovainen pestessänne takaikkunoiden sisäpintaa, jotta sähkölämmittimen vastuslangat eivät vaurioituisi.

ZE050E1-AJ

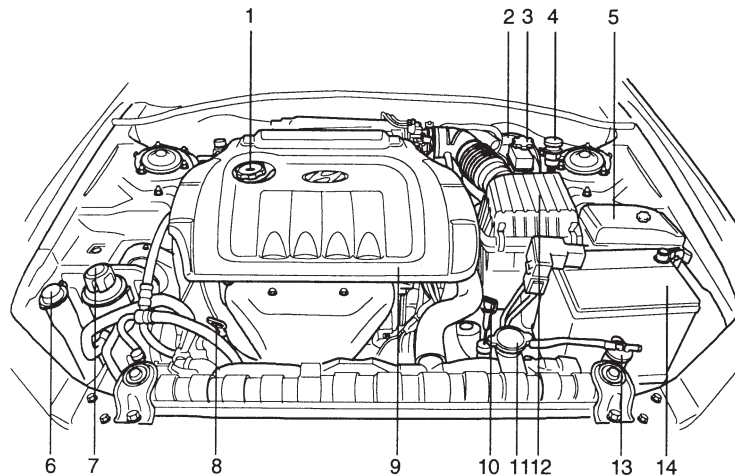
Onko kysyttävää?

Hyundai-myyjänne auttaa Teitä mielellään kaikissa autonne hoitoon liittyvissä asioissa.

ZG010A1-AJ

5. TARKISTUS JA HUOLTO

MOOTTORITILA (2.0 DOCH)

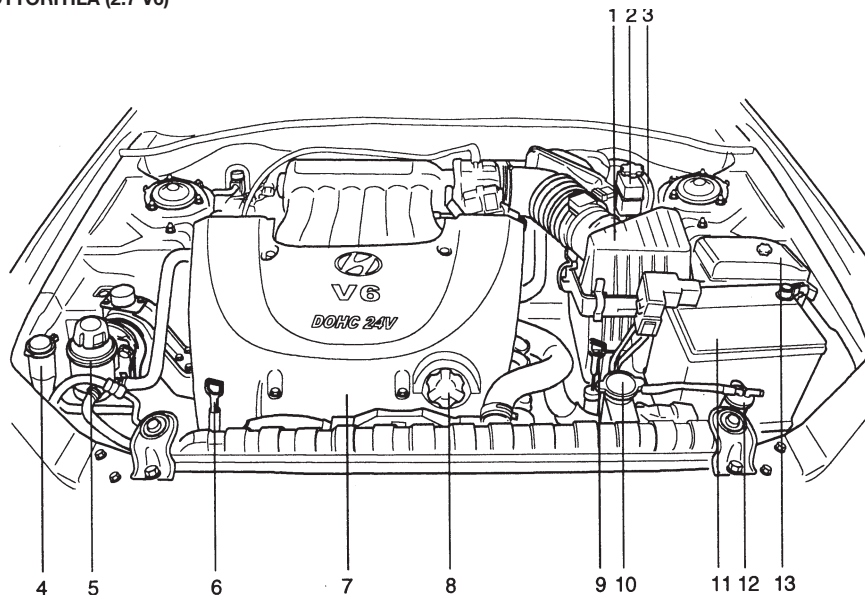


- 1. Moottoriöljyn täyttöaukko
- 2. Jarrutehostin
- 3. Jarrunestesäiliön
- 4. Kytkimen käyttöjärjestelmän nestesäiliö
(käsivalintaisissa ajoneuvoissa)

- 5. Moottoritilan varokelaattikko
- 6. Tuullilasinpesunesteen säiliö
- 7. Ohjaustehostimen nestesäiliö
- 8. Öljytason mittatikka
- 9. Moottorin suojus

- 10. Automaattivaihteiston öljyn mittatikka
- 11. Jäähdyttimen kansi
- 12. Ilmansuodatin
- 13. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
- 14. Akku

MOOTTORITILA (2.7 V6)



1. Ilmansuodatin
2. Jarrunestesäiliö
3. Jarrutehostin
4. Tuulilasinpesunesteen säiliö

5. Ohjaustehostimen nestesäiliö
6. Moottorin öljymäärän mittatikku
7. Moottorin suoju
8. Moottoriöljyn täyttöaukko

9. Automaattivaihteiston öljyn mittatikku
10. Jäähdyttimen kansi
11. Akku
12. Paisuntasäiliön korkki
13. Moottoritilan varokelaatikko

ZB020B1-HJ

Moottoritila

Tarkastakaa seuraavat kohdat tarpeen mukaan ajo-olosuhteet huomioiden:

- Moottoriöljyn määrä ja laatu
- Vaihteistoöljyn määrä ja laatu
- Jarrunestemäärä
- Tuulilasinpesimen säiliön nestemäärä
- Käyttöhihnojen kunto
- Jäähdytysjärjestelmän letkujen kunto
- Ilmansuodattimen elementti
- Pakoputkiston kunto
- Mahdolliset nestevuodot (moottoritilassa tai auton alla)
- Ohjaustehostimen öljyn määrä
- Rengaspaineet(vararengas mukaan lukien)

ZG020C1-AJ

Auton ulkopuoli

Suorittakaa seuraavat tarkastukset kuukausittain:

- Yleisvaikutelma ja kunto
- Renkaiden kunto ja pyöränmuttereiden kireys
- Pakoputkiston kunto
- Valojen kunto ja toiminta
- Tuulilasin kunto
- Tuulilasinpyyhkimien sulkien kunto
- Maalipinnan kunto ja mahdollinen korroosio
- Mahdolliset nestevuodot
- Ovien lukkojen ja konepellin lukon kunto

ZG020D1-AJ

Auton sisäpuoli

Suorittakaa seuraavat tarkastukset aina kun ajatte autoa:

- Valojen toiminta
- Lasinpyyhkimien toiminta
- Äänitorven toiminta
- Lämmitys- ja ilmastointilaitteen toiminta
- Ohjauksen toiminta
- Taustapeilien kunto ja toiminta
- Vilkkuvalojen toiminta
- Kaasupolkimen toiminta
- Jarrujen ja pysäköintijarrun toiminta
- Kytkimen ja käsivaihteiston toiminta
- Automaattivaihteiston toiminta sekä valitsinvivun "P"-asennon toiminta
- Istuimien säätimien toiminta
- Turvavöiden kunto ja toiminta
- Häikäisysojien toiminta

Jos huomaatta toimintahäiriöitä tai vikoja, tarkastakaa ko. kohdat huolellisesti ja kääntykää tarvittaessa Hyundai-myyjänne puoleen vian korjaamiseksi.

ZG030A1-AJ

MOOTTORIÖLJYN TARKASTUS

Moottorin toiminta ja kestävyys riippuu olennaisesti moottoriöljyn laadusta ja määrästä. Ehdotamme, että tarkastatte moottoriöljyn määrän vähintään kerran viikossa tai useamminkin, jos ajatte autolla erittäin paljon tai rasittavissa olosuhteissa.

ZG030B3-IJ

Moottoriöljysuositus

Käyttäkää SE tai paremman luokan hyvälaatuista moniasteöljyä.

HUOM:

SAE 5W-20 ei sovi käytettäväksi moottorissa, jos autolla ajetaan jatkuvasti suurilla nopeuksilla.

ZG030C1-AJ

Moottoriöljymäärän tarkastus

Käyttäkää moottori lämpimäksi ja sammuttakaa se. Varmistakaa, että auto seisoo tasaisella alustalla.

Odottakaa minuutti, jotta öljy ehtii valua takaisin öljypohjaan, vetäkää mittatikku ulos, pyyhkikää se ja asettakaa se takaisin paikalleen. Vetäkää mittatikku ulos uudelleen ja katsokaa siitä öljymäärä. Öljyn pinnan tulee olla mittatikun "F" ja "L" -viivojen välissä.

ZG030D1-AJ

Moottoriöljyn lisääminen

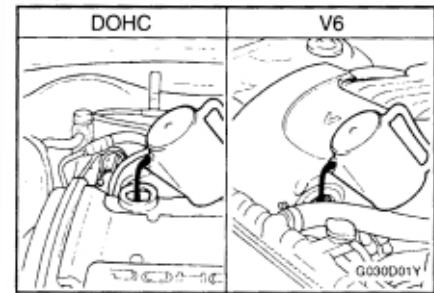
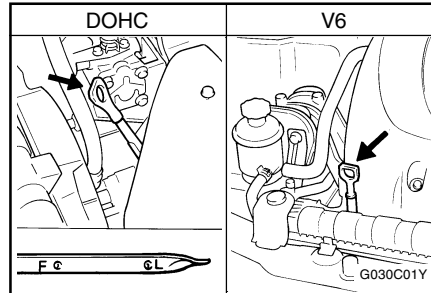
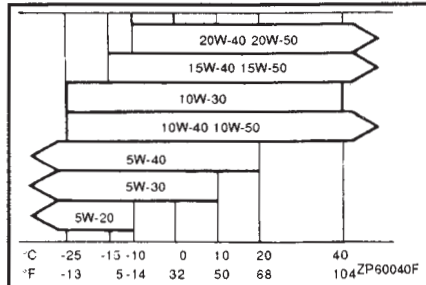
Jos moottoriöljyn pinta on lähellä "L" merkkiä tai sen alapuolella, on öljyä lisättävä "F" merkkiin saakka.

1. Irrottakaa öljyntäyttöaukon korkki kiertämällä sitä vastapäivään.

2. Kaatakaa öljyä moottoriin ja tarkastakaa öljymäärä mittatikun avulla. Välttäkää liikatyttöä.

3. Kiinnittäkää korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.

Mittatikun "F" ja "L" merkkien välinen etäisyys vastaa noin litraa moottoriöljyä.



MOOTTORIÖLJYN KULUTUS

Moottoriöljyn tehtävät

Moottoriöljyn tärkeimmät tehtävät ovat voidella moottorin liikkuvia osia ja jäähdyttää niitä.

Moottoriöljyn kulutus

On normaalia, että moottori kuluttaa hieman öljyä normaali ajossa. Moottoriöljynkulutus normaalissa moottorissa johtuu mm. seuraavista syistä:

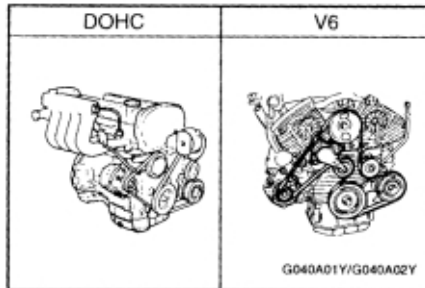
- Moottoriöljyä käytetään mäntien, männänrenkaiden ja sylinterien seinämien voitelemiseksi.

Kun mäntä liikkuu sylinterissä alaspäin, jää sylinterin seinämään ohut öljykalvo. Moottorin toimissa syntynyt alipaine imee osan tästä öljystä palotilaan.

Tämä öljy palaa yhdessä palotilan johdetun polttonesteen kanssa seuraavassa työvaiheessa.

- Moottoriöljyn kulutukseen vaikuttaa merkittävästi öljyn viskositeetti ja laatu, moottorin käyntinopeus, ajo-olosuhteet jne. Suurilla nopeuksilla ja korkeilla käyntinopeuksilla sekä täyskaasukiihdytyksissä ja moottorijarrutuksissa moottoriöljyä kuluu enemmän

kuin rauhallisessa ajossa.



MOOTTORIÖLJYN JA SUODATTIMEN VAIHTO

Moottoriöljy ja suodatin on vaihdettava luvussa 5 ilmoitetuin väliajoin. Jos autoa käytetään rasittavissa ajo-olosuhteissa, on vaihto suoritettava useammin.

Moottoriöljy ja suodatin vaihdetaan seuraavasti:

1. Pysäköikää auto tasaiselle alustalle ja kytkekää pysäköintijarru. Käynnistää moottori ja antakaa sen käydä, kunnes lämpömittarin neula alkaa liikkua asteikon kylmältä puolelta. Sammuttakaa moottori ja asettakaa vaihdevipu peruutusvaihteelle (käsivälintainen vaihteisto) tai "P"-asentoon (automaattivaihteisto).

2. Avatkaa konepelti ja irrottakaa moottorin öljyntäytötaukon korkki.

3. Löysätkää moottorin alla olevaa tyhjennystulpaa kiertämällä sitä oikean kokoisella avaimella. Varmistakaa, että moottorin alla on sopiva astia, johon öljy valuu kun tyhjennystulppa irrotetaan.

VAROITUS:

Moottoriöljy saattaa olla kuumaa. Älkää polttako käsiänne!

4. Kun öljy on valunut kokonaan ulos moottorista, kiinnittäkää ja kiristäkää tyhjennystulppa. Käyttäkää uutta tiivistysrenkasta. Kiristäkää tyhjennystulppa kiertämällä sitä myötäpäivään.

5. Irrottakaa öljynsuodatin. Öljysuodatin voidaan irrottaa käsin. (Jos pinta on öljyinen, käyttäkää kankaanpalaa otteen parantamiseksi). Asettakaa moottorin alle astia, sillä suodattimesta valuu ulos öljyä, kun se irrotetaan.

6. Asentakaa uusi öljysuodatin sen pakkauksessa tai itse suodattimesta olevien ohjeiden mukaan. Älkää kiristäkö suodatinta liikaa. Varmistakaa ennen suodattimen asennusta, että tiivistyspinta moottorissa on puhdas sekä että vanha tiivisterengas ei ole tarttunut moottoriin. Tarttunut tiivisterengas on poistettava. Voidelkaa uuden suodattimen tiiviste muutamalla pisaralla moottoriöljyä ennen asennusta.

7. Kaatakaa moottoriin oikea määrä oikean laatuista öljyä. Tilavuustiedot ovat luvussa 9.

8. Käynnistää moottori ja tarkastakaa, ettei suodattimesta tai tyhjennystulpasta valu öljyä.

9. Sammuttakaa moottori ja tarkastakaa öljymäärä vielä kerran.

HUOM:

Vanhan öljyn tyhjentäminen viemäriverkostoon tai maahan on ankarasti kielletty. Säilyttäkää vanha, käytetty moottoriöljy sopivassa astiassa ja viedkää se huoltoasemalle tai sellaiselle kaatopaikalle, jossa on erikseen paikka jäteöljyä varten.

VAROITUS:

Käytetty moottoriöljy saattaa aiheuttaa ihottumaa tai jopa ihosyöpää, jos se on pitempään kosketuksessa ihon kanssa. Tämä varoitus koskee oikeastaan lähinnä henkilöitä, jotka ovat työnsä johdosta jatkuvasti tekemisissä öljyn kanssa, mutta suosittelemme joka tapauksessa, että pesette kätenne saippualla ja vedellä mahdollisimman nopeasti käytetyn öljyn käsittelyn jälkeen.

ZG050A1-AJ

MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTEEN TARKASTUS JA VAIHTO

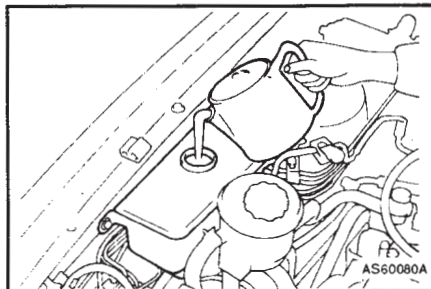
VAROITUS:

Älkää irrottako jäähdyttimen korkkia moottorin ollessa kuuma. Jäähdytysjärjestelmässä valitsevan ylipaineen johdosta saattaa kuumaa höyryä ja nestettä suihkuta ulos ja aiheuttaa palovammoja.

ZG050B1-AJ

Jäähdytysnestesuositus

Käyttäkää hyvälaatuista glykolipakkasnestettä, jota sekoitetaan 50/50 veden kanssa. Pakkasnesteen tulee sopia laadultaan moottoriin, jossa on alumiiniosia. Mitään muita lisäaineita tai korroosionestoaineita ei tarvitse käyttää. Pakkasnesteen ja veden sekoitussuhde on pidettävä muuttumattomana jäätymisen estämiseksi talvella ja ympärivuotisen korroosioneston säilymiseksi.



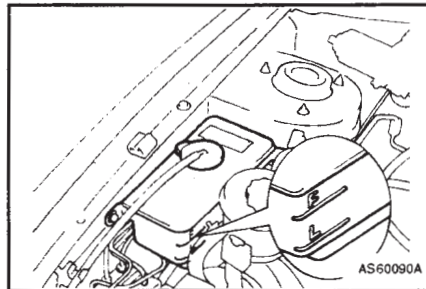
Älkää salliko pakkasnestepitoisuuden ylittää KOSKAAN 60% tai laskea alle 35%, koska jäähdytysjärjestelmä saattaisi tällöin vaurioitua. Katsokaa oheista sekoitussuhdetaulukkoa.

Vallitseva lämpötila °C	pakkasnestesekoitus	
	pakkasnestettä	vettä
-15	35%	65%
-25	40%	60%
-35	50%	50%
-45	60%	40%

ZG050C1-AJ

Jäähdytysnestemäärän tarkastus

Tarkastus suoritetaan yksinkertaisesti katsomalla läpinäkyvästä paisuntasäiliöstä paisuntasäiliössä



on "LOW" ja "FULL" merkkiviivat. Jos jäähdytysneste laskee "LOW" merkin alapuolelle, on nestettä lisättävä "FULL" merkkiviivojen väliin saakka. Jos nestepinta on alhainen, on jäähdytysjärjestelmä tarkastettava vuotojen varalta ja pidettävä silmällä nestemäärää, ettei se pääse laskemaan liikaa. Jos nesteen pinta laskee nopeasti täytön jälkeen, kääntykää Hyundai-huollon puoleen syyn tutkimiseksi.

ZG050D1-AJ

Jäähdytysnesteen vaihto

Jäähdytysneste on vaihdettava ja järjestelmä puhdistettava luvussa 5 annetuin huoltovälein.

HUOM:

Glykoli on haitallista auton maalipinnalle. Jos maalin päälle tippuu glykolia, huuhtelkaa se heti pois puhtaalla vedellä.

1. Pysäköikää auto tasaiselle alustalle, kytkeäkää pysäköintijarru ja poistakaa jäähdyttimen korkki moottorin ollessa kylmä.

2. Tyhjentäkää jäähdytysneste sopivaan astiaan. Avatkaa jäähdyttimen alapuolella oleva tyhjennys-hana. Sulkekaa hana, kun järjestelmä on tyhjentynyt.

3. Auton jäähdytysjärjestelmän tilavuus ilmenee luvusta 9. Kaatakaa jäähdytysjärjestelmään ensin oikea määrä glykolia sen valmistajan antamien sekoitusohjeiden mukaan ja lisätkää sen jälkeen oikea määrä puhdasta vettä. Lisätkää vettä, kunnes nestepinta on noussut jäähdyttimen täyttöaukon tasalle.

4. Käynnistää moottori ja lisätää jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, kunnes sen pinta on "LOW" ja "FULL" viivojen välissä.

5. Kiinnittää jäähdyttimen ja paisuntasäiliön korkit ja tarkastaa, että järjestelmä on tiivis.

VAROITUS:

Moottori on varustettu sähkötoimisella jäähdyttimen tuulettimella. Jos jäähdytysjärjestelmä on kuuma, tuuletin saattaa kytkeytyä toimimaan, vaikka sytysvirta on katkaistu avaimella. Olkaa tämän takia varovainen työskennellessänne jäähdyttimen tuulettimen lähellä. Jäähdytysjärjestelmän lämpötilan laskiessa tuuletin lakkaa automaattisesti toimimasta.

AG060A1-IJ

SYTYTUSTULPPIEN VAIHTO

Sytytystulpat on vaihdettava annettuun väliajoiin tai silloin kun moottorin tehon heikkeneminen osoittaa sen tarpeelliseksi. Huonokuntoiset tulpat heikentävät moottorin tehoa, aiheuttavat sytytyshäiriöitä moottorin ollessa kuormitettuna, lisäävät polttonesteenkulutusta, huonontavat kiihtyvyyttä jne. Käyttäkää aina Hyundaiin suosittelemaa sytytystulppia. Muiden tulppien käyttö saattaa aiheuttaa moottoritehon huononemista, radiohäiriöitä tai moottorivaurioita.

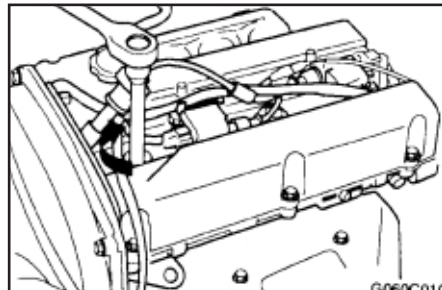
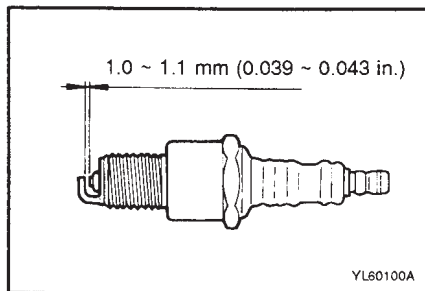
ZG060B1-AJ

Sytytystulppien vaihto

Sytytystulpat on helpointa vaihtaa moottorin ollessa kylmä. Vaihdaa aina vain yksi sytytystulppa kerrallaan. Näin ette voi kytkeä korkeajännitejohtimia vahingossa väärin.

1. Poistakaa lika ja pöly sytytystulppista ja niiden ympäriltä puhtaalla kankaalla, jottei sytytystulpan reiän kautta pääse putoamaan likaa sylinteriin, kun tulppa irrotetaan.

2. Tulpan johdin irrotetaan vetämällä sen suojuksesta suoraan ylöspäin. Älkää vetäkö itse johtimesta, koska se saattaa vaurioitua.



VAROITUS:

Suosittellemme sytytystulppien vaihtoa vain moottorin ollessa kylmä tai viileä. Jos moottori on kuuma, voitte polttaa kätenne sytytystulpassa tai itse moottorissa.

3. Irrottakaa sytytystulppa sopivalla avaimella. Asetakaa avain huolellisesti sytytystulpan päälle, ettei keraaminen eristin vaurioidu.

4. Irrottakaa sytytystulppa kiertämällä avainta vastapäivään.

5. Vaihtaessanne sytytystulpat, sovittakaa hylsyt vain huolellisesti tulppaan. Varokaa, ettette vaurioita tulpan keraamista eristysosaa.

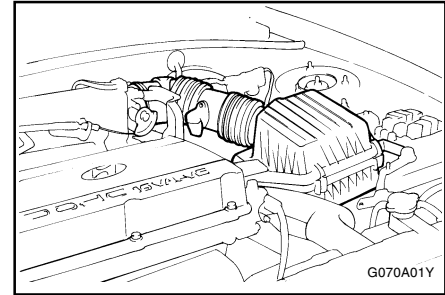
HUOM:

Sytytystulpat on kiristettävä huolellisesti mutta niitä ei saa kiristää liikaa. Liika kiristys saattaa vaurioittaa alumiinisessa sylinterikannessa olevia kierteitä. Jos sytytystulppa jätetään liian löysälle, se saattaa ylikuumeta ja aiheuttaa moottorivaurioita.

7. Kiinnittäkää korkeajännitejohdin sytytystulppaan painamalla liitin suoraan alas tulppaan. Tarkastakaa, että johdin on lukkiutunut paikalleen niin, ettei se voi irtaantua.

AG070A1-AJ

ILMANPUHDISTIMEN SUODATTIMEN VAIHTO



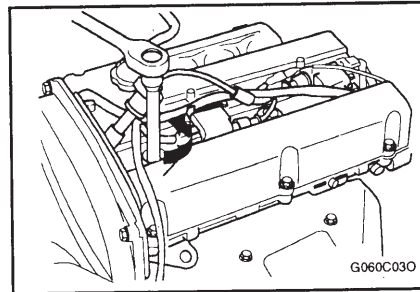
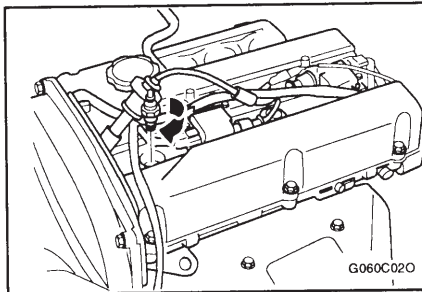
Ilmansuodatin vaihdetaan näin:

1. Avaa pannat kotelon kannen ympäriltä.
2. Nosta kotelonpuolisko ja vaihda suodatin.

Käytä alkuperäistä Hyundai-suodatinta.

HUOM:

Mikäli käytätte autoanne ilman kunnollista ilmansuodatinta, se saattaa johtaa moottorin luonnottomaan kulumiseen.



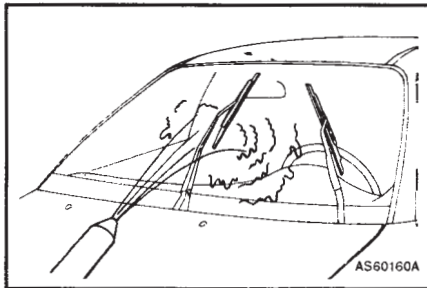
ZG080A1-AJ

LASINPYYHKIMIEN SULAT

Tarkastakaa lasinpyyhkimien sulkien kunto säännöllisin välein ja puhdistakaa ne tarvittaessa. Käyttäkää puhdistusnesteenä mietoa saippualluosta sekä vettä. Suorittakaa puhdistus varovasti kankaan tai sienen avulla. Jos lasinpyyhkimet eivät pyyhi tuulilasia tyydyttävästi, vaihtakaa ne uusiin, alkuperäisiin Hyundai-sulkiin tai vastaaviin.

HUOM:

Älkää käyttäkö lasinpyyhkimiä lasin ollessa kuiva. Lasi saattaa naarmuuntua ja sulat kuluvat nopeasti.

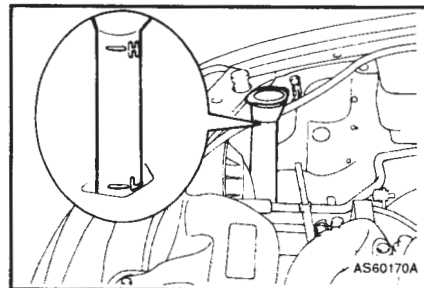


ZG090A1-AJ

TUULILASINPESIMEN NESTESÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

Käyttäkää hyvälaatuista pesunestettä, jota sekoitetaan veteen valmistajan antamien ohjeiden mukaan. Koska nestettä kuluu enemmän huonolla säällä ja tuulilasin likaantuessa usein, on nestemäärä tarkastettava tällöin riittävän usein. Säiliön tilavuus on 3 litraa.

- Älkää käyttäkö koskaan jäähdytysnestettä (glykolia) järjestelmässä, koska glykoli vahingoittaa auton maalipintaa.
- Älkää kytkekö pesintä toimimaan säiliön ollessa tyhjä, koska pumppu saattaa ylikuumeta.



AG100A1-AJ

KÄSIVALINTAISEN VAIHTEISTON ÖLJYMÄÄRÄN TARKASTUS

Vaihteiston öljy tulee tarkastaa ja vaihtaa luvussa 5 annetuin väliajoin.

Öljy-suositus

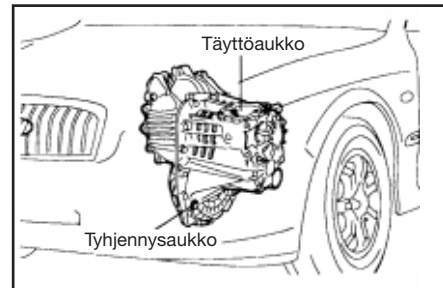
Käyttäkää yksinomaan API GL-4, SAE 75W/90.

Käsivalintaisen vaihteiston öljytilavuus

Öljytilavuus on 2.1 litraa.

VAROITUS:

Tarkastakaa vaihteiston öljy moottorin ollessa joko kylmä tai kuuma. Jos moottori on kuuma, varokaa polttamasta käsiänne moottorin tai pakoputkiston kuumissa osissa.



ZG100B1-AJ

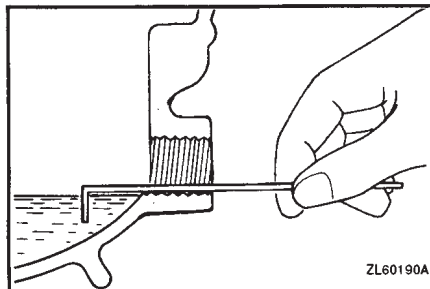
Käsivalintaisen vaihteiston öljymäärän tarkastus

Pysäköikää auto tasaiselle alustalle ja sammuttaa moottori:

1. Avatkaa öljyntäyttöaukon ruuvi oikean mittaisella avaimella kiertämällä sitä vastapäivään ja poistakaa se sormin.

2. Tarkastakaa, että öljyn pinta on täyttöaukon alareunan kodalla. Mikäli öljypinta on laskenut, on vaihteisto tutkittava vuotojen varalta. Lisätkää öljyä hitaasti, kunnes pinta on oikealla korkeudella. Välttäkää liikatyttöä.

3. Kiertäkää täyttöaukon tulppa takaisin paikalleen, ensin sormin ja sitten lopulliseen kireyteen avaimen avulla.



ZG110A1-AJ

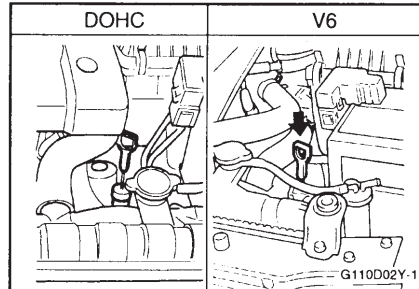
AUTOMAATTIVAIHTEISTON ÖLJYMÄÄRÄN TARKASTUS

Automaattivaihteiston öljy on vaihdettava säännöllisin väliajoin.

ZG110B2-AJ

Öljysuositus

Käyttäkää Hyundai-automaattivaihteistiöljyä.



AG110C1-AJ

Automaattivaihteiston öljytilavuus

Automaattivaihteiston öljytilavuus on 7.8 litraa.

VAROITUS:

Tarkastakaa automaattivaihteiston öljymäärä moottorin ollessa käyttölämmin. Pakoputkisto, moottori, jäähdytin jne. ovat tällöin kuumia, joten työ on suoritettava varoen.

ZG110D1-AJ

Automaattivaihteiston öljymäärän tarkastus

Pysäköikää auto tasaiselle alustalle ja kytkekää pysäköintijarru. Moottorin on käytävä joutokäyntiä ja vaihteiston öljyn lämpötilan tulee olla normaali. Antakaa moottorin käydä joutokäyntiä ja painakaa jarrua sekä siirtäkää valitsinvipu "P"-asennosta kaikkiin muihin asentoihin-"R", "N", "D", "2", "L"-ja takaisin "N"-asentoon. Antakaa moottorin käydä edelleen joutokäyntiä ja:

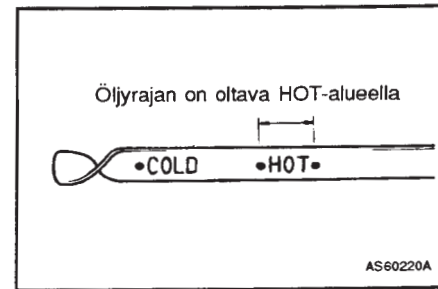
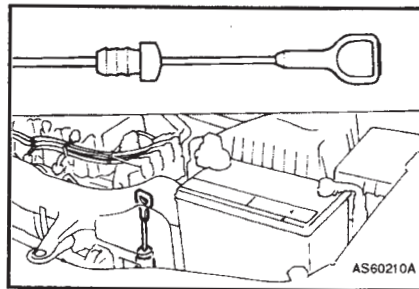
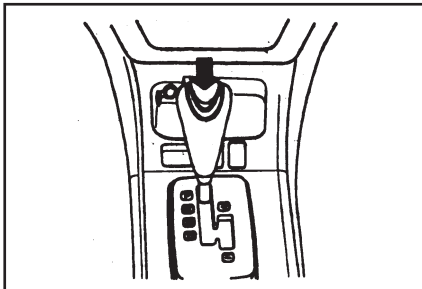
1. Avatkaa konepelti. Varokaa moottorin pyöriäviä osia.

2. Irrottakaa automaattivaihteiston mittatikku, puhdistakaa se, asettakaa se takaisin paikalleen niin pitkälle kuin mahdollista ja vetäkää se uudelleen ulos. Tarkastakaa öljymäärä mittatikusta. Öljyn pinnan tulee olla ylemmän (HOT) ja alemman (COLD) viivan välillä.

3. Jos automaattivaihteistossa on liian vähän öljyä, on sitä lisättävä kaatamalla suppilon avulla mittatikun putkesta vaihteistoon. Välttäkää liikatäyttöä. Tarkastakaa että öljyn pinta on nyt ylemmän (HOT) ja alemman (COLD) viivan välillä.

VAROITUS:

Moottori on varustettu sähkötuulettimella, joka kytkeytyy toimimaan jäähdytysjärjestelmän lämmitessä vaikka sytytysvirta on katkaistu avaimella. Noudattakaa sen tähden varovaisuutta työskennellessänne tuulettimen lähellä, sillä se saattaa yllättäen ruveta toimimaan. Lämpötilan laskiessa tuuletin lakkaa automaattisesti toimimasta.



ZG120A1-AJ

JARRUJEN TARKASTUS

VAROITUS:

Koska jarrujärjestelmän kunnolla on välitön vaikutus liikenneturvallisuuteen, ehdotamme, että annatte Hyundai-autonne jarrujen huolto-ja korjaustyöt valtuutetun Hyundai-huollon suoritettavaksi. Jarrujärjestelmän kunto ja jarrupinotteiden kuluminen on tarkastettava luvussa 5 ilmoitetuin väliajoin.

ZG120B1-AJ

Jarrunestemäärän tarkastus

VAROITUS:

Jarrunestettä on käsiteltävä varovasti. Varokaa, ettei sitä pääse roiskumaan silmiinne. Jos jarrunestettä tippuu auton maalipinnalle, huuhtelkaa se pois välittömästi, koska maalipinta vaurioituu muuten.

ZG120C1-AJ

Jarrunestesuositus

Käyttäkää yksinomaan erittelyvaatimukset DOT 3 täyttävää jarrunestettä. Noudattakaa pakkauksessa olevia käyttöohjeita.

ZG120D1-AJ

Jarrunestemäärän tarkastus

Tarkastakaa jarrunestemäärää pääsylinterin säiliöstä säännöllisin välein. Nesteen pinnan tulisi olla säiliön "MIN" ja "MAX" merkkien välillä.

Jos nestepinta on lähellä "MIN" viivaa tai sen alapuolella, lisätkää jarrunestettä "MAX" merkkiin saakka. Älkää lisätkö jarrunestettä liikaa.

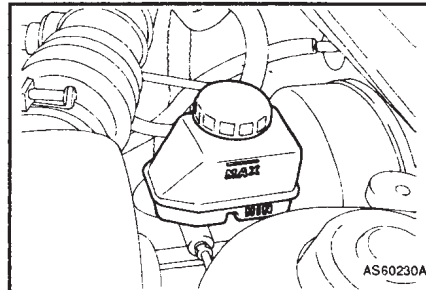
ZG120E1-AJ

Jarrunesteen lisääminen

VAROITUS:

Käsitelkää jarrunestettä varoen. Jarruneste voi vahingoittaa silmiä, jos sitä pääsee roiskumaan niihin. Käyttäkää ainoastaan tiiviissä astiassa säilytettyä DOT 3 vaatimukset täyttävää jarrunestettä. Älkää säilyttäkö jarrunestettä avonaisessa astiassa, koska nesteeseen saattaa joutua likaa ja kosteutta. Lika ja kosteus häiritsevät jarrujärjestelmän toimintaa.

Puhdistakaa ennen jarrunesteen lisäämistä täytöaukon ympärys ja avatkaa sitten korkki. Kaatakaa jarrunestettä säiliöön hitaasti. Kiinnittäkää korkki huolellisesti.



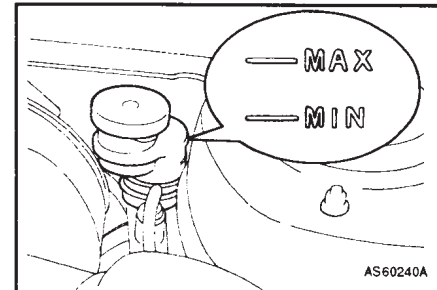
ZG130A1-AJ

KYTKIMEN IRROTUSJÄRJESTELMÄN

NESTEMÄÄRÄN TARKASTUS (määrätyt mallit)

Kytkimen nestemäärän tarkastus

Tarkastakaa nestemäärä samalla kun tarkastatte moottoriöljymäärän ja jarrunestemäärän. Tutkikaa myös, näkyykö järjestelmässä vuotoja. Huolehtikaa siitä, että nestemäärä on aina "MAX" ja "MIN" merkkien välillä. Lisätkää nestettä tarvittaessa. Nesteen väheneminen on osoitus vuodosta, joka tulisi tutkia ja korjata mitä pikimmin.



ZG130B1-AJ

Jarrunesteen lisääminen kytkimen irrotusjärjestelmän säiliöön

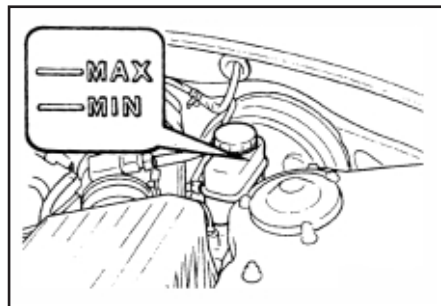
Täyttäkää säiliö DOT 3 vaatimukset täyttävällä jarrunesteellä. Kiristäkää säiliön kansi huolellisesti, ettei järjestelmään pääse tunkeutumaan kosteutta ja likaa.

HUOM:

Jos jarrunesteeseen joutuu mineraaliöljyä, järjestelmän kumitiivisteet vaurioituvat.

VAROITUS:

Käsitelkää jarrunestettä varovasti. Jarruneste voi vahingoittaa silmiä, jos sitä roiskuu niihin. Jos jarrunestettä tippuu auton maalipinnalle, huuhtelkaa se pois välittömästi, koska maali-pinta vaurioituu muuten.



ZG14A-AJ

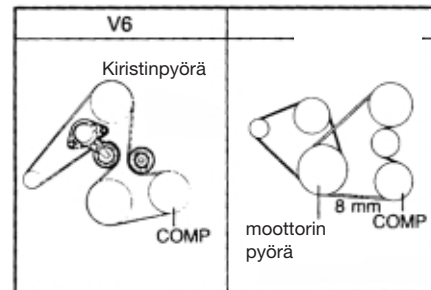
ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄN HUOLTO Lauhduttimen puhdistus

Ilmastointijärjestelmän lauhdutin (sekä moottorin jäähdytin) on tarkastettava säännöllisesti ja niihin kerääntynyt lika, kuolleet hyönteiset, lehdet jne. on poistettava. Jos lauhdutin on likainen, ilmastointijärjestelmän toiminta häiriintyy. Käsitelkää lauhdutinta ja varsinkin sen jäähdytysripoja varovasti puhdistamassa ne, niin etteivät ne taivu.

ZG140B1-AJ

Kompressorin käyttöhihnan tarkastus

Jos ilmastointilaitetta käytetään säännöllisesti, on kompressorin käyttöhihnan kireys tarkastettava vähintään kerran kuukaudessa. Hihnan kireys tarkastetaan painamalla hihnaa peukalolla kampiakselihihnapyörän ja kompressorihhnapyörän välistä. Hihnan taipuma ei saa ylittää 9-11 mm:ä, jos hihnaa painetaan noin 10 kp:n voimalla. Jos hihna on liian löysä, antakaa Hyundai-huollon kiristää se.



ZG140C1-AJ

Jäähdytysnestemäärän tarkastus

1. Käynnistää moottori ja antaa sen käydä nopeata joutokäyntiä useamman minuutin ajan ilmastointilaitteen ollessa kytkettynä suurelle tehelle.

2. Avatkaa konepelti ja tarkastakaa pienestä ikkunalinssistä säiliön päällä (sylinterimäinen musta objekti.) Jos linssissä näkyy nesteen liikettä tai vaahtoa, ottakaa yhteyttä Hyundai-huoltoon nesteiden uusimiseksi.

HUOM:

Jos ilmastointilaitetta käytetään pitempään jäähdytysnestemäärän ollessa liian alhainen, saattaa kompressorin vaurioitua.

ZG140D1-AJ

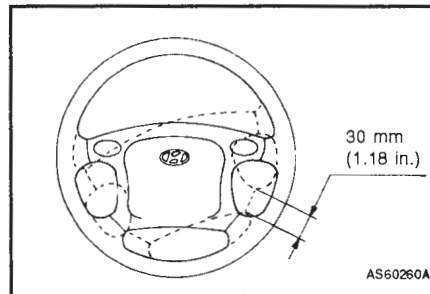
Ilmastointijärjestelmän voitelu

Ilmastointilaitteen kompressorin ja järjestelmän tiivistysten voitelemiseksi ilmastointijärjestelmä on kytkettävä toimimaan ainakin 10 minuutin ajaksi viikottain. Tämä on erityisen tärkeää kylmän sään vallitessa, jolloin ilmastointia ei yleensä käytetä.

ZG150A1-AJ

OHJAUSPYÖRÄN VAPAALIIKKEEN TARKASTUS

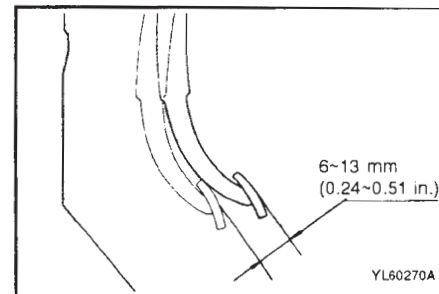
Ohjauspyörän vapaaliike tarkastetaan pysäyttämällä auto etupyörät suunnattuina suoraan eteenpäin ja liikuttamalla kevyesti sormilla ohjauspyörää edestakaisin. Jos vapaaliike ylittää 30 mm, antaa Hyundai-huollon tarkastaa ja säätää ohjausjärjestelmä.



ZG160A1-AJ

KYTKINPOLKIMEN VAPAALIIKKEEN TARKASTUS

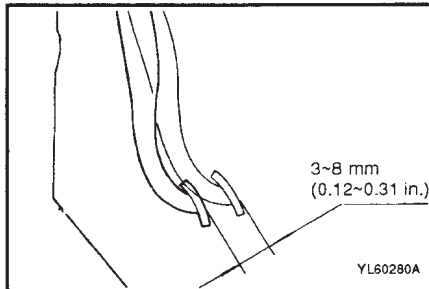
Painakaa kytkinpoljinta kevyesti moottorin ollessa pysähdyksissä, kunnes tuntuu suurempi vastus. Kytkinpolkimen vapaaliikkeen tulee olla kuvan mukainen. Mikäli vapaaliike ei vastaa ohje-arvoja, antaa Hyundai-huollon säätää kytkinpoljin.



ZG170A1-AJ

JARRUPOLKIMEN VAPAALIIKKEEN TARKASTUS

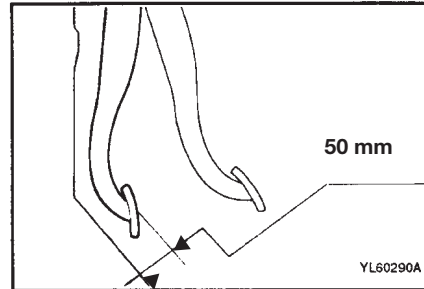
Painakaa jarrupoljinta useita kertoja moottorin ollessa sammuksissa jarrutehostimen alipaineen poistamiseksi. Painakaa sen jälkeen kädellä jarrupoljinta hitaasti alaspäin, kunnes tuntuu suurempi vastus. Jarrupolkimen vapaaliikkeen tulee olla kuvan mukainen. Jos näin ei ole, antakaa Hyundai-huollon säätää tai korjata jarrujärjestelmä.



ZG180A1-AJ

JARRUPOLKIMEN LIIKKEEN TARKASTUS

Tarkastakaa jarrupolkimen etäisyys lattiasta alaspainnettuna. Antakaa moottorin käydä ja pyytäkää toista henkilöä painamaan jarrupoljinta useampaan kertaan ja sitten pitämään se alaspainnettuna noin 50 kp:n voimalla. Jarrupolkimen etäisyyden lattiasta alaspainnettuna tulee olla 50 mm. Jos jarrupolkimen liike ei vastaa ohjearvoa, antakaa Hyundai-huollon tarkastaa ja säätää jarrupoljin.



ZG190A1-AJ

KÄYTTÖHIHNOJEN TARKISTUS

Tarkastakaa käyttöhihnat säännöllisin väliajoin ja suorituttakaa tarvittaessa hihnojen kireyden säätö. Tarkastakaa samalla, onko hihnoissa kulumisia, halkeamia tai muita vikoja sekä että ne ovat riittävän etäällä muista moottorin osista. Kun hihna vaihdetaan, uusi hihna venyy jonkin verran, joten sen kireyden on säädettävä uudelleen 2-3 viikon kuluttua.

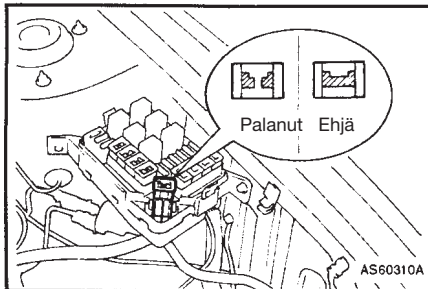
AG200A1-AJ

SULAKKEIDEN TARKASTUS JA VAIHTO

Mikäli jossakin virtapiirissä syntyy hetkellinen ylikuormitus, palaa sulake estäen täten johtovauriot. (Syynä voi olla esim. järjestelmässä oleva oikosulku). Sulakkeen palaessa on syytä tarkastuttaa sähköjärjestelmä Hyundai-huoltamossa, samalla kun sulake vaihdetaan. Sulakkeet ovat sulakerasiassa helposti tarkastettavissa.

HUOM:

Käyttäkää aina alkuperäisen vahvuista tai heikompa sulaketta vaihtaessanne sulakkeen. Älkää milloinkaan käyttäkö vahvempaa sulaketta, rautalankaa tms. sillä tämä voi aiheuttaa sähköjärjestelmään vaurioita, jopa palovaaran.



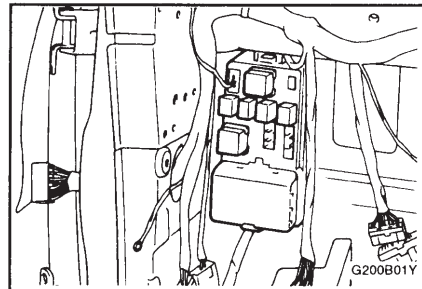
ZG200B1-AJ

Sulakkeen vaihto

Valojen ja muiden sähkövirtapiirien sulakkeet ovat kuljettajan jalkatilan sivuseinässä kannen alla. Sulakkekeskuksessa on luettelo kunkin sulakkeen suojamista virtapiireistä. Jos jokin auton sähkölaitista lakkaa toimimasta, tarkastakaa onko sulake palanut. Jos sulake on palanut, on sen sisällä näkyvä ohut metallilanka poikki. Katsokaa kuvaa. Jos epäilette sulakkeen olevan viallinen, toimikaa seuraavasti:

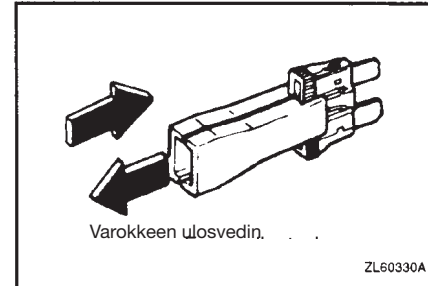
1. Kiertäkää virta-avain OFF-asentoon ja sammuttakaa kaikki sähkövarusteet.

2. Avatkaa sulakerasian kansi vetämällä sitä ulospäin. Sulakkeiden irrotustyökalu on sulakerasiassa.



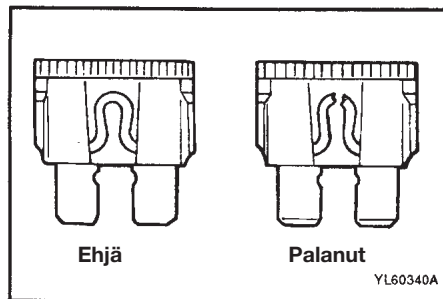
3. Tarkastakaa kaikki sulakkeet, vaikka epäilettekin vain yhden olevan viallinen.

4. Vaihdatakää palanut sulake uuteen painamalla saman ampeeriluvun omaava sulake paikalleen pitimeen. Jos pidin tuntuu löysältä, antakaa Hyundai-huollon korjata se. Jos Teillä ei satu olemaan sopivaa sulaketta, voitte ottaa saman tai alemman ampeeriluvun omaavan sulakkeen toisesta virtapiiristä, joka ei ole välttämätön ajamisen jatkamiselle (esim. radion tai savukkeensytyttimen sulake). Muistakaa vaihtaa sulakkeet takaisin oikeille paikoilleen.



VAROITUS:

Jos sulake palaa, on sen suojaamassa virtapiirissä toimintahäiriö. Jos sulake vaihdetaan uuteen ja sekin palaa heti, on häiriö vakava ja se tulisi korjata mahdollisimman pikaisesti. Antakaa Hyundai-huollon tutkia autonne sähköjärjestelmä. Älkää asettako sulakkeen tilalle koskaan mitään muuta metalliesinettä tai toista sulaketta, jonka ampeerilukema ei ole sama tai hieman alempi. Liian korkean ampeerilukeman omaava sulake saattaa aiheuttaa vaurioita ja tulipalonkin.



ZG210A1-AJ

AKUN TARKASTUS

VAROITUS:

Akku saattaa olla vaarallinen. Kun huollatte akkua tai työskentelette sen vieressä, ottakaa huomioon seuraavat varoimenpiteet henkilövahinkojen välttämiseksi.

Akussa oleva neste on voimakasta rikkihappoa, joka on myrkyllistä ja erittäin syövyttävää. Varokaa tiputamasta akkuhappoa auton päälle, vaatteille ja iholle. Jos akkuhappoa joutuu iholle tai silmiin, menetelkää välittömästi seuraavasti:

- Jos akkuhappoa on joutunut iholle, huuhdelkaa ihoa vedellä vähintään 15 minuuttia ja kääntykää lääkärin puoleen.
- Jos akkuhappoa joutuu silmiin, huuhdelkaa ne vedellä ja hakeutukaan lääkäriin mahdollisimman nopeasti. Kostuttakaa silmiä vedellä sienen tai pehmeän kankaa avulla koko ajan matkalla lääkäriin.
- Jos satutte nielemään akkuhappoa, juokaa paljon vettä tai maitoa, syökää raaka muna tai juokaa kasviöljyä. Hakeutukaa välittömästi lääkäriin. Kun akkua varataan (joko akkuvarauksella tai auton laturin välityksellä), akussa syntyy räjähtävää vetäysä. Huomioi-
kaa seuraavat varoitimet:
- Varatkaa akku ainoastaan hyvin tuuletetuissa tiloissa.
- Varokaa kipinöintiä, älkää tupakoiko ja pitäkää avotuli mahdollisimman kaukana akusta.
- Älkää päästäkö lapsia akun lähelle.

ZG210B1-AJ

Akun tarkastus

Pitäkää akku puhtaana. Jos akun navat ovat hapettuneet, puhdistakaa ne lämpimällä vedellä ja leivon-
tasoodalla. Kun navat ovat kuivuneet, suojatkaa ne
syöpymiseltä vaseliinilla.

ZG220A1-AJ

SÄHKÖTUULETTIMEN TOIMINNAN TARKASTUS

VAROITUS:

Sähkötuuletin toimii moottorin jäähdytysjärjestelmän lämpötilan mukaan. Tuuletin saattaa käynnistyä, vaikka virta-avain on OFF-asennossa. Olkaa sen tähden varovainen työskennellessänne auton moottoritilassa jäähdyttimen tuulettimen lähellä, niin etteivät siivet satuta Teitä, jos tuuletin käynnistyy. Jäähdytysjärjestelmän lämpötilan laskiessa tuuletin pysähtyy automaattisesti.

Tämä on normaalia toimintaa.

Moottorin jäähdytysjärjestelmän tuulettimen tarkastus. Tarkastakaa, että tuuletin käynnistyy automaattisesti moottorin lämpötilan noustessa.

Ilmastointilaitteen lauhduttimen tuuletin

Lauhduttimen tuulettimen tulisi käynnistyä automaattisesti, kun ilmastointijärjestelmä on toiminnassa.

JG230A2-AJ

OHJAUSTEHOSTIMEN NESTETASO

Ohjaustehostimen nestetaso tulee tarkastaa päivittäin. Varmistakaa, että virta-avain on OFF-asennossa tarkastaessanne nestetason. Varmistakaa tämän jälkeen, että säiliön nestetaso on MAX- ja MIN-merkkien välillä.

HUOM:

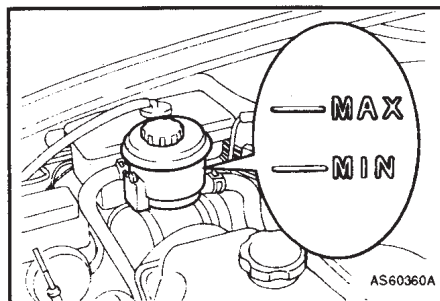
Ohjaustehostimen pumpusta saattaa kuulua hankaava ääni välittömästi kylmäkäynnistykseen jälkeen, jos sää on erittäin kylmä (alle -20°C). Jos ääni lakkaa moottorin lämmetessä, järjestelmässä ei ole toimintahäiriötä.

Öljysuositus

Käyttäkää DEXRON II automaattivaihteistoöljyä.

HUOM:

Älkää käynnistäkö moottoria, jos ohjaustehostimen öljysäiliö on tyhjä.



ZG230B1-AJ

OHJAUSTEHOSTIMEN LETKUT

Tarkastakaa letkut vikojen tai öljyvuotojen varalta luvussa 5 annetuin väliajoin. Jos letkuissa on halkeamia, muodonmuutoksia, hankaumia tai vuotoja, ne on uusittava. Muuten on olemassa vaara, että ohjaustehostin lakkaa toimimasta ajon aikana öljyvuodon johdosta.

ZG240A1-AJ

LISÄÄ TIETOA HYUNDAI-AUTOSTA

Jos haluatte lisää teknistä tietoa Hyundai-autonne huollosta ja korjauksesta, voitte ostaa tehtaan laatiman korjauskäsikirjan Hyundai-myyjänne varaosaosastolta. Se on sama käsikirja, jota Hyundai-huollon asentajatkin käyttävät. Kirja on erittäin tekninen ja yksityiskohtainen. Vaikka ette aikoisi itse suorittaa kirjassa selostettuja korjauksia, siitä saattaa olla hyötyä halutessanne oppia tuntemaan paremmin autoanne ja sen toimintoja.

ZG250A1-AJ

POLTTIMOIDEN VAIHTO

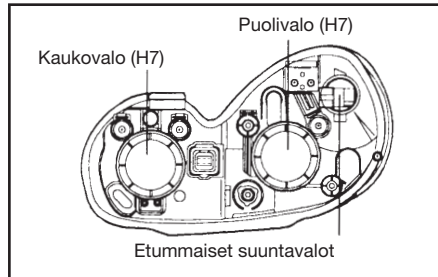
Ennen kuin ryhdytte vaihtamaan polttimoa, varmistaakaa että sen virtapiiriin katkaisin on "OFF"-asennossa. Polttimoiden vaihto selostetaan kuvin seuraavilla sivuilla. Käyttäkää aina polttimoa, jonka watti-lukema on sama kuin alkuperäisen polttimon.

ZG260A2-HJ

VALONHEITTIMET

Ajovalon polttimon vaihto

1. Antakaa polttimon jäähtyä. Käyttäkää suojalaseja.
2. Pitäkää kiinni polttimon kannasta. Välttäkää koskemasta lasiin.
3. Irrottakaa sähköjohtimien liitin valonheittimen takaosasta.
4. Irrottakaa polttimon kiinnitysrenkas ja poistakaa viallinen polttimo valonheittimestä.
5. Asettajaa uusi polttimo paikalleen. Kiertäkää lukitusrenkas kiinni ja kytkekää sähköjohtimien liitin.
6. Asettakaa viallinen polttimo uuden polttimon pakaukseen ja viekää se jätesäiliöön.
7. Tarkastakaa tarvittaessa ajovalojen suuntaus.

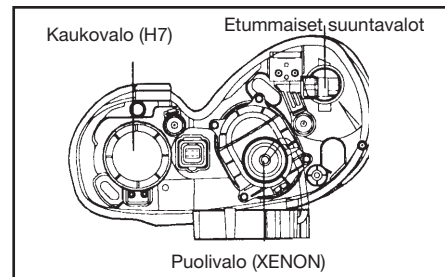


VAROITUS:

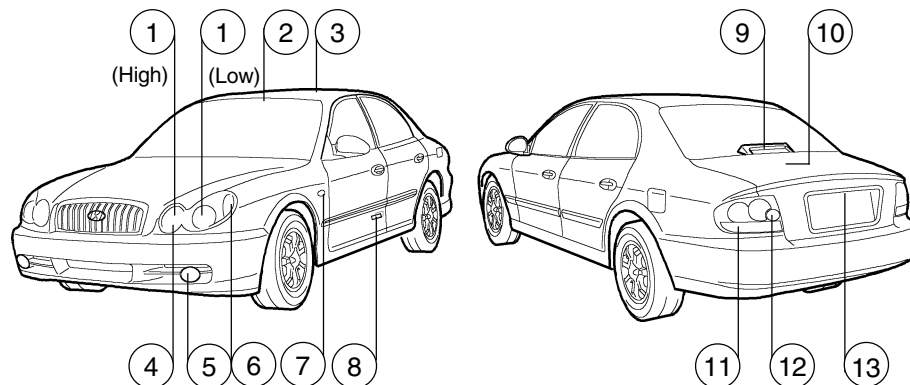
Halogeenipolttimoissa on paineenalaista kaasua. Jos lasi vaurioituu, saattaa lamppu rikkoutua äkillisesti, jolloin lasinsiruja lentää ulospäin. Sen tähden on tärkeää käyttää suojalaseja lampunvaihdon yhteydessä. Käsitelkää halogeenipolttimoa varovasti, ettei lasi naarmuunnu tai vaurioidu ja pitäkää polttimo suojassa nesteillä sen palaessa. Sytyttäkää polttimo ainoastaan sen ollessa paikallaan valonheittimessä. Älkää antako lasten leikkiä polttimolla. Hävittäkää vialliset polttimot asianmukaisella tavalla. Voit uusia kaukovalopolttimon (H1 tai H7) ja etusuuntavilkun polttimon. Uusiminen tapahtuu samoin kuin tavanomaisen ajovalopolttimon uusiminen. Mutta lähivalon XENON polttimon tarkastus ja uusiminen tulee jättää järjestelmään liittyvän korkeajännitevaaran vuoksi Hyundai-huoltokorjaamon tehtäväksi.

KAASUPURKAUSVALO

(Mikäli varusteena)



TARKISTUS JA HUOLTO

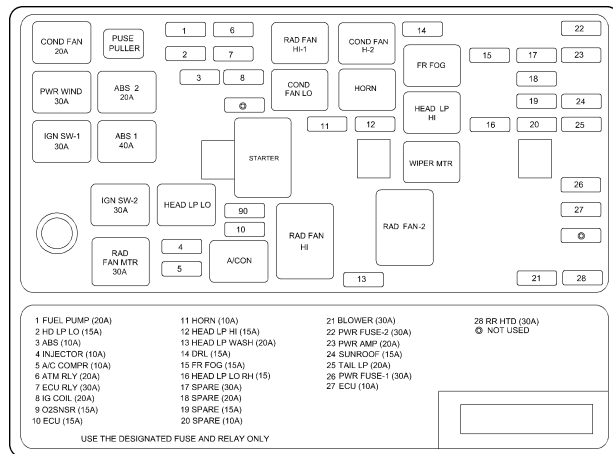


NO.	NIMIKE		TEHO	NO.	NIMIKE		TEHO
1	Ajovalo (Lähi- ja kaukovalo)		55(H1) / 55(H7)	8	Etuoven kynnysvalo		5
	XENON ajovalo (Lähi- ja kaukovalo) (Jos varusteena)		55(H7) / 35(XENON)	9	Lisäjarruvalo (Jos varusteena)		3.2 (LED valo)
2	Karttavallo	Kattoluukun kanssa	5	10	Tavaratilan valo		5
		Ilman kattoluukua	10	11	Takavallo		
3	Sisävalo		10		Jarru-/ seisontavallo		21/5
4	Etuseisontavallo		5		Vilkku		21
5	Etusumuvalo (Jos varusteena)		55		Peruutusvalo		21
6	Etuvilkku		21	12	Takasumuvalo (Jos varusteena)		21
7	Sivuvilkku		5	13	Rekisterikilven valo		5

SULAKETAULUN KUVAUS

Moottorilla

KÄYTÄ VAIN SUOSITUSARVOJEN MUKAISIA
SULAKKEITA



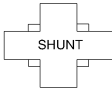
HUOMAA:

Kaikki sulaketaulun kuvaukset tässä ohjekirjassa eivät ole välttämättä käytössä autossasi. Kuvaukset pitävät paikkansa kirjan painatusajankohdasta.

Varmista autosi sulakkeita tarkistaessasi vielä sulakerasian kannen merkinnöistä sulakkeiden sijainnit.

KUVAUS	AMPEERILUKU	SUOJATUT TOIMINNOT
COND FAN	20A	Ilmastoinnin lauhduttimen tuuletin
PWR WIND	40A	Sähköikkunat
ABS 2	20A	ABS
IGN SW-1	30A	Virtalukko
ABS 1	40A	ABS
IGN SW-2	30A	Virtalukko
RAD FAN MTR	30A	Jäähdyttäjän tuuletin
FUEL PUMP	20A	Polttoainepumppu
HD LP LO LH	15A	Ajovalot (Lähiavalot)
ABS	10A	ABS
INJECTOR	10A	Suihkutus-suuttimet
A/C COMPR	10A	Ilmastoinnin kompressor
ATM RLY	20A	Automaattivaihteiston rele
ECU RLY	30A	Moottorin ohjausyksikön rele
IG COIL	20A	Sytytyspuola
O2 SNSR	15A	Happianturi
ECU	15A	Moottorin ohjausyksikkö
HORN	10A	Torvi
HEAD LP HI	15A	Ajovalot (Kaukovalot)
HEAD LP WASH	20A	Ajovalojen pesuri
DRL	15A	Päivävalojen ohjausyksikkö
FR FOG	15A	Etusumovalot
HEAD LP LO RH	15A	Ajovalot (Lähiavalot)
DIODE-1	-	Diodi 1
SPARE	30A	Varasulake
SPARE	20A	Varasulake
SPARE	15A	Varasulake
SPARE	10A	Varasulake
DIODE-2	-	Diodi 2
BLOWER	30A	Puhallin
PWR FUSE-2	30A	Tehosulake 2
PWR AMP	20A	Lisävahvistin
SUNROOF	15A	Kattoluukku
TAIL LP	20A	Seisontavalot
PWR FUSE-1	30A	Tehosulake 1
ECU	10A	Ohjausyksiköt
RR HTD	30A	Takalasin lämmitin

Matkustamon sulakerasia

10A	10A	15A	10A	10A	15A
RR HTD IND	HAZARD	RR FOG	A/CON	ETACS	DR LOCK
25A	15A	15A	10A	10A	10A
P/SEAT	T/LID OPEN	STOP LP	H/LP	A/BAG IND	T/SIG
10A	15A	15A	15A	10A	10A
A/CON SW	ACC SOCKET	S/HTR	A/BAG	B/UP	CLUSTER
10A	15A	15A	25A	15A	10A
START	SP1	SP2	P/SEAT(RH)	SP4	D/CLOCK
10A	10A	20A			10A
TAIL(LH)	AUDIO	WIPER			ROOM LP
10A	15A	10A			
TAIL(RH)	C/LIGHTER	EPS			

KUVAUS	AMPEERILUKU	SUOJATUT TOIMINNOT
RR HTD IND	10A	Takalasin- ja sivupellien lämmittimet
HAZARD	10A	Hätäviikot, suuntaviikot
RR FOG	15A	Takasumuvalo
A/CON	10A	Ilmastointi järjestelmä
ETACS	10A	ETACS ajastinysikkö, kauko-ohjattu keskuslukitus, keskuslukitus järjestelmä
DR LOCK	15A	Keskuslukitus
P/SEAT	25A	Sähkösäätöinen istuin
T/LID OPEN	15A	Takaluukun avaus
STOP LP	15A	Jarruvalot
H/LP	10A	Ajovalot
A/BAG IND	10A	Turvattiyny
T/SIG	10A	Suuntaviikot
A/CON SW	10A	Ilmastointi
ACC SOCKET	15A	Virtapistoke
S/HTR	15A	Istuinlämmitin
A/BAG	15A	Turvattiyny
B/UP	10A	Peruutusvalot
CLUSTER	10A	Mittaristo
START	10A	Starttirele
SP1	15A	Varasulake
SP2	15A	Varasulake
P/SEAT (RH)	25A	Sähkösäätöinen istuin
SP4	15A	Varasulake
D/CLOCK	10A	Kello
TAIL(LH)	10A	Seisontavalot, rekisterikilven valot, takavalot
AUDIO	10A	Audio
WIPER	20A	Pyyhkijät
ROOM LP	10A	Sisävalot, etuvien kynnysvalot
TAIL(RH)	10A	Seisontavalot, rekisterikilven valot, takavalot
C/LIGHTER	15A	Tupakansytytin
EPS	10A	

ZH010A1-IJ

PÄÄSTÖJEN ESTO- JA PUHDISTUS-JÄRJESTELMÄT

Hyundai-autonne on varustettu erilaisilla haitallisten kaasujen esto ja puhdistusjärjestelmillä. Järjestelmät ovat seuraavat:

- (1) Kampikammion tuuletusjärjestelmä
- (2) Järjestelmä, joka estää bensiinihöyryjä pääsemästä ulkoilmaan
- (3) Pakokaasujen puhdistusjärjestelmä

Järjestelmien tehokkaan toiminnan varmistamiseksi on tärkeää, että huollatatte autonne Hyundai-huollossa tehtaan laatiman määräaikaishuolto-ohjelman mukaisesti.

ZH010B1-AJ

1. KAMPIKAMMION TUULETUSJÄRJESTELMÄ

Kampikammion suljettu tuuletusjärjestelmä estää määntien ohi kampikammioon tunkeutuvien palamis- kaasujen pääsyn ulkoilmaan. Järjestelmä syöttää puhdasta ilmaa kampikammioon ja ilmaa samalla kaasujen ja puhtaan ilman seoksen PCV-venttiiliin kautta sylinteriin, joissa kaasut poltetaan.

ZH010C1-FJ

2. BENSIINIHOYRYJEN ESTOJÄRJESTELMÄ (Määrätyissä malleissa)

Bensiinihöyryjen estojärjestelmä estää bensiinikaasun pääsyn ulkoilmaan.

Aktiivihiiisuodatin

Moottorin ollessa pysähdyksissä polttonestesäiliössä syntyneet bensiinihöyryt johdetaan hiilisäiliöön, jossa ne varastoidaan. Kun moottori käy, venttiilijärjestelmä ohjaa bensiinihöyryt hiilisäiliöstä moottoriin, jossa ne palavat imuilman mukana.

Hiilisäiliön solenoidiventtiili

Elektroninen ohjainyksikkö ECU ohjaa hiilisäiliön solenoidiventtiiliä. Moottorin ollessa kylmä käynnistyksen jälkeen sekä joustokäynnillä venttiili on suljettuna eikä päästä bensiinihöyryjä hiilisäiliöstä moottoriin. Normaaliajossa moottorin lämmitettyä venttiili on auki, ja hiilisäiliöön kerääntyneet bensiinikaasut johdetaan moottoriin poltettavaksi.

AH010D1-IJ

3. PAKOKAASUJEN PUHDISTUSJÄRJESTELMÄ

Autossa on tehokkaasti toimiva pakokaasujen puhdistusjärjestelmä, joka poistaa haitallisia aineita varmistuen samalla moottorin tehokkaan toiminnan.

EGR-järjestelmä

Tämän järjestelmän avulla voidaan vähentää typen oksideja pakokaasuista kierrättämällä osan pakokaasuista takaisin moottoriin alentamaan palotilan lämpötilaa.

ZH020A1-AJ

KATALYSAATTORI (Vain lyijytöntä bensiiniä käyttävissä autoissa)

Katalyysaattori on oleellinen osa pakokaasujen puhdistusjärjestelmässä. Katalyysaattorin tehtävänä on muuttaa pakokaasuissa olevat haitalliset aineet ympäristöystävällisemmiksi. Katalyysaattori on sijoitettu pakoputkistoon ja se muistuttaa muodoltaan tavallista äänenvaimenninta. Varmistaaksenne, että pakokaasujen puhdistus toimii asetusten mukaisesti, on katalyysaattori tarkastettava ja huollettava huolto-ohjeiden mukaan osassa 5.

ZH030A1-AJ

Hyvä tietää katalysaattorista

Jos katalysaattoriin pääsee virtaamaan suuria määriä palamatonta bensiiniä, se saattaa ylikuumentaa ja aiheuttaa tulipalon. Tämä voidaan välttää huomioimalla seuraavat varotoimenpiteet:

- Käyttäkää vain lyijytöntä bensiiniä.
- Pitäkää auton moottori hyvässä kunnossa. Poltoneste- tai sähköjärjestelmässä esiintyvät toimin-
tahäiriöt saattavat aiheuttaa epänormaalin korkeita lämpötiloja katalysaattorissa.
- Jos moottorin käynnistyminen vaikeutuu, se pysähtele-
lee tai nakuttaa, viekää auton Hyundai-piirimyy-
jänne luo vian korjaamiseksi.
- Älkää ajako bensiinisäiliön ollessa melkein tyhjä.
Jos bensiini on loppumaisillaan, moottorissa saattaa
esiintyä sytytyshäiriöitä, jotka rasittavat katalysaat-
toria.
- Välttäkää yli 10 minuuttia kestävä moottorin jou-
tokäyntiä.
- Auton käynnistäminen hinaamalla tai työntämällä
voi aiheuttaa katalysaattorin ylikuormittumisen.
- Älkää pysäyttäkö Hyundaitanne helposti syttyvien
aineiden, kuten kuivien lehtien, paperin, räsyjen tms.
päälle, koska sekä pakokaasut että pakoputkisto
ovat erittäin kuumat ja voivat aiheuttaa tulipalon.
- Älkää koskettako katalysaattoria tai mitään pako-
putkiston osaa moottorin käydessä tai hetkeen
sen jälkeen, koska em. osien lämpötila on erittäin
korkea.
- Muistakaa, että Hyundai-piirimyyjänne on paras
apunne sitä tarvitessanne.

ZI010A1-AJ

AUTONNE TUNNISTAMINEN

Autonne valmistuskilpi sijaitsee moottoritilassa kuvan osoittamassa kohdassa. Siinä on autonne valmistenumero, joka on samalla auton ensisijainen tunnistamisnumero. Sitä käytetään myös autoa rekisteröitäessä.

- Auton valmistenumero on valmistekilvessä moottoritilassa sekä
- Matkatavaratilan lattiaan kiinnitetyssä numerokyltissä sekä
- Keskipilarin alaosassa ulkopuolella.

ZI010B1-AJ

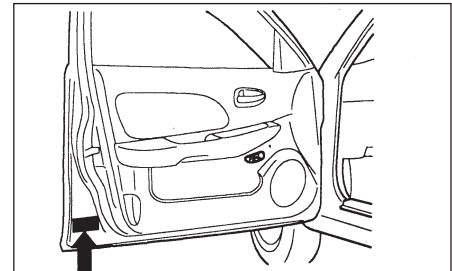
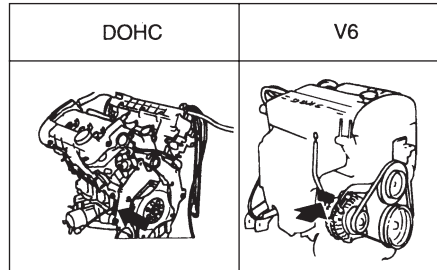
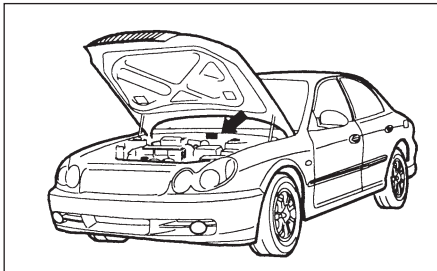
Moottorinumero

Moottorinumero on meistetty sylinteriryhmään kuvan osoittamaan kohtaan.

ZI010C1-AJ

RENGASTIETOITTA

Hyundai-autonne renkaat on valittu antamaan autolle parhaat ajo-ominaisuudet. Auton vasemmassa ovessa, kuvan osoittamassa kohdassa on rengaspainesuositukset.



ZI020A1-AJ

RENGASPAINESUOSITUKSET

Autonne rengaspaineiden valinnassa on huomioitu ajomukavuus, renkaiden kuluminen sekä ajettavuus kaikissa normaaliolosuhteissa. Tarkastakaa rengaspaineet ainakin kerran kuukaudessa. Liian alhaiset rengaspaineet aiheuttavat epätasaista kulumista ja huonontavat ajettavuutta. Liian korkeat rengaspaineet kuluttavat kulutuspinnan keskiosaa normaalia enemmän ja renkaat ovat alttiita tienpinnan epätasaisuuksien tai esteiden aiheuttamille vaurioille.

HUOM:

Huomioikaa aina seuraavaa:

- Tarkastakaa rengaspaineet renkaiden ollessa kylmiä. Renkaat ovat kylmät, jos autolla ei ole ajettu vähintään kolmeen tuntiin tai jos autolla on ajettu vain pari kilometriä ennen mittausta.
- Renkaiden ilmanpaineita tarkastettaessa on syytä tarkastaa myöskin vararenkaan ilmanpaine.
- Älkää ylikuormittako autoanne. Varsinkin kattotelineitä käytettäessä auton oikea kuormaaminen on tärkeää.

ZI030A1-AJ

TALVIRENKAAT

Valitkaa autoonne talvirenkaat, joiden koko ja rakenne on sama kuin kesärenkaiden. Noudattakaa viranomaisen antamia määräyksiä talvirenkaiden käytön suhteen. Nastoitettujen talvirenkaiden käyttöaika on rajoitettu. Talvirenkaiden ilmanpaineen tulee olla noin 28 kPa (0.28 bar) korkeampi kuin kesärenkaiden paineen. Katsokaa vasemmassa etuovessa olevaa ilmanpainesuositusta. Älkää ylittäkö 120 km/h nopeutta, kun autossa on talvirenkaat.

ZI040A1-AJ

LUMIKETJUT

Varmistakaa, että ketjujen koko on oikea ja että asennetaan valmistajan antamien ohjeiden mukaan. Käyttäkää lumiketjuja ainoastaan silloin, kun ne ovat välttämättömät ja irrottakaa ne heti ajo-olosuhteiden salliessa.

HUOM:

Älkää ylittäkö 30 km/h nopeutta ajaessanne lumisilla tai jäisillä teillä lumiketjuilla.

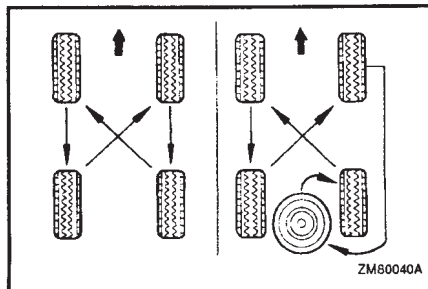
ZI050A1-AJ

PYÖRIEN KIERTOVAIHTO

Suosittelimme pyörien kiertovaihtoa joka 10.000:3 kilometri kulumisen tasoittamiseksi. Jos renkaat kulu-
vat epätasaisesti tai epänormaalin nopeasti vaihtojen
välillä, antakaa Hyundai-huollon tarkastaa auto. Kier-
tovaihdon jälkeen on rengaspaineet säädettävä ja
pyöränmuttereiden kireys tarkastettava.

HUOM:

- Älkää ottako vararengasta mukaan kiertovaih-
tojärjestelmään, jos vararengas on erikoistyyppi-
piä.
- Autossa ei saa missään tapauksessa käyttää
samanaikaisesti ristikudos- ja vyörenkaita. Seka-
rengastus on lailla kielletty.



ZI060A1-AJ

PYÖRIEN TASAPAINOTTAMINEN

Epätasapainossa olevan pyörän renkaan kulutuspin-
ta kuluu nopeammin. Hyundai-autonne pyörät tasapai-
noitettiin tehtaalla, mutta käytön myötä uudelleen tasa-
painottaminen saattaa olla tarpeen. Joka kerran kun
rengas irrotetaan vanteelta korjausta varten tai muusta
syystä, se on tasapainotettava uudelleen asennuksen
jälkeen.

ZI060C1-AJ

RENKAIDEN UUSIMINEN

Kuluneet renkaat ja väävät rengaspaineet huonontavat
otetta tienpintaan. Kun kulumisenilmaisimet tulevat
näkyviin, on korkea aika uusia renkaat. Varsinkin kulu-
neilla renkailla ajettaessa on erittäin tärkeätä hiljentää
vauhtia riittävästi lumisilla, jäisillä ja märillä teillä. Vesi-
liirtovaara kasvaa huomattavasti renkaiden kulumisen
myötä.

VAROITUS:

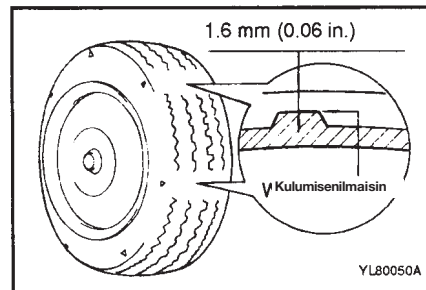
Älkää ajako kuluneilla renkailla!

Kuluneet renkaat huonontavat auton jarrutus-,
ohjaus- ja ajo-ominaisuuksia. Älkää koskaan
asentako autoon samanaikaisesti vyö- ja risti-
kudosrenkaita. Jos aiotte varustaa autonne risti-
kudosrenkailla, hankkikaa neljä samanlaista
rengasta.

Autonne alkuperäisissä renkaissa on kulumisenilmaisimet.
Ne tulevat näkyviin, kun renkaan kulutuspinna-
sta on jäljellä enää 1.6 mm. Uuusikaa renkaat viimeistään
kulumisenilmaisimien tullessa näkyviin. Käyttäkää aina
oikean tyyppisiä ja kokoisia renkaita. Jos hankitte
autoonne uudet vanteet, niiden on vastattava kooltaan
ja mitoituseltaan alkuperäisiä Hyundai-vanteita.

VAROITUS:

Muiden kuin vakioimittaiten ja -tyyppisten ren-
kaiden ja vanteiden käyttö saattaa vaikuttaa
haitallisesti auton hallittavuuteen ja liikenneturval-
lisuuteen.



Z1070A1-AJ

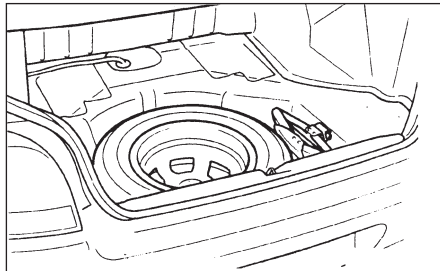
VARARENGAS JA TYÖKALUT

Hyundainne toimitetaan seuraavin varustein:

Täydellinen varapyörä

Pyörän mutteriavain

Nosturin kahva



TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT

MITAT

Pituus		4747 mm
Leveys		1820 mm
Korkeus		1420 mm
Akseliväli		2700 mm
Raideväli	Edessä	1540 mm
	Takana	1530 mm

OHJAUSTEHOSTIN

Tyyppi	Hammastanko	
Ohjauspyörän vapaaliike	0–30 mm	
Hammastangon kokonaisliike	15" Renkaat	146 mm
	16" Renkaat	142 mm
Öljypumpun tyyppi	siipipyöräpumppu	

POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ

Polttonestesäiliön tilavuus	65 litraa
-----------------------------	-----------

RENKAAT

Vakiokoko	205 / 65 HR15
Valinnaiskoko	205 / 60 VR16
Vararengas	Täysi koko

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ

	2.0L	2.7 L (V6)
Akku	MF 68 AH (MF)	
Laturi	95A (13.5V)	

JARRUT

Tyyppi	Kaksoishydraulinen jarrutehostimella
Etujarrut	Tuuletetut levyt
Takajarrut	Rumpujarru (ABS:llä ja Sonata V6:lla levyjarrut)
Pysäköintijarrut	Kaapeli takapyörään

MOOTTORI

		2.0 DOHC	2.7 (V6)
Moottori tyyppi		4-sylinterinen kahdella kannen yläpuolisella nokka-akselilla	6-sylinterinen kahdella kannen yläpuolisella nokka-akselilla
Sylinterin halkaisija X iskun pituus		85 x 88.0	86.7 x 75.0
Kuutiotilavuus		1997	2656
Sytytys järjestys		1 - 3 - 4 - 2	1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6
Venttiilin vällys	imu	automaattinen	
	pako	automaattinen	
Sytytystulppa	Malli	CHAMPION: RN9YC4	CHAMPION: RC10PYPB4
		NGK: BPR6ES-11	NGK: PFR5N-11
Sytytystulpan kärkiväli		1.0 ~1.1 mm	
Joutokäyntinopeus (rpm)		750 ± 100 (A/T), 800 ± 100 (M/T)	700±100
Sytytysennakko		BTDC 5° ± 2°	BTDC 12° ± 5°
öljyvaatimus (API)		SH, SG tai korkeampi laatuvaatimus.	

*1. Tietyin rajoituksin (ajo-olosuhteet, aineen saatavuus, Aineen ollessa saamattomissa käytä vastaavanlaista ainetta.

*2. Ei suositeltavissa jatkuvaan kovaan ajoon

VOITELUTAULUKKO

		Voiteluaine		Määrä (litroina)
Moottoriöljy (Bensiini)		API SG tai korkeampi	SAE 20W - 40, 20W - 50 (YLI -10°C)	2.0 L: 4.2 2.7 L: 4.5
			SAE 15W - 40, 15W - 50 (YLI -15°C)	
			SAE 10W - 30 (-25°C ~ 40°C)	
			SAE 10W - 40, 10W - 50 (YLI-25°C)	
			SAE 5W - 20 (ALLE -10°C) *1, 2*	
			SAE 5W - 30 (ALLE 10°C) *1	
			SAE 5W - 40 (ALLE 20°C) *1	
Moottoriöljyn kulutus		Normaalijossa		MAX. 1L /1500 Km
		Kovassa ajossa		MAX. 1L /1000Km
vaihteisto	manual	HYUNDAI ALKUPERÄISOSAT MTF 75W / 90 (API GL-4)		2.1
	auto	DIAMOND ATF SP -III, SK ATF SP -III		7.8
Jäähdytysneste		Etileeni glykooli pohjainen alumiini jäähdyttimelle		2.0L, 2.4L: 7.3 / 2.7L: 8.6
Ohjaustehostin		PSF - 3 TYYPPINEN NESTE		0.9 (0.095 Us.qts, 0.79 Imp.qts)
Jarruneste		DOT 3, DOT 4 tai korkeampi laatuvaatimus		Kuten vaadittu